



## Tartalom

## II Nem jogalkotási aktusok

## RENDELETEK

- ★ A Tanács (EU) 2021/587 végrehajtási rendelete (2021. április 12.) az iráni helyzetre tekintettel egyes személyekkel, szervezetekkel és szervekkel szemben hozott korlátozó intézkedésekről szóló 359/2011/EU rendelet végrehajtásáról ..... 1
- ★ A Bizottság (EU) 2021/588 végrehajtási rendelete (2021. április 6.) az oltalom alatt álló eredetmegjelölések és földrajzi jelzések nyilvántartásába bejegyzett egyik elnevezés termékleírását érintő nem kisebb jelentőségű módosítás jóváhagyásáról – „Stelvio”/„Stilfser” (OEM) ..... 11
- ★ A Bizottság (EU) 2021/589 végrehajtási rendelete (2021. április 9.) az ISIL-lel (Dáissal) és az al-Kaida szervezetekkel összeköttetésben álló egyes személyekkel és szervezetekkel szemben meghatározott egyes korlátozó intézkedések bevezetéséről szóló 881/2002/EK tanácsi rendelet 320. alkalommal történő módosításáról ..... 13
- ★ A Bizottság (EU) 2021/590 rendelete (2021. április 12.) a 396/2005/EK európai parlamenti és tanácsi rendelet II. és IV. mellékletének a bizonyos termékekben, illetve azok felületén található aklonifen, boszkalid, tehéntej, etofenprox, vas-pirofoszfát, L-cisztein, lambda-cihalotrin, malein-hidrazid, mefentriflukonazol, nátrium-5-nitroguajakolát, nátrium-o-nitrofenolát, nátrium-p-nitrofenolát és triklopir megengedett szermaradék-határértékei tekintetében történő módosításáról <sup>(1)</sup> ..... 15
- ★ A Bizottság (EU) 2021/591 végrehajtási rendelete (2021. április 12.) egy elnevezésnek az oltalom alatt álló eredetmegjelölések és földrajzi jelzések nyilvántartásába való bejegyzéséről („Χαλλούμι” (Halloumi)/”Hellim” [OEM]) ..... 42

## HATÁROZATOK

- ★ A Tanács (EU) 2021/592 határozata (2021. április 7.) a klórpírifosznak a környezetben tartósan megmaradó szerves szennyező anyagokról szóló Stockholmi Egyezmény A. mellékletébe való felvételére vonatkozó javaslatnak az Európai Unió nevében történő benyújtásáról ..... 52

<sup>(1)</sup> EGT-vonatkozású szöveg.

- ★ A Tanács (EU) 2021/593 határozata (2021. április 9.) a belvízi hajózási szabványok kidolgozásáért felelős európai bizottságban (CESNI) és a Rajnai Hajózási Központi Bizottságban (CCNR) a harmonizált folyami információs szolgáltatásokra vonatkozó szabványok elfogadásával kapcsolatban az Európai Unió nevében képviselendő álláspontról ..... 54
  
- ★ A Tanács (EU) 2021/594 határozata (2021. április 9.) a belvízi hajózási szabványok kidolgozásáért felelős európai bizottságban (CESNI) és a Rajnai Hajózási Központi Bizottságban (CCNR) a belvízi hajózási szakmai képesítésekre vonatkozó szabványok elfogadásával kapcsolatban az Európai Unió nevében képviselendő álláspontról ..... 56
  
- ★ A Tanács (KKBP) 2021/595 határozata (2021. április 12.) az iráni helyzetre tekintettel egyes személyekkel és szervezetekkel szemben hozott korlátozó intézkedésekről szóló 2011/235/KKBP határozat módosításáról ..... 58

## II

(Nem jogalkotási aktusok)

## RENDELETEK

## A TANÁCS (EU) 2021/587 VÉGREHAJTÁSI RENDELETE

(2021. április 12.)

**az iráni helyzetre tekintettel egyes személyekkel, szervezetekkel és szervekkel szemben hozott korlátozó intézkedésekről szóló 359/2011/EU rendelet végrehajtásáról**

AZ EURÓPAI UNIÓ TANÁCSA,

tekintettel az Európai Unió működéséről szóló szerződésre,

tekintettel az iráni helyzetre tekintettel egyes személyekkel, szervezetekkel és szervekkel szemben hozott korlátozó intézkedésekről szóló, 2011. április 12-i 359/2011/EU tanácsi rendeletre <sup>(1)</sup> és különösen annak 12. cikke (1) bekezdésére,

tekintettel az Unió külügyi és biztonságpolitikai főképviselőjének javaslatára,

mivel:

- (1) A Tanács 2011. április 12-én elfogadta a 359/2011/EU rendeletet.
- (2) A 2011/235/KKBP tanácsi határozat <sup>(2)</sup> felülvizsgálata alapján a Tanács úgy határozott, hogy az említett határozatban meghatározott korlátozó intézkedéseket 2022. április 13-ig meg kell újítani.
- (3) A 359/2011/EU rendelet I. mellékletében szereplő egyik személy elhunyt, ezért a rá vonatkozó bejegyzést törölni kell az említett mellékletből. A Tanács megállapította továbbá, hogy a 359/2011/EU rendelet I. mellékletében szereplő 34 személy és egy szervezet vonatkozásában naprakésszé kell tenni a bejegyzéseket.
- (4) A 359/2011/EU rendeletet ezért ennek megfelelően módosítani kell,

ELFOGADTA EZT A RENDELETET:

*1. cikk*

A 359/2011/EU rendelet I. melléklete az e rendelet mellékletében foglaltak szerint módosul.

*2. cikk*

Ez a rendelet az *Európai Unió Hivatalos Lapjában* való kihirdetésének napján lép hatályba.

<sup>(1)</sup> HL L 100., 2011.4.14., 1. o.

<sup>(2)</sup> A Tanács 2011/235/KKBP határozata (2011. április 12.) az iráni helyzetre tekintettel egyes személyekkel és szervezetekkel szemben hozott korlátozó intézkedésekről (HL L 100., 2011.4.14., 51. o.).

Ez a rendelet teljes egészében kötelező és közvetlenül alkalmazandó valamennyi tagállamban.

Kelt Brüsszelben, 2021. április 12-án.

*a Tanács részéről  
az elnök*

A. P. ZACARIAS

---

## MELLÉKLET

A 359/2011/EU rendelet I. melléklete („A 2. cikk (1) bekezdésében említett természetes és jogi személyek, szervezetek és szervek jegyzéke”) a következőképpen módosul:

1. A 16. bejegyzést (HADDAD Hassan [más néven: Hassan ZAREH DEHNAVI]) el kell hagyni a „Személyek” pontban szereplő jegyzékből.
2. A következő 34 személyre és egy szervezetre vonatkozó bejegyzés helyébe a következő szöveg lép:

## Személyek

|     | Név                           | Azonosító adat  | Indokolás  | A jegyzékbe vétel dátuma |
|-----|-------------------------------|---|--|--------------------------|
| „1. | AHMADI-MOQADDAM Esmail        | Születési hely: Tehran (Iran)<br>Születési idő: 1961<br>Nem: férfi          | Korábban a fegyveres erők (Armed Forces) vezérkari főnökének biztonsági ügyekért felelős vezető tanácsadója. 2005-től 2015 elejéig az Iráni Nemzeti Rendőrség (Iran's National Police) vezetője. 2011. januártól 2015 elejéig a (jegyzékbe vett) iráni kiberrendőrség (Cyber Police) vezetője is. A parancsnoksága alatt álló erők brutális támadásokat hajtottak végre békés tüntetőkkel szemben, valamint 2009. június 15-én erőszakos éjszakai támadást intéztek a Teheráni Egyetem (Tehran University) kollégiumai ellen. Korábban a jemeni népet támogató iráni központ (Iran's Headquarters in support of the Yemeni People) vezetője. | 2011.4.12.               |
| 4.  | FAZLI Ali                     | Nem: férfi<br>Rangja: dandártábornok  | Az Imám Hosszein kadétiskola (Imam Hossein Cadet College) korábbi vezetője (2018-tól 2020 júniusáig). A Baszidsz (Basij) korábbi alparancsnoka (2009–2018), az IRGC Seyyed al-Shohada hadtestének (Seyyed al-Shohada Corps) (Teherán tartomány vezetője (2010 februárjáig). A Seyyed al-Shohada hadtest felel Teherán tartomány biztonságáért, és 2009-ben kulcsszerepet töltött be a tüntetők durva elnyomásában.   | 2011.4.12.               |
| 8.  | MOTLAGH Bahram Hosseini       | Nem: férfi  | Az Imám Hosszein Egyetem (Imam Hossein University) (A Forradalom Őrei [Guardians of the Revolution]) oktatószemélyzetének tagja. A Hadseregparancsnoki és Katonatiszti Főiskola (Army Command and General Staff College, DAFOOS) korábbi vezetője. Az Iszlám Forradalmi Gárda (IRGC) Seyyed al-Shohada hadtestének (Seyyed al-Shohada Corps) (Teherán tartomány) korábbi vezetője. A Seyyed al-Shohada hadtest kulcsszerepet töltött be a 2009-es tüntetések elnyomásának megszervezésében.  | 2011.4.12.               |
| 11. | RAJABZADEH Azizollah          | Nem: férfi  | 2014 óta a Városrendészeti Parancsnokság (Urban Order Headquarters) parancsnoka. Korábban a Teheráni Katasztrófaenyhítő Szervezet (Tehran Disaster Mitigation Organisation, TDMO) vezetője (2010–2013). A teheráni rendőrség (Tehran Police) vezetőjeként (2010. januárig) felelősség terheli a tüntetők és a diákok ellen elkövetett erőszakos rendőri támadásokért. Nagy-Teherán bűnüldöző erőinek (Law Enforcement Forces) parancsnokaként ő volt a legmagasabb rangú személy, akit a Kahrizak börtönben (Kahrizak Detention Centre) 2009 decemberében történt visszaélések kapcsán vád alá helyeztek.                                    | 2011.4.12.               |
| 15. | DORRI-NADJAFABADI Ghorban-Ali | Születési hely: Najafabad (Iran)<br>Születési idő: 1950.12.3.<br>Nem: férfi | A Szakértők Közgyűlésének (Assembly of Experts) tagja, valamint a legfelsőbb vezető képviselője Markazi („középső”) tartományban (Markazi [‘Central’] Province). A Legfelsőbb Közigazgatási Bíróság (Supreme Administrative Court) vezetője. Irán főügyésze 2009. szeptemberig, valamint korábbi hírszerzési miniszter, Khatami elnöksége alatt. Irán főügyészeként ő rendelte el és felügyelte a választások utáni első tüntetéseket követő kirakatpereket, ahol a vádlottaktól megtagadták jogaik gyakorlását, és ügyvédet sem biztosítottak számukra.   | 2011.4.12.               |

|     |                                 |  |   |            |
|-----|---------------------------------|--|---|------------|
| 19. | JAFARI-DOLATABADI<br>Abbas      | Születési hely: Yazd (Iran)<br>Születési idő: 1953<br>Nem: férfi         | 2019. április 29. óta tanácsadó a Bírák Legfelsőbb Fegyelmi Bíróságán (Supreme Disciplinary Court of Judges). Teherán korábbi főügyésze (2009. augusztus – 2019. április). Dolatabadi hivatala nagy számú tüntetőt helyezett vád alá, köztük olyan személyeket, akik 2009 decemberében részt vettek az Ásúránapi tüntetéseken. 2009 szeptemberében elrendelte Karroubi hivatalának bezárását és több reformpolitikus letartóztatását, 2010 júniusában pedig betiltott két reformpárti politikai pártot. Hivatala a „Muharebeh” vádjával (Istennel való szembeszegülés) vádolt meg tüntetőket, amely halálbüntetést von maga után, és e személyektől megtagadta a jogszerű eljárás biztosítását. A politikai ellenzékkel szembeni széles körű erőszakos fellépés részeként hivatala reformpárti személyeket, emberi jogi aktivistákat és a médiában dolgozókat is célba vett és letartóztatott.<br><br>2018 októberében nyilatkozatban közölte a médiával, hogy négy fogva tartott iráni környezetvédelmi aktivista ellen vádat emeltek amiatt, hogy „terjesztik a korrupciót a Földön”, ami halálbüntetést von maga után. | 2011.4.12. |
| 21. | MOHSENI-EJEI Gholam-<br>Hossein | Születési hely: Ejyeh (Iran)<br>Születési idő: 1956 körül<br>Nem: férfi  | Az Egyeztető Tanács (Expediency Council) tagja. Irán főügyésze 2009 szeptemberétől 2014-ig. Korábban a bírói kar helyettes vezetője és szövívője volt. Hírszerzési miniszter a 2009-es választások idején. Hírszerzési miniszterként a 2009-es választások idején az irányítása alá tartozó hírszerzési ügynököket felelősség terhelte több száz aktivista, újságíró, a rendszert bíráló személy és reformpárti politikus fogva tartásáért és kínzásáért, valamint hamis vallomások kikényszerítéséért. Ezenfelül politikai szereplőket hamis vallomások megtételére kényszerítettek elviselhetetlen kihallgatások folyamán, amelyeknek részeként kínozták, bántották, zsarolták őket, és családtagjaikat megfenyegették.   | 2011.4.12. |
| 22. | MORTAZAVI Said                  | Születési hely: Meybod, Yazd (Iran)<br>Születési idő: 1967<br>Nem: férfi | A szociális jóléti rendszer vezetője 2011-től 2013-ig. Teheráni főügyész 2009. augusztusig. Teheráni főügyészként olyan általános utasítást adott ki, amelyet aktivisták, újságírók és diákok százainak letartóztatására használtak fel. Egy parlamenti vizsgálat 2010 januárjában megállapította, hogy közvetlen felelősség terheli három olyan fogoly fogva tartásáért, akik az őrizet során később elhaláloztak. 2010 augusztusában felfüggesztették hivatalából, miután az iráni igazságügy vizsgálatot folytatott ellene azzal kapcsolatban, hogy milyen szerepe volt a választások után az utasítására letartóztatott három férfi halálában.<br><br>2014 novemberében az iráni hatóságok hivatalosan elismerték, hogy szerepe volt a fogvatartottak halálában. Az iráni bíróság 2015. augusztus 19-én felmentette azon vádak alól, amelyek három fiatal férfinak a Kahrizak börtönben (Kahrizak detention centre) 2009-ben történt megkínzásához és halálához kapcsolódtak. 2017-ben börtönbüntetésre ítélték, 2019 szeptemberében pedig szabadlábra helyezték.   | 2011.4.12. |
| 27. | ZARGAR Ahmad                    | Nem: férfi   | A Legfelsőbb Bíróság (Supreme Court) bírása és a Teheráni Forradalmi Bíróság (Tehran Revolutionary Court) elnöke. Az „erkölcs megőrzéséért felelős szervezet” („Organization for the Preservation of Morality”) vezetője. A Gazdasági Korrupciós Szakbíróság (Special Economic Corruption Court) 2. körzetének korábbi bírása. Korábban bíró a Teheráni Fellebbviteli Bíróság (Tehran Appeals Court) 36. körzetében.<br>Tüntetőkkal szembeni hosszú börtönbüntetést és halálbüntetést kiszabó ítéleteket erősített meg.   | 2011.4.12. |

|     |  |   |   |             |
|-----|--|---|---|-------------|
| 33. | ABBASZADEH-MESHKINI, Mahmoud   | Nem: férfi  | <p>Parlamenti képviselő 2020 februárjától. Korábban az iráni Emberi Jogi Főtanács (High Council for Human Rights) tanácsadója (2019-ig). Korábban az Emberi Jogi Főtanács titkára. Ilám tartomány (Ilam Province) korábbi kormányzója. A belügyminisztérium korábbi politikai igazgatója. A politikai pártok és csoportok tevékenységéről szóló törvény 10. cikke szerinti bizottság (Article 10 Committee of the Law on Activities of Political Parties and Groups) elnökeként ő felelt a tüntetések és más nyilvános rendezvények engedélyezéséért, valamint a politikai pártok bejegyzéséért.</p> <p>2010-ben felfüggesztette két, Mir-Hossein Moussavihoz kapcsolható reformpárti politikai párt, az Iszlám Irán Részvételi Front (Islamic Iran Participation Front) és az Iszlám Forradalom Mudzsahedin Szervezete (Revolution Mujahedeen Organisation) tevékenységét. 2009-től kezdődően folyamatosan és következetesen betiltott minden nem kormányzati rendezvényt, megtagadva ezáltal a tüntetéshez való alkotmányos jogot, ami számos békés tüntető letartóztatásához vezetett, ez pedig sérti a gyülekezési szabadság jogát.</p> <p>2009-ben megtagadta továbbá az ellenzékétől az elnökválasztás kapcsán tartott tüntetéseken meggyilkolt emberek gyászszertartásának megtartására vonatkozó engedélyt.</p> | 2011.10.10. |
| 34. | AKBARSHAHI Ali-Reza  | Nem: férfi  | <p>Az Iráni Kábítószer-felügyeleti Parancsnokság (Drug Control Headquarters) (más néven: Kábítószer Elleni Parancsnokság [Anti-Narcotics Headquarters]) korábbi főigazgatója. A teheráni rendőrség (Tehran Police) korábbi parancsnoka. Vezetése alatt a rendőri erők törvénytelen erőszakot alkalmaztak a gyanúsítottakkal szemben a letartóztatás és az előzetes fogva tartás során. A teheráni rendőrség 2009 júniusában részt vett továbbá a Teheráni Egyetem (Tehran University) kollégiumaival szembeni rajtaütésekben, amelyek során egy iráni madzslisz bizottság (Majlis commission) szerint a rendőrség és a Baszidsz (Basiji) miatt több mint 100 diák sérült meg. 2018-ig a vasúti rendőrség vezetője.</p>  | 2011.10.10. |
| 36. | AVAAE Seyyed Ali-Reza (más néven: AVAAE Seyyed Alireza, AVAIE Alireza) | <p>Születési hely: Dezful (Iran)</p> <p>Születési idő: 1956.5.20.</p> <p>Nem: férfi</p> | <p>Igazságügyi miniszter. A különleges nyomozó hivatal (special investigations office) korábbi igazgatója. 2016 júliusáig belügyminiszter-helyettes és az állami nyilvántartó szerv (Public register) vezetője. 2014 áprilisa óta tanácsadó a Bírák Fegyelmi Bíróságán (Disciplinary Court for Judges). A teheráni bírói kar (Tehran Judiciary) korábbi elnöke. A teheráni bírói kar elnökeként felelősség terheli az emberi jogok megsértéséért, az önkényes letartóztatásokért, a fogvatartottak jogainak megtagadásaért és a nagyszámú kivégzésekért.</p>  | 2011.10.10. |
| 39. | GANJI Mostafa Barzegar   | Nem: férfi  | <p>2020 júniusa óta a bíróságok felügyeleti ellenőrzésével és teljesítményértékelésével foglalkozó szerv (Inspection Supervision and Performance Evaluation of Courts) főigazgatója. Komi (Qom) főügyész (2008–2017), korábban a börtönökért felelős főigazgatóság (directorate general for prisons) vezetője. Felelősség terheli azért, mert Kóban több tucat bűnelkövetőt tartóztattak le önkényesen és bántalmazták őket. Közreműködött a jogszerű eljárásához való jog súlyos megsértésében, ami hozzájárult a halálbüntetés túlzott és egyre terjedő alkalmazásához, valamint ahhoz, hogy 2009-ben és 2010-ben ugrásszerűen megnőtt a kivégzések száma.</p>  | 2011.10.10. |
| 40. | HABIBI Mohammad Reza   | Nem: férfi  | <p>Iszfahán (Isfahan) főbírója. Korábban Iszfahán legfőbb ügyésze. Az igazságügyi minisztérium jazdi (Yazd) hivatalának korábbi vezetője. Iszfahán (Isfahan) korábbi helyettes ügyésze. Részt vett a vádlottaktól a tisztességes eljárást megtagadó eljárásokban; ilyen volt például Abdollah Fathi ügye, akit 2011 májusában azt követően végeztek ki, hogy Habibi a 2010. márciusi tárgyalásán figyelmen kívül hagyta a meghallgatáshoz való jogát és a mentális egészségi állapotát. Közreműködött tehát a jogszerű eljárásához való jog súlyos megsértésében, ami hozzájárult ahhoz, hogy 2011-ben ugrásszerűen megnőtt a kivégzések száma.</p>   | 2011.10.10. |

|     |   |   |  |             |
|-----|---|---|--|-------------|
| 41. | HEJAZI Mohammad   | Születési hely: Ispahan (Iran)<br>Születési idő: 1956<br>Nem: férfi | 2020 óta az Iszlám Forradalmi Gárda (IRGC) Quds Erőinek (Quds Force) parancsnokhelyettese annak következtében, hogy Qasem Soleimani tábornok meggyilkolását követően átszervezték a Quds Erők parancsnoki láncát. Az Iszlám Forradalmi Gárda parancsnoka, aki döntő szerepet játszott Irán „ellenségeinek” megfélemlítésében és megfenyegetésében. Az Iszlám Forradalmi Gárda Sarollah hadtestének (Sarollah Corps) és a Baszidsz erőknek (Basij Forces) a korábbi vezetőjeként 2009-ben központi szerepe volt a választásokat követően a tüntetők elleni erőszakos fellépésekben.   | 2011.10.10. |
| 44. | JAZAYERI Massoud  | Nem: férfi<br>Rangja: dandártábornok                                | 2018 áprilisa óta az iráni fegyveres erők (Armed Forces) közös kabinetfőnökének (Joint Chief of Staff) kulturális tanácsadója. Az iráni fegyveres erők (Armed Forces) közös katonai törzsén belül Massoud Jazayeri dandártábornok volt a kulturális és médiaügyekkel foglalkozó kabinet (más néven: Államvédelmi Propagandahivatal [State Defence Publicity HQ]) helyettes vezetője. E tisztségében tevékenyen részt vett a 2009-es tüntetések elnyomásában. Egy a Kayhannak adott interjúban figyelmeztetett, hogy Iránon belül és kívül már számos tüntetőt azonosítottak, akikkel szemben a megfelelő időben meg fogják tenni a szükséges lépéseket.<br><br>Nyíltan sürgette a külföldi médiaorgánumokkal és az iráni ellenzékkel szembeni kemény fellépést. 2010-ben arra kérte a kormányt, hogy hozzon szigorúbb törvényeket a külföldi médiával együttműködő irániakkal szemben. | 2011.10.10. |
| 45. | JOKAR Mohammad Saleh  | Születési hely: Yazd (Iran)<br>Születési idő: 1957<br>Nem: férfi    | Jazd tartomány (Province of Yazd) parlamenti képviselője. Korábban a Forradalmi Gárda (Revolutionary Guards) parlamenti ügyekkel foglalkozó helyettes vezetője. 2011-től 2016-ig Jazd tartomány (Province of Yazd) parlamenti képviselője, továbbá a parlament nemzetbiztonsági és külpolitikai bizottságának (Committee for National Security and Foreign Policy) tagja. A Baszidsz erők hallgatói szervezetének (Student Basij Forces) korábbi parancsnoka. E minőségében tevékenyen részt vett a tüntetések elfojtásában, valamint gyermekek és fiatalok indoktrinálásában azzal a céllal, hogy tartósan elnyomja a szólásszabadságot és a másként gondolkodást. A parlament nemzetbiztonsági és külpolitikai bizottságának tagjaként nyilvánosan támogatta a kormányellenes megnyilvánulások elfojtását.   | 2011.10.10. |
| 46. | KAMALIAN Behrouz (más néven: Hackers Brain, Behrooz_Ice)                | Születési hely: Tehran (Iran)<br>Születési idő: 1983<br>Nem: férfi  | Az iráni rezsimmel kapcsolatban álló „Ashiyaneh” számítástechnikai csoport vezetője. A Behrouz Kamalian által alapított „Ashiyaneh” Digitális Biztonság („Ashiyaneh” Digital Security) elnevezésű csoportot felelősség terheli a belföldi ellenzékiek és reformpártiak, valamint a külföldi intézmények elleni számítástechnikai támadásokért. Kamalian szervezetének tevékenysége elősegítette, hogy a rezsim fel tudjon lépni az ellenzékkel szemben. Ennek során 2009-ben számos esetben súlyosan megsértették az emberi jogokat. Kamalian és az „Ashiyaneh” kibercsoport egyaránt legalább 2020 januárjáig folytatta tevékenységét.  | 2011.10.10. |
| 47. | KHALILOLLAHI Moussa (más néven: KHALILOLLAHI Mousa, ELAHI Mousa Khalil) | Születési hely: Tabriz (Iran)<br>Születési idő: 1963<br>Nem: férfi  | 2010-től 2019-ig Tabriz ügyésze. Részt vett Sakineh Mohammadi-Ashtiani ügyében, és közreműködött a jogszerű eljáráshoz való jog súlyos megsértésében.  | 2011.10.10. |



|     |   |   |   |             |
|-----|---|---|---|-------------|
| 48. | MAHSOULI Sadeq (más néven: MAHSULI, Sadeq)  | Születési hely: Oroumieh (Iran)<br>Születési idő: 1959/1960<br>Nem: férfi           | A Paydari Front (Iszlám Stabilitási Front [Front of Islamic Stability]) főtitkárhelyettese. Korábban Mahmoud Ahmadinejad iráni elnök tanácsadója, az Egyeztető Tanács (Expediency Council) korábbi tagja és az Ellenállási Front (Perseverance Front) korábbi helyettes vezetője. Népjóléti és társadalombiztosítási miniszter 2009 és 2011 között. Belügyminiszter 2009 augusztusáig. Belügyminiszterként Mahsouli felügyelete alá tartozott valamennyi rendőri erő, belügyminisztériumi biztonsági ügynök és titkosrendőr. Az irányítása alatt álló erőket terheli felelősség a 2009. június 14-én a Teheráni Egyetem (Tehran University) kollégiumaival szembeni támadásokért, valamint a hallgatóknak a minisztérium alagsorában (az alagsor hírhedt 4. szintjén) történő kínzásáért. Más tüntetőkkel szemben súlyos visszaéléseket követtek el a kahrizaki börtönben (Kahrizak Detention Centre), amelyet a Mahsouli ellenőrzése alatt álló rendőrség működtetett. | 2011.10.10. |
| 53. | TALA Hossein (más néven: TALA Hosseyn)  | Születési hely: Tehran (Iran)<br>Születési idő: 1969<br>Nem: férfi                  | Iszlamsahr (Eslamshahr) polgármestere. Korábban iráni parlamenti képviselő. Teherán tartomány korábbi főkormányzójaként („Farmandar”) (2010 szeptemberéig) felelősség terhelt a rendőri erők beavatkozásáért és ezáltal a tüntetések elnyomásáért. 2010 decemberében kitüntetésben részesült a választásokat követő elnyomásban betöltött szerepéért.   | 2011.10.10. |
| 54. | TAMADDON Morteza (más néven: TAMADON Morteza)   | Születési hely: Shahr Kord-Isfahan (Iran)<br>Születési idő: 1959<br>Nem: férfi      | Teherán tartomány közbiztonsági tanácsának (Public Security Council) korábbi vezetője. Az Iszlám Forradalmi Gárda (IRGC) tagja, Teherán tartomány korábbi főkormányzója. Kormányzóként, valamint Teherán tartomány közbiztonsági tanácsának (Public Security Council) vezetőjeként átfogó felelősség terhelt az Iszlám Forradalmi Gárda (IRGC) által Teherán tartományban elkövetett minden elnyomó tevékenységért, beleértve a 2009. júniusa óta zajló politikai tüntetések leverését is. Jelenleg a khajehi (Khajeh) Naszír ad-Dín Túszi Műszaki Egyetem (Nasireddin Tusi University of Technology) igazgatótanácsának tagja.   | 2011.10.10. |
| 60. | HOSSEINI Dr. Mohammad (más néven: HOSSEYNI, Dr. Seyyed Mohammad; Seyed, Sayyed és Sayyid) | Születési hely: Rafsanjan, Kerman (Iran)<br>Születési idő: 1961.7.23.<br>Nem: férfi | Mahmoud Ahmadinejad korábbi iráni elnök tanácsadója és a YEKTA, egy keményvonalas politikai csoport szóvivője. Kulturális és iszlámügyi miniszter (2009–2013). A Forradalmi Gárda (IRGC) volt tagja, közreműködött újságírók elnyomásában.  | 2011.10.10. |
| 63. | TAGHIPOUR Reza  | Születési hely: Maragheh (Iran)<br>Születési idő: 1957<br>Nem: férfi                | A 11. iráni parlament képviselője (Teherán választókerület). A Legfelsőbb Kibertér-tanács (Supreme Cyberspace Council) tagja. A teheráni városi tanács (City Council of Teheran) tagja. Korábban információs és hírközlési miniszter (2009–2012).<br><br>Információs miniszterként a cenzúráért, valamint az internetes tevékenységeknek és a kommunikáció minden formájának (különösen a mobiltelefonos kommunikációnak) az ellenőrzéséért felelős egyik legmagasabb rangú tisztviselő volt. Politikai fogvatartottak kihallgatása során a kihallgatók a fogvatartottak személyes adatait, e-mailjeit és beszélgetéseit is felhasználják. A 2009-es elnökválasztás óta és az utcai demonstrációk idején számos alkalommal blokkolták a mobilhálózatok használatát és a szöveges üzenetküldést, zavarták a TV-csatornák műholdas adásait, az internet működését pedig helyi szinten felfüggesztették vagy legalábbis lelassították.                                     | 2012.3.23.  |

|     |                        |   |  |            |
|-----|------------------------|---|--|------------|
| 65. | LARIJANI Sadeq         | Születési hely: Najaf (Iraq)<br>Születési idő: 1960 vagy 1961. augusztus<br>Nem: férfi                | 2018. december 29-én az Egyeztető Tanács (Expediency Council) vezetőjének nevezeték ki. A bírói kar korábbi elnöke (2009-től 2019-ig). A bírói kar elnökének jóvá kell hagynia, illetve ellen kell jegyeznie minden olyan ítéletet, amelyet qisas (megtorlás), hodoud (Isten ellen elkövetett bűnök) és ta'zirat (az állam ellen elkövetett bűncselekmények) ügyében hoznak. Ez magában foglal halálbüntetést, korbácsolást, illetve amputálást kiszabó ítéleteket is. Ily módon a nemzetközi előírásokat megsértve személyesen ellenjegyzett számos halálos ítéletet, többek között megkövezéseket, akasztásokat, fiatalok kivégzését és nyilvános kivégzéseket, amelyek során például több ezres tömegek előtt hidakra akasztottak fel fogvatartottakat. Ezzel hozzájárult számos kivégzés végrehajtásához. Engedélyezett továbbá testi fenytést – például amputálást, illetve az elítélt szemébe sav csepegtetését – kimondó ítéleteket. Sadeq Larijani hivatalba lépése óta jelentősen megnőtt a politikai szereplők, az emberijog-védők és a kisebbséghez tartozó személyek körében végrehajtott önkényes letartóztatások száma. Sadeq Larijanit emellett felelősség terheli azért, hogy az iráni igazságszolgáltatási eljárásban rendszerszinten sérül a tisztességes eljárásból való jog. | 2012.3.23. |
| 66. | MIRHEJAZI Ali          | Nem: férfi  | A legfelsőbb vezető belső köréhez tartozik, az egyik olyan személy, akit felelősség terheli a tiltakozások elfojtását szolgáló, 2009 óta alkalmazott tervek kidolgozásáért, továbbá kapcsolatban áll a tiltakozások elfojtásáért felelős személyekkel.<br><br>Felelősség terheli továbbá a 2017. decemberi/2018-as és a 2019. novemberi társadalmi zavargások elfojtását célzó tervek kidolgozásáért.  | 2012.3.23. |
| 67. | SAEEDI Ali             | Nem: férfi  | A legfőbb vezető politikai ideológiával foglalkozó irodájának vezetője. Korábban a legfelsőbb vezető képviselője a Forradalmi Gárdánál (Pasdaran) (1995–2020), azt követően, hogy pályafutásának egészét a hadseregnek, konkrétan a Pasdaran hírszerzési részlegénél töltötte. Hivatali beosztása révén kulcsszerepet töltött be a legfelsőbb vezető hivatalától (Office of the Supreme LEADER) érkező parancsoknak a Pasdaran elnyomó gépezete felé történő közvetítésében.   | 2012.3.23. |
| 69. | MORTAZAVI Seyyed Solat | Születési hely: Farsan, Tchar Mahal-o-Bakhtiari (South) – (Iran)<br>Születési idő: 1967<br>Nem: férfi | 2019. szeptember 16. óta a közvetlenül az Ali Khamenei legfelsőbb vezető irányítása alatt álló Mostazafan Alapítvány (Mostazafan Foundation) ingatlanrészlegének a vezetője. 2019 novemberéig az Astan Qods Razavi Alapítvány (Foundation Astan Qods Razavi) teheráni szervezetének igazgatója. Irán második legnagyobb városának, Meshednek (Mashhad) a korábbi polgármestere, ahol rendszeresen tartanak nyilvános kivégzéseket. Korábban politikai ügyekért felelős belügyminiszter-helyettes, 2009-ben nevezték ki. E minőségében felelősség terheli a törvényes jogai – többek között a véleménynyilvánítás szabadsága – védelmében szót emelő személyekkel szembeni elnyomásért. Később a 2012-es parlamenti választások és a 2013-as elnökválasztás idejére az iráni választási bizottság (Iranian Election Committee) vezetőjévé nevezték ki.  | 2012.3.23. |
| 73. | FARHADI Ali            | Nem: férfi  | A teheráni igazságügyi minisztérium jogi kérdésekkel és hatósági ellenőrzésekkel foglalkozó felügyelőségének (Inspectorate of Legal Affairs and Public Inspection) helyettes vezetője. Korábban karadzsi (Karaj) ügyész. Felelősség terheli súlyos emberi jogi jogsértésekért, így például olyan büntetőjogi eljárásokban való vádemelésekért, amelyekben halálbüntetést szabtak ki. Ügyészi megbízatása idején nagy számban hajtottak végre kivégzéseket a karadzsi régióban (Karaj region).  | 2012.3.23. |

|     |   |  |  |              |
|-----|---|--|--|--------------|
| 79. | RASHIDI AGHDAM, Ali Ashraf                              | Nem: férfi   | Korábban az evini börtön (Evin Prison) vezetője (2012–2015). Hivatali ideje alatt romlottak a börtönkörülmények, és a beszámolók szerint súlyosbodott a fogvatartottak bántalmazása. 2012 októberében, jogaik megsértése és a börtönőrök erőszakos fellépése elleni tiltakozásul kilenc női rab éhségsztrájkba kezdett.  | 2013.3.12.   |
| 82. | SARAFRAZ, Mohammad (Dr.) (más néven: Haj-agma Sarafraz) | Születési hely: Tehran (Iran)<br>Születési idő: 1963 körül.<br>Tartózkodási hely: Tehran<br>Nem: férfi   | A Legfelsőbb Kibertér-ügyi Tanács (Supreme Cyberspace Council) korábbi tagja. Az Iráni Iszlám Köztársaság Műsorszolgáltatási Hatóságának (Islamic Republic of Iran Broadcasting, IRIB) korábbi elnöke (2014–2016). Az IRIB World Service és a Press TV műsorszolgáltatók korábbi vezetőjeként felelős volt a programokat érintő összes döntésért. Szoros kapcsolatban áll az állambiztonsági apparátussal. Irányítása alatt a Press TV és az IRIB együttműködött az iráni biztonsági szolgálatokkal és ügyészekkel a fogvatartottakból kikényszerített vallomások, így például az iráni–kanadai újságíró és filmes, Maziar Bahari vallomásának az „Iran Today” című, hetente jelentkező magazinműsorban való műsorra tűzése céljából. Az OFCOM független médiaszabályozó testület 100 000 GBP büntetést szabott ki az Egyesült Királyságban a Press TV-re Bahari kényszer hatása alatt tett, börtönben felvett 2011-es vallomásának közvetítéséért. Sarafraz tehát közreműködött a jogszerű és tisztességes eljáráshoz való jog megsértésében. | 2013.3.12.   |
| 84. | EMADI, Hamid Reza (más néven: Hamidreza Emadi)          | Születési hely: Hamedan (Iran)<br>Születési idő: 1973 körül.<br>Tartózkodási hely: Tehran<br>Munkahely: Press TV székhelye, Tehran<br>Nem: férfi | A Press TV hírigazgatója. Korábban a Press TV vezető producere. Felelőség terheli fogvatartottak – köztük újságírók, politikai aktivisták, valamint a kurd, illetve az arab kisebbséghez tartozó személyek – kikényszerített vallomásainak felvételéért és közvetítéséért, megsértve ezzel a tisztességes és jogszerű eljáráshoz való, nemzetközileg elismert jogot. Az OFCOM független médiaszabályozó testület 100 000 GBP büntetést szabott ki az Egyesült Királyságban a Press TV-re az iráni–kanadai újságíró és filmes, Maziar Bahari kényszer hatása alatt tett, börtönben felvett 2011-es vallomásának közvetítéséért. NGO-k beszámolója szerint más alkalommal is előfordult, hogy a Press TV műsorára tűzött kikényszerített vallomásokat. Emadi tehát megsértette a jogszerű és tisztességes eljáráshoz való jogot.   | 2013.3.12.   |
| 86. | MUSAVI-TABAR, Seyyed Reza                               | Születési hely: Jahrom (Iran)<br>Születési idő: 1964<br>Nem: férfi   | A sirázi (Shiraz) Forradalmi Ügyészség (Revolutionary Prosecution) korábbi vezetője. Felelőség terheli politikai aktivisták, újságírók, emberijog-védők, baháiook és meggyőződésük miatt fogva tartott személyek jogellenes letartóztatásáért, illetve bántalmazásáért: zaklatták, kínozták és vallatták őket, továbbá megtagadták tőlük az ügyvédi segítséget és a jogszerű eljáráshoz való jogot. Musavi-Tabar bírósági határozatokat írt alá a hírhedt 100-as számú börtönben (No 100 Detention Centre) (férfi börtön), többek között egy olyan határozatot is, amellyel egy bahái női fogvatartottat, Raha Sabetet három év magánzárkában letöltendő szabadságvesztés-büntetésre ítélték.  | 2013.3.12.   |
| 87. | KHORAMABADI, Abdolsamad                                 | Nem: férfi   | Az igazságügyi felügyeletért felelős igazgatóhelyettes (2018. október 13. óta). A „büntetendő tartalmak felderítésével foglalkozó bizottság” („Commission to Determine the Instances of Criminal Content”) elnevezésű, az internetes cenzúráért és a kiberbűnözés elleni küzdelemért felelős kormányzati szerv korábbi elnöke. Vezetése alatt a bizottság a „kiberbűnözés” fogalmát néhány homályos kategóriával határozta meg, amelyek büntetendővé teszik a rezsím által nem megfelelőnek ítélt tartalmak létrehozását és megjelentetését. Felelőség terheli számos ellenzéki internetes oldalnak, elektronikus újságnak, blognak, az emberi jogok védelmével foglalkozó NGO-k internetes oldalainak, valamint 2012  | 2013.3.12.”; |

|  |  |  |  |  |
|--|--|--|--|--|
|  |  |  | szeptembere óta a Google-nek és a Gmailnek az elnyomásáért és blokkolásáért. Ő és a bizottság aktív szerepet játszott abban, hogy Sattar Beheshti blogger 2012 novemberében meghalt fogva tartása során. Így az általa vezetett bizottságot közvetlen felelősség terheli az emberi jogok rendszerszintű megsértéséért, különösen azért, hogy betilt bizonyos honlapokat, illetve azokhoz csak korlátozott hozzáférést biztosít a lakosság számára, és esetenként teljesen ellehetetleníti az internethez való hozzáférést. |  |
|--|--|--|--|--|

## Szervezetek

|     | Elnevezés                     | Azonosító adat   | Indokolás  | A jegyzékbe vétel dátuma |
|-----|-------------------------------|--|--|--------------------------|
| „1. | Kiberrendőrség (Cyber Police) | Székhely: Tehran (Iran)<br><br>Honlap: <a href="http://www.cyberpolice.ir">http://www.cyberpolice.ir</a> | <p>Az iráni kiberrendőrség (Cyber Police) az Iráni Iszlám Köztársaság Rendőrségének (Islamic Republic of Iran Police) egyik egysége. 2011 januárjában jött létre, vezetője pedig Vahid Majid. Megalakulásától 2015 elejéig a (jegyzékben szereplő) Esmail Ahmadi-Moqaddam volt a vezetője. Ahmadi-Moqaddam hangsúlyozta, hogy a kiberrendőrség felveszi a harcot azokkal a forradalomellenes és a rendszert bíráló csoportokkal, amelyek 2009-ben az internetes közösségi hálózatokat felhasználva tüntetéshullámot indítottak Mahmoud Ahmadinejad elnök újraválasztása ellen. A kiberrendőrség 2012 januárjában új iránymutatásokat bocsátott ki az internetkávézókra vonatkozóan, megkövetelve azt, hogy a felhasználók megadják személyes adataikat a kávézók tulajdonosainak, akiknek ezen adatokat a felkeresett webhelyek jegyzékével együtt fél éven át meg kell őrizniük. A szabályok azt is előírják, hogy a kávézók tulajdonosainak a kávézókban zárt láncú televíziós kamerákat (CCTV) kell felszerelniük, és a felvételeket fél éven át meg kell őrizniük. Ezen új szabályokkal olyan naplófájlok hozhatók létre, amelyeket a hatóságok felhasználhatnak aktivisták vagy bármely más, a rezsim szerint nemzetbiztonsági kockázatot jelentő személyek felkutatásához.</p> <p>Az iráni média 2012 júniusában arról számolt be, hogy a kiberrendőrség szigorú fellépést készít elő a virtuális magánhálózatokkal (VPN-ek) szemben. A kiberrendőrség 2012. október 30-án (elfogatóparancs nélkül) letartóztatta Sattar Beheshti bloggert „a közösségi hálózatokon és a Facebookon folytatott, a nemzetbiztonság ellen irányuló tevékenységekért”. Sattar Beheshti a blogján kritikát fogalmazott meg az iráni kormánnyal szemben. A bloggert 2012. november 3-án holtan találták cellájában: a feltételezések szerint a kiberrendőrség kihallgató tisztjei halálra kínozták. A kiberrendőrséget felelősség terheli amiatt, hogy a 2019. novemberi országos tüntetések kapcsán letartóztatta a Telegram Csoport (Telegram Group) számos adminisztrátorát.</p> | 2013.3.12.”              |

**A BIZOTTSÁG (EU) 2021/588 VÉGREHAJTÁSI RENDELETE**

(2021. április 6.)

**az oltalom alatt álló eredetmegjelölések és földrajzi jelzések nyilvántartásába bejegyzett egyik elnevezés termékleírását érintő nem kisebb jelentőségű módosítás jóváhagyásáról –****„Stelvio”/„Stilfser” (OEM)**

AZ EURÓPAI BIZOTTSÁG,

tekintettel az Európai Unió működéséről szóló szerződésre,

tekintettel a mezőgazdasági termékek és az élelmiszerek minőségrendszereiről szóló 1151/2012/EU európai parlamenti és tanácsi rendeletre <sup>(1)</sup> és különösen annak 52. cikke (2) bekezdésére,

mivel:

- (1) Az 1151/2012/EU rendelet 53. cikke (1) bekezdésének első albekezdésével összhangban a Bizottság megvizsgálta Olaszország kérelmét, amely az 1132/2013/EU bizottsági végrehajtási rendelettel <sup>(2)</sup> módosított 148/2007/EK bizottsági rendelet <sup>(3)</sup> alapján bejegyzett „Stelvio”/„Stilfser” oltalom alatt álló eredetmegjelöléshez kapcsolódó termékleírás módosításának jóváhagyására irányul.
- (2) A szóban forgó módosítás az 1151/2012/EU rendelet 53. cikkének (2) bekezdése értelmében nem tekinthető kisebb jelentőségűnek, ezért a Bizottság a módosítás iránti kérelmet az említett rendelet 50. cikke (2) bekezdésének a) pontja alapján közzétette az *Európai Unió Hivatalos Lapjában* <sup>(4)</sup>.
- (3) Svédország az általa 2020. december 23-án benyújtott felszólaláshoz nem küldött indokolással ellátott felszólalási nyilatkozatot, ezért a felszólalást visszavontnak kell tekinteni,

ELFOGADTA EZT A RENDELETET:

**1. cikk**A „Stelvio”/„Stilfser” (OEM) elnevezéshez kapcsolódó termékleírásnak az *Európai Unió Hivatalos Lapjában* közzétett módosítása jóváhagyásra kerül.**2. cikk**Ez a rendelet az *Európai Unió Hivatalos Lapjában* való kihirdetését követő huszadik napon lép hatályba.<sup>(1)</sup> HL L 343., 2012.12.14., 1. o.<sup>(2)</sup> A Bizottság 1132/2013/EU végrehajtási rendelete (2013. november 7.) az oltalom alatt álló eredetmegjelölések és földrajzi jelzések nyilvántartásába bejegyzett egyik elnevezés termékleírását érintő nem kisebb jelentőségű módosítás jóváhagyásáról [Stelvio/Stilfser (OEM)] (HL L 302., 2013.11.13., 20. o.).<sup>(3)</sup> A Bizottság 148/2007/EK rendelete (2007. február 15.) egyes neveknek az oltalom alatt álló eredetmegjelölések és földrajzi jelzések nyilvántartásába való bejegyzéséről (Geraardsbergse mattentaart (OFJ) – Patata de Galicia vagy Patata de Galicia (OFJ) – Poniente de Granada (OEM) – Gata-Hurdes (OEM) – Patatas de Prades vagy Patates de Prades (OFJ) – Mantequilla de Soria (OEM) – Huile d'olive de Nîmes (OEM) – Huile d'olive de Corse vagy Huile d'olive de Corse-Oliu di Corsica (OEM) – Clémentine de Corse (OFJ) – Agneau de Sisteron (OFJ) – Connemara Hill Lamb vagy Uain Sléibhe Chonamara (OFJ) – Sardegna (OEM) – Carota dell'Altopiano del Fucino (OFJ) – Stelvio vagy Stilfser (OEM) – Limone Femminello del Gargano (OFJ) – Azeitonas de Conserva de Elvas e Campo Maior (OEM) – Chouriça de Carne de Barroso-Montalegre (OFJ) – Chouriço de Abóbora de Barroso-Montalegre (OFJ) – Sangueira de Barroso-Montalegre (OFJ) – Batata de Trás-os-Montes (OFJ) – Salpicão de Barroso-Montalegre (OFJ) – Alheira de Barroso-Montalegre (OFJ) – Cordeiro de Barroso, Anho de Barroso vagy Borrego de leite de Barroso (OFJ) – Azeite do Alentejo Interior (OEM) – Paio de Beja (OFJ) – Linguíça do Baixo Alentejo vagy Chouriço de carne do Baixo Alentejo (OFJ) – Ekstra deviško oljčno olje Slovenske Istre (OEM)) (HL L 46., 2007.2.16., 14. o.).<sup>(4)</sup> HL C 317., 2020.9.25., 25. o.

Ez a rendelet teljes egészében kötelező és közvetlenül alkalmazandó valamennyi tagállamban.

Kelt Brüsszelben, 2021. április 6-án.

*a Bizottság részéről,  
az elnök nevében,  
Janusz WOJCIECHOWSKI  
a Bizottság tagja*

---

**A BIZOTTSÁG (EU) 2021/589 VÉGREHAJTÁSI RENDELETE****(2021. április 9.)****az ISIL-lel (Dáissal) és az al-Kaida szervezetekkel összeköttetésben álló egyes személyekkel és szervezetekkel szemben meghatározott egyes korlátozó intézkedések bevezetéséről szóló 881/2002/EK tanácsi rendelet 320. alkalommal történő módosításáról**

AZ EURÓPAI BIZOTTSÁG,

tekintettel az Európai Unió működéséről szóló szerződésre,

tekintettel az ISIL-lel (Dáissal) és az al-Kaida szervezetekkel összeköttetésben álló egyes személyekkel és szervezetekkel szemben meghatározott egyes korlátozó intézkedések bevezetéséről szóló, 2002. május 27-i 881/2002/EK tanácsi rendeletre <sup>(1)</sup> és különösen annak 7. cikke (1) bekezdésének a) pontjára és 7a. cikkének (5) bekezdésére,

mivel:

- (1) A 881/2002/EK rendelet I. melléklete felsorolja azon személyeket, csoportokat és szervezeteket, amelyekre a rendeletnek megfelelően a pénzeszközök és gazdasági erőforrások befagyasztása vonatkozik.
- (2) 2021. április 6-án az Egyesült Nemzetek Biztonsági Tanácsának szankcióbizottsága úgy határozott, hogy egy bejegyzést módosít az azon személyekre, csoportokra és szervezetekre vonatkozó jegyzékben, amelyekre vonatkozóan a pénzeszközök és gazdasági erőforrások befagyasztását alkalmazni kell.
- (3) A 881/2002/EK rendelet I. mellékletét ezért ennek megfelelően módosítani kell,

ELFOGADTA EZT A RENDELETET:

*1. cikk*

A 881/2002/EK rendelet I. melléklete e rendelet mellékletének megfelelően módosul.

*2. cikk*Ez a rendelet az *Európai Unió Hivatalos Lapjában* való kihirdetését követő napon lép hatályba.

Ez a rendelet teljes egészében kötelező és közvetlenül alkalmazandó valamennyi tagállamban.

Kelt Brüsszelben, 2021. április 9-én.

a Bizottság részéről,  
az elnök nevében,  
főigazgató  
a Pénzügyi Stabilitás,  
a Pénzügyi Szolgáltatások és a Tőkepiaci Unió  
Főigazgatósága

---

<sup>(1)</sup> HL L 139., 2002.5.29., 9. o.

## MELLÉKLET

A 881/2002/EK rendelet I. mellékletének „Természetes személyek” részében az alábbi bejegyzés azonosító adatai a következőképpen módosulnak:

Az „Abu Bakar Ba’asyir (más néven a) Abu Bakar Baasyir; b) Abu Bakar Bashir; c) Abdus Samad; d) Abdus Somad). Születési ideje: 1938.8.17. Születési helye: Jombang, Kelet-Jáva, Indonézia. Címe: Indonézia (börtönben). Állampolgársága: indonéz.”

bejegyzés helyébe a következő bejegyzés lép:

„Abu Bakar Ba’asyir (azonosításra alkalmas névváltozat: a) Abu Bakar Baasyir; b) Abu Bakar Bashir; c) Abdus Samad; d) Abdus Somad). Születési ideje: 1938.8.17. Születési helye: Jombang, Kelet-Jáva, Indonézia. Állampolgársága: indonéz. Címe: Indonézia. A 7d. cikk (2) bekezdésének i) pontjában meghatározott megjelölés időpontja: 2006.4.21.”

---



## A BIZOTTSÁG (EU) 2021/590 RENDELETE

(2021. április 12.)

a 396/2005/EK európai parlamenti és tanácsi rendelet II. és IV. mellékletének a bizonyos termékekben, illetve azok felületén található akлонifen, boszkalid, tehéntej, etofenprox, vas-pirofoszfát, L-cisztein, lambda-cihalotrin, malein-hidrazid, mefentriflukonazol, nátrium-5-nitroguajakolát, nátrium-o-nitrofenolát, nátrium-p-nitrofenolát és triklopir megengedett szermaradék-határértékei tekintetében történő módosításáról

(EGT-vonatkozású szöveg)

AZ EURÓPAI BIZOTTSÁG,

tekintettel az Európai Unió működéséről szóló szerződésre,

tekintettel a növényi és állati eredetű élelmiszerekben és takarmányokban, illetve azok felületén található megengedett növényvédőszer-maradékok határértékéről, valamint a 91/414/EGK tanácsi irányelv módosításáról szóló, 2005. február 23-i 396/2005/EK európai parlamenti és tanácsi rendeletre <sup>(1)</sup> és különösen annak 5. cikke (1) bekezdésére és 14. cikke (1) bekezdésének a) pontjára,

mivel:

- (1) Az akлонifen, a boszkalid, az etofenprox, a lambda-cihalotrin, a malein-hidrazid, a mefentriflukonazol, a nátrium-5-nitroguajakolát, a nátrium-o-nitrofenolát, a nátrium-p-nitrofenolát és a triklopir tekintetében a 396/2005/EK rendelet II. melléklete maradékanyag-határértékeket (a továbbiakban: MRL-ek) állapított meg. A vas-pirofoszfát, az L-cisztein és a tehéntej tekintetében az említett rendelet nem határozott meg MRL-eket, és ezek nem szerepelnek annak IV. mellékletében sem, ezért esetükben a rendelet 18. cikke (1) bekezdésének b) pontjában előírt 0,01 mg/kg alapértelmezett érték alkalmazandó.
- (2) Egy, az akлонifen hatóanyagot tartalmazó növényvédő szer étkezési paprika, gyógynövényteák és a fűszerek esetében történő alkalmazásának engedélyezésére irányuló eljárás keretében – a 396/2005/EK rendelet 6. cikke (1) bekezdésének megfelelően – kérelmet nyújtottak be a Bizottsághoz az érvényben lévő MRL-ek módosítása céljából.
- (3) A boszkalid esetében a gránátalmára, mézre és egyéb méhészeti termékekre vonatkozóan nyújtottak be ilyen kérelmet a repcemagon történő alkalmazást követően. Az etofenprox esetében a szilvára vonatkozóan nyújtottak be ilyen kérelmet. A lambda-cihalotrin esetében a fűszermagokra és fűszertermésekre vonatkozóan nyújtottak be ilyen kérelmet. A malein-hidrazid esetében a cikóriagyökérre vonatkozóan nyújtottak be ilyen kérelmet. A mefentriflukonazol esetében az almatermésűekre, a kajsziarackra, a cseresznyére, az őszibarackra, a szilvára, a szőlőre, a burgonyára, a csemegekukoricára, a napraforgómagra, a repcemagra/kanolamagra és a cukorrépagyökérre vonatkozóan nyújtottak be ilyen kérelmet. A nátrium-5-nitroguajakolát, a nátrium-o-nitrofenolát és a nátrium-p-nitrofenolát esetében a szőlőre, a szamócára, a málnára, a ribizlire, a csemegekukoricára/kukoricára, a rizsre, a búzára és a komlóra vonatkozóan nyújtottak be ilyen kérelmet. A triklopir esetében a kivire vonatkozóan nyújtottak be ilyen kérelmet.
- (4) A 396/2005/EK rendelet 8. cikkének megfelelően az érintett tagállamok értékelték a fent említett kérelmeket, és az értékelő jelentéseket továbbították a Bizottság részére.
- (5) Az Európai Élelmiszerbiztonsági Hatóság (a továbbiakban: Hatóság) megvizsgálta a kérelmeket és az értékelő jelentéseket, különös tekintettel a fogyasztókat és adott esetben az állatokat érintő kockázatokra, és a javasolt MRL-ekről indokolással ellátott véleményeket adott ki. <sup>(2)</sup> Ezeket a véleményeket továbbította a kérelmezők, a Bizottság és a tagállamok felé, és hozzáférhetővé tette őket a nyilvánosság számára.

<sup>(1)</sup> HL L 70., 2005.3.16., 1. o.

<sup>(2)</sup> Az EFSA tudományos jelentéseinek internetes elérhetősége: <http://www.efsa.europa.eu>:

Reasoned opinion on the evaluation of confirmatory data following the Article 12 MRL review for acлонifen. (Indokolással ellátott vélemény a megerősítő adatoknak az akлонifenre vonatkozó szermaradék-határérték 12. cikk szerinti felülvizsgálata nyomán végzett értékeléséről). EFSA Journal 2020;18(5):6102.

Reasoned opinion on the modification of the existing maximum residue level for boscalid in honey. (Indokolással ellátott vélemény a boszkalidra a méz vonatkozásában megállapított jelenlegi MRL módosításáról). EFSA Journal 2019;17(11):5897.

Reasoned opinion on the modification of the existing maximum residue level for boscalid in pomegranates. (Indokolással ellátott vélemény a boszkalidra a gránátalma vonatkozásában megállapított jelenlegi MRL módosításáról). EFSA Journal 2020;18(9):6236.

Reasoned opinion on the modification of the existing maximum residue level for etofenprox in plums. (Indokolással ellátott vélemény az etofenproxra a szilva vonatkozásában megállapított jelenlegi MRL módosításáról). EFSA Journal 2020;18(7):6192.

Reasoned opinion on the modification of the existing maximum residue levels for lambda-cyhalothrin in seed and fruit spices. (Indokolással ellátott vélemény a lambda-cihalotrinra a fűszermagok és fűszertermések vonatkozásában megállapított jelenlegi MRL-ek módosításáról). EFSA Journal 2020;18(6):6110.

Reasoned opinion on the modification of the existing maximum residue levels for mefentrifluconazole in various crops. (Indokolással

- (6) A Hatóság valamennyi kérelem esetében arra a következtetésre jutott, hogy az adatokra vonatkozó valamennyi követelmény teljesült, és a kérelmezők által kért MRL-módosítások – 27 specifikus európai fogyasztói csoport fogyasztói expozíciójának vizsgálata alapján – a fogyasztók biztonsága szempontjából elfogadhatók. A Hatóság figyelembe vette az anyagok toxikológiai tulajdonságaira vonatkozó legfrissebb információkat. Sem az említett hatóanyagokat esetlegesen tartalmazó valamennyi élelmiszer fogyasztásából következő, egész életen át tartó expozíció, sem az adott termékek fokozott fogyasztásából következő, rövid távú expozíció esetében nem merült fel a megengedhető napi bevitel vagy az akut referenciadózis túllépésének kockázata.
- (7) Az aklonifen tekintetében a kérelmező további, a 396/2005/EK rendelet 12. cikke szerint végzett felülvizsgálat során még rendelkezésre nem álló információkat is benyújtott. Ezek az információk a szermaradék-vizsgálatokra és az analitikai módszerekre vonatkoznak.
- (8) A nátrium-5-nitroguajakolátot, a nátrium-o-nitrofenolátot és a nátrium-p-nitrofenolátot illetően a kérelmező az analitikai módszerekre vonatkozóan is benyújtott ilyen információkat.
- (9) A boszkalid tekintetében a kérelmező a 2-klór-N-(4'-klór-5-hidroxibifenil-2-il)nikotinamid referenciaszabványát kereskedelmi forgalomban elérhetővé tette.
- (10) A malein-hidrazid tekintetében a Hatóság a hatóanyagot tartalmazó növényvédő szerek kockázatértékeléséről szóló szakmai vizsgálatból levont következtetés<sup>(3)</sup> keretében megvizsgált egy, a sárgarépa vonatkozó MRL meghatározása céljából benyújtott kérelmet. Az MRL-ek extrapolációjára vonatkozó jelenlegi uniós iránymutatásokkal összhangban helyénvaló a sárgarépa esetében meghatározott MRL-t a cikóriagyökér esetében is ugyanazon a szinten meghatározni.
- (11) A mefentriflukonazol tekintetében a Hatóság a sertés májra, a szarvasmarhavesére, valamint a szarvasmarha-, juh- és kecsketejre vonatkozó MRL-ek növelését javasolta az anyag takarmányban való felhasználását követően.
- (12) A vas-pirofoszfát jóváhagyására vonatkozó kérelem összefoglaló dokumentációja egy MRL megállapítása iránti kérelmet is tartalmazott az 1107/2009/EK európai parlamenti és tanácsi rendelet<sup>(4)</sup> 8. cikke (1) bekezdése g) pontjának megfelelően. Ezt a kérelmet az érintett tagállam az említett rendelet 11. cikke (2) bekezdésének megfelelően értékelte. A Hatóság értékelte a kérelmet, és következtetést adott ki a hatóanyagot tartalmazó növényvédő szereknél felmerülő kockázatok értékelésének szakmai vizsgálata alapján, amelyben javasolta a vas-pirofoszfát felvételét a 396/2005/EK rendelet IV. mellékletébe<sup>(5)</sup>.
- (13) Az L-cisztein és a tehéntej mint egyszerű anyagok az (EU) 2020/642 bizottsági végrehajtási rendelettel<sup>(6)</sup>, illetve az (EU) 2020/1004 bizottsági végrehajtási rendelettel<sup>(7)</sup> már jóváhagyásra kerültek. Az említett anyagok felhasználási feltételei várhatóan nem vezetnek olyan mennyiségű maradékanyag jelenlétéhez az élelmiszerekben és takarmányokban, hogy az kockázatot jelentene a fogyasztóra. Célszerű ezért az említett anyagokat felvenni a 396/2005/EK rendelet IV. mellékletébe.

ellátott vélemény a mefentriflukonazolra különböző termények vonatkozásában megállapított jelenlegi MRL-ek módosításáról) EFSA Journal 2020;18(7):6193.

Reasoned opinion on the evaluation of confirmatory data following the Article 12 MRL review for sodium 5-nitroguaiacolate, sodium o-nitrophenolate and sodium p-nitrophenolate (sodium nitrocompounds). (Indokolással ellátott vélemény a megerősítő adatoknak a nátrium-5-nitroguajakolátra, a nátrium-o-nitrofenolátra és a nátrium-p-nitrofenolátra (nátrium-nitrovegyületek) vonatkozó szermaradék-határérték 12. cikk szerinti felülvizsgálata nyomán végzett értékeléséről). EFSA Journal 2020;18(3):6060.

Reasoned opinion on the modification of the existing maximum residue level for triclopyr in kiwi. (Indokolással ellátott vélemény a triklopirra a kivi vonatkozásában megállapított jelenlegi MRL módosításáról). EFSA Journal 2020;18(7):6191.

<sup>(3)</sup> Conclusion on the peer review of the pesticide risk assessment of the active substance maleic hydrazide (A malein-hidrazid hatóanyagú növényvédő szerek esetében felmerülő kockázatok értékelésének szakmai vizsgálatából levont következtetés). EFSA Journal 2016;14(6):4492.

<sup>(4)</sup> Az Európai Parlament és a Tanács 1107/2009/EK rendelete (2009. október 21.) a növényvédő szerek forgalomba hozataláról, valamint a 79/117/EGK és a 91/414/EGK tanácsi irányelvek hatályon kívül helyezéséről (HL L 309., 2009.11.24., 1. o.).

<sup>(5)</sup> Conclusion on the peer review of the pesticide risk assessment of the active substance ferric pyrophosphate (A vas-pirofoszfát hatóanyagú növényvédő szerek esetében felmerülő kockázatok értékelésének szakmai vizsgálatából levont következtetés). EFSA Journal 2020;18(1):5986.

<sup>(6)</sup> A Bizottság (EU) 2020/642 végrehajtási rendelete (2020. május 12.) az L-cisztein egyszerű anyagnak a növényvédő szerek forgalomba hozataláról szóló 1107/2009/EK európai parlamenti és tanácsi rendelet szerinti jóváhagyásáról, továbbá az 540/2011/EU bizottsági végrehajtási rendelet mellékletének módosításáról (HL L 150., 2020.5.13., 134. o.).

<sup>(7)</sup> A Bizottság (EU) 2020/1004 végrehajtási rendelete (2020. július 9.) a tehéntej egyszerű anyagnak a növényvédő szerek forgalomba hozataláról szóló 1107/2009/EK európai parlamenti és tanácsi rendelet szerinti jóváhagyásáról, valamint az 540/2011/EU bizottsági végrehajtási rendelet mellékletének módosításáról (HL L 221., 2020.7.10., 133. o.).

- (14) A Hatóság indokolással ellátott véleményei és következtetései alapján és a tárgy szempontjából lényeges tényezőket figyelembe véve az MRL-ek adott módosításai megfelelnek a 396/2005/EK rendelet 14. cikke (2) bekezdésében szereplő követelményeknek.
- (15) A 396/2005/EK rendeletet ezért ennek megfelelően módosítani kell.
- (16) Az e rendeletben előírt intézkedések összhangban vannak a Növények, Állatok, Élelmiszerek és Takarmányok Állandó Bizottságának véleményével,

ELFOGADTA EZT A RENDELETET:

*1. cikk*

A 396/2005/EK rendelet II. és IV. melléklete e rendelet mellékletének megfelelően módosul.

*2. cikk*

Ez a rendelet az *Európai Unió Hivatalos Lapjában* való kihirdetését követő huszadik napon lép hatályba.

Ez a rendelet teljes egészében kötelező és közvetlenül alkalmazandó valamennyi tagállamban.

Kelt Brüsszelben, 2021. április 12-én.

*a Bizottság részéről*  
*az elnök*  
Ursula VON DER LEYEN

## MELLÉKLET

A 396/2005/EK rendelet II. és IV. melléklete a következőképpen módosul:

1. A II. mellékletben az aklonifenre, a boszkalidra, etofenproxra, a lambda-cihalotrinra, a malein-hidrazidra, a mefentrifluronazolra, a nátrium-5-nitroguajakolátra, a nátrium-o-nitrofenolátra, a nátrium-p-nitrofenolátra és a triklopirra vonatkozó oszlopok helyébe a következő szöveg lép:

**Növényvédőszer-maradékok és megengedett szermaradék-határértékek (mg/kg)**

| Kódszám | Olyan csoportok és egyedi termékek, amelyekre MRL-ek alkalmazandók (*) | Aklonifen | Boszkalid (R) | Etofenprox (F) | Lambda-cihalotrin (gamma-cihalotrin is) (R,S és S,R izomerek összesen) (F) | Malein-hidrazid | Mefentrifluronazol | Nátrium-5-nitroguajakolát, nátrium-o-nitrofenolát és nátrium-p-nitrofenolát (nátrium-5-nitroguajakolát, nátrium-o-nitrofenolát és nátrium-p-nitrofenolát összesen, nátrium-5-nitroguajakolátként kifejezve) | Triklopir |
|---------|--|-----------|---------------|----------------|--|-----------------|--------------------|---|-----------|
| (1)     | (2)  | (3)       | (4)           | (5)            | (6)  | (7°)            | (8)                | (9)   | (10)      |
| 0100000 | <b>FRISS ÉS FAGYASZTOTT GYÜMÖLCS; FÁN TERMŐ HÉJAS GYÜMÖLCSŰEK</b>      | 0,01 (*)  |               |                |  | 0,2 (*)         |                    | 0,03 (*)  |           |
| 0110000 | <b>Citrusfélék</b>   |           | 2 (+)         | 1,5            | 0,2 (+)  |                 | 0,01 (*)           |   |           |
| 0110010 | Grapefruitfélék  |           |               | (+)            |  |                 |                    |   | 0,1 (+)   |
| 0110020 | Narancs  |           |               | (+)            |  |                 |                    |   | 0,1 (+)   |
| 0110030 | Citrom   |           |               | (+)            |  |                 |                    |   | 0,1 (+)   |
| 0110040 | Zöld citrom/lime   |           |               | (+)            |  |                 |                    |   | 0,01 (*)  |
| 0110050 | Mandarin   |           |               | (+)            |  |                 |                    |   | 0,1 (+)   |
| 0110990 | Egyéb (2)  |           |               |                |  |                 |                    |   | 0,01 (*)  |
| 0120000 | <b>Fán termő héjas gyümölcsűek</b>                                     |           | (+)           | 0,01 (*)       | 0,01 (*) (+)   |                 | 0,01 (*)           |   | 0,01 (*)  |
| 0120010 | Mandula  |           | 0,05 (*)      |                |  |                 |                    |   |           |
| 0120020 | Paradió/brazil dió   |           | 0,05 (*)      |                |  |                 |                    |   |           |
| 0120030 | Kesu/kesudió   |           | 0,05 (*)      |                |  |                 |                    |   |           |
| 0120040 | Gesztenye  |           | 0,05 (*)      |                |  |                 |                    |   |           |
| 0120050 | Kókuszdió  |           | 0,05 (*)      |                |  |                 |                    |   |           |
| 0120060 | Mogyoró  |           | 0,05 (*)      |                |  |                 |                    |   |           |
| 0120070 | Ausztráliai mogyoró/<br>makadámdió                                     |           | 0,05 (*)      |                |  |                 |                    |   |           |
| 0120080 | Pekándió   |           | 0,05 (*)      |                |  |                 |                    |   |           |
| 0120090 | Fenyőmag   |           | 0,05 (*)      |                |  |                 |                    |   |           |
| 0120100 | Pisztácia  |           | 1             |                |  |                 |                    |   |           |
| 0120110 | Dió  |           | 0,05 (*)      |                |  |                 |                    |   |           |
| 0120990 | Egyéb (2)  |           | 0,05 (*)      |                |  |                 |                    |   |           |

| (1)     | (2)                                       | (3) | (4)      | (5)        | (6)          | (7°) | (8)        | (9) | (10)     |
|---------|---|-----|----------|------------|--------------|------|------------|-----|----------|
| 0130000 | <b>Almatermésűek</b>                      |     |          |            | (+)          |      | <b>0,4</b> |     |          |
| 0130010 | Alma                                      |     | 2 (+)    | 0,7        | 0,08         |      |            |     | 0,05 (+) |
| 0130020 | Körte                                     |     | 1,5 (+)  | 0,7        | 0,08         |      |            |     | 0,05 (+) |
| 0130030 | Birsalma                                  |     | 1,5 (+)  | 0,01 (*)   | 0,2          |      |            |     | 0,01 (*) |
| 0130040 | Naspolya                                  |     | 0,01 (*) | 0,01 (*)   | 0,2          |      |            |     | 0,01 (*) |
| 0130050 | Japán naspolya                            |     | 0,01 (*) | 0,01 (*)   | 0,2          |      |            |     | 0,01 (*) |
| 0130990 | Egyéb (2)                                 |     | 0,01 (*) | 0,01 (*)   | 0,01 (*)     |      |            |     | 0,01 (*) |
| 0140000 | <b>Csonthéjasok</b>                       |     |          |            |              |      |            |     |          |
| 0140010 | Sárgabarack/kajszi                        |     | 5 (+)    | 0,6 (+)    | 0,15 (+)     |      | <b>0,7</b> |     | 0,05 (+) |
| 0140020 | Cseresznye                                |     | 4 (+)    | 0,8 (+)    | 0,3 (+)      |      | <b>2</b>   |     | 0,01 (*) |
| 0140030 | Őszibarack                                |     | 5 (+)    | 0,6        | 0,15 (+)     |      | <b>0,7</b> |     | 0,05 (+) |
| 0140040 | Szilva                                    |     | 3 (+)    | <b>0,2</b> | 0,2 (+)      |      | <b>0,5</b> |     | 0,01 (*) |
| 0140990 | Egyéb (2)                                 |     | 0,01 (*) | 0,01 (*)   | 0,01 (*) (+) |      | 0,01 (*)   |     | 0,01 (*) |
| 0150000 | <b>Bogyósgyümölcsűek</b>                  |     |          |            | (+)          |      |            |     | 0,01 (*) |
| 0151000 | a) <b>Szőlő</b>                           |     | 5 (+)    | 4 (+)      |              |      | <b>0,9</b> |     |          |
| 0151010 | Csemegeaszőlő                             |     |          |            | 0,08         |      |            |     |          |
| 0151020 | Borsaszőlő                                |     |          |            | 0,2          |      |            |     |          |
| 0152000 | b) <b>Szamóca</b>                         |     | 6 (+)    | 0,01 (*)   | 0,2          |      | 0,01 (*)   |     |          |
| 0153000 | c) <b>Vesszőn termő bogyósgyümölcsűek</b> |     | 10 (+)   | 0,01 (*)   | 0,2          |      | 0,01 (*)   |     |          |
| 0153010 | Feketeszeder                              |     |          |            |              |      |            |     |          |
| 0153020 | Hamvas szeder                             |     |          |            |              |      |            |     |          |
| 0153030 | Málna (piros és sárga)                    |     |          |            |              |      |            |     |          |
| 0153990 | Egyéb (2)                                 |     |          |            |              |      |            |     |          |
| 0154000 | d) <b>Egyéb bogyósgyümölcsűek</b>         |     | 15 (+)   | 0,01 (*)   |              |      | 0,01 (*)   |     |          |
| 0154010 | Fürtös áfonya                             |     |          |            | 0,2          |      |            |     |          |
| 0154020 | Tőzegáfonya                               |     |          |            | 0,2          |      |            |     |          |
| 0154030 | Ribiszke (fekete, piros és fehér)         |     |          |            | 0,2          |      |            |     |          |
| 0154040 | Köszméte/egres (zöld, piros és sárga)     |     |          |            | 0,2          |      |            |     |          |
| 0154050 | Csipkebogyó                               |     |          |            | 0,2          |      |            |     |          |
| 0154060 | Faeper (fekete és fehér)                  |     |          |            | 0,2          |      |            |     |          |
| 0154070 | Azarólgalagonya/<br>franciagalagonya      |     |          |            | 0,2          |      |            |     |          |
| 0154080 | Fekete bodza                              |     |          |            | 0,2          |      |            |     |          |
| 0154990 | Egyéb (2)                                 |     |          |            | 0,01 (*)     |      |            |     |          |

| (1)     | (2)   | (3) | (4)      | (5)      | (6)      | (7°) | (8)      | (9) | (10)        |
|---------|---|-----|----------|----------|----------|------|----------|-----|-------------|
| 0160000 | <b>Egyéb gyümölcsök</b>                     |     |          |          |          |      | 0,01 (*) |     |             |
| 0161000 | a) <b>ehető héjúak</b>                      |     | 0,01 (*) |          | (+)      |      |          |     | 0,01 (*)    |
| 0161010 | Datolya                                     |     |          | 0,01 (*) | 0,01 (*) |      |          |     |             |
| 0161020 | Füge  |     |          | 0,01 (*) | 0,01 (*) |      |          |     |             |
| 0161030 | Étkezési olajbogyó                          |     |          | 0,01 (*) | 1        |      |          |     |             |
| 0161040 | Kumkvat/japán törpemandarin                 |     |          | 0,01 (*) | 0,01 (*) |      |          |     |             |
| 0161050 | Karambola/uborkafa                          |     |          | 0,01 (*) | 0,01 (*) |      |          |     |             |
| 0161060 | Kakiszilva/<br>datolyaszilva                |     |          | 0,8 (+)  | 0,09     |      |          |     |             |
| 0161070 | Jávai szilva/<br>dzsambolán                 |     |          | 0,01 (*) | 0,01 (*) |      |          |     |             |
| 0161990 | Egyéb (2)                                   |     |          | 0,01 (*) | 0,01 (*) |      |          |     |             |
| 0162000 | b) <b>kisebkek, nem ehető héjúak</b>        |     |          |          | (+)      |      |          |     |             |
| 0162010 | Kivi (zöld, piros, sárga)                   |     | 5 (+)    | 1 (+)    | 0,05     |      |          |     | <b>0,15</b> |
| 0162020 | Liciszilva/kínai ikerszilva                 |     | 0,01 (*) | 0,01 (*) | 0,01 (*) |      |          |     | 0,01 (*)    |
| 0162030 | Passiógyümölcs/<br>marakutja                |     | 0,01 (*) | 0,01 (*) | 0,01 (*) |      |          |     | 0,01 (*)    |
| 0162040 | Töviskörte/<br>fügekaktusz                  |     | 0,01 (*) | 0,01 (*) | 0,01 (*) |      |          |     | 0,01 (*)    |
| 0162050 | Csillagalma                                 |     | 0,01 (*) | 0,01 (*) | 0,01 (*) |      |          |     | 0,01 (*)    |
| 0162060 | Amerikai datolyaszilva/<br>virginiai szilva |     | 0,01 (*) | 0,01 (*) | 0,01 (*) |      |          |     | 0,01 (*)    |
| 0162990 | Egyéb (2)                                   |     | 0,01 (*) | 0,01 (*) | 0,01 (*) |      |          |     | 0,01 (*)    |
| 0163000 | c) <b>nagyobbak, nem ehető héjúak</b>       |     |          | 0,01 (*) | (+)      |      |          |     | 0,01 (*)    |
| 0163010 | Avokádó                                     |     | 0,01 (*) |          | 0,01 (*) |      |          |     |             |
| 0163020 | Banán                                       |     | 0,6 (+)  |          | 0,15     |      |          |     |             |
| 0163030 | Mangó                                       |     | 0,01 (*) |          | 0,2      |      |          |     |             |
| 0163040 | Papája                                      |     | 0,01 (*) |          | 0,01 (*) |      |          |     |             |
| 0163050 | Gránátalma                                  |     | <b>2</b> |          | 0,01 (*) |      |          |     |             |
| 0163060 | Csirimojó/krémalma                          |     | 0,01 (*) |          | 0,01 (*) |      |          |     |             |
| 0163070 | Guáva/guajava                               |     | 0,01 (*) |          | 0,01 (*) |      |          |     |             |
| 0163080 | Ananász                                     |     | 0,01 (*) |          | 0,01 (*) |      |          |     |             |
| 0163090 | Kenyérgyümölcs                              |     | 0,01 (*) |          | 0,01 (*) |      |          |     |             |
| 0163100 | Durián                                      |     | 0,01 (*) |          | 0,01 (*) |      |          |     |             |
| 0163110 | Tüskés annóna                               |     | 0,01 (*) |          | 0,01 (*) |      |          |     |             |
| 0163990 | Egyéb (2)                                   |     | 0,01 (*) |          | 0,01 (*) |      |          |     |             |

| (1)     | (2)   | (3)             | (4)   | (5)      | (6)      | (7°)    | (8)      | (9)      | (10)     |
|---------|---|-----------------|-------|----------|----------|---------|----------|----------|----------|
| 0200000 | <b>FRISS ÉS FAGYASZTOTT ZÖLDSÉGEK</b>                                   |                 |       |          | (+)      |         |          |          |          |
| 0210000 | <b>Gyökér- és gyökgumós zöldségek</b>                                   |                 |       | 0,01 (*) |          |         | 0,01 (*) | 0,03 (*) | 0,01 (*) |
| 0211000 | a) <b>burgonya</b>  | 0,02 (*)        | 2 (+) |          | 0,01 (*) | 60      |          |          |          |
| 0212000 | b) <b>trópusi gyökér- és gumós zöldségek</b>                            | 0,01 (*)        | 2     |          | 0,01 (*) | 0,2 (*) |          |          |          |
| 0212010 | Kasszava gyökér/manióka   |                 | (+)   |          |          |         |          |          |          |
| 0212020 | Édesburgonya/batáta   |                 | (+)   |          |          |         |          |          |          |
| 0212030 | Jamszgyökér   |                 | (+)   |          |          |         |          |          |          |
| 0212040 | Nyílgyökér  |                 | (+)   |          |          |         |          |          |          |
| 0212990 | Egyéb (2)   |                 |       |          |          |         |          |          |          |
| 0213000 | c) <b>egyéb gyökér- és gyökgumós zöldségek, a cukorrépa kivételével</b> |                 | (+)   |          |          |         |          |          |          |
| 0213010 | Cékla   | 0,01 (*)        | 4     |          | 0,04     | 0,2 (*) |          |          |          |
| 0213020 | Sárgarépa   | 0,08            | 2     |          | 0,04     | 30      |          |          |          |
| 0213030 | Gumós zeller  | 0,3             | 2     |          | 0,07     | 0,2 (*) |          |          |          |
| 0213040 | Torma   | 0,07            | 2     |          | 0,04     | 0,2 (*) |          |          |          |
| 0213050 | Csicsóka  | 0,1             | 2     |          | 0,04     | 0,2 (*) |          |          |          |
| 0213060 | Pasztinák/paszternák  | 0,1             | 2     |          | 0,04     | 30      |          |          |          |
| 0213070 | Petrezselyemgyökér  | 0,01 (*)        | 2     |          | 0,04     | 0,2 (*) |          |          |          |
| 0213080 | Retek   | 0,01 (*)        | 2     |          | 0,15     | 0,2 (*) |          |          |          |
| 0213090 | Bakszakáll  | 0,01 (*)        | 2     |          | 0,04     | 0,2 (*) |          |          |          |
| 0213100 | Karórépa  | 0,01 (*)        | 2     |          | 0,04     | 0,2 (*) |          |          |          |
| 0213110 | Tarlórépa   | 0,01 (*)        | 2     |          | 0,04     | 0,2 (*) |          |          |          |
| 0213990 | Egyéb (2)   | 0,01 (*)        | 2     |          | 0,01 (*) | 0,2 (*) |          |          |          |
| 0220000 | <b>Hagymafélék</b>  |                 | (+)   | 0,01 (*) | 0,2      |         | 0,01 (*) | 0,03 (*) | 0,01 (*) |
| 0220010 | Fokhagyma   | 0,02 (*)        | 5     |          |          | 40      |          |          |          |
| 0220020 | Vöröshagyma   | 0,02 (*)        | 5     |          |          | 15      |          |          |          |
| 0220030 | Salotta/mogyoróhagyma   | 0,02 (*)        | 5     |          |          | 30      |          |          |          |
| 0220040 | Újhagyma/zöldhagyma és téli sarjadékhagyma                              | 0,01 (*)        | 6     |          |          | 0,2 (*) |          |          |          |
| 0220990 | Egyéb (2)   | 0,01 (*)        | 0,5   |          |          | 0,2 (*) |          |          |          |
| 0230000 | <b>Termésükért termesztett zöldségek</b>                                |                 | (+)   |          |          | 0,2 (*) | 0,01 (*) | 0,03 (*) | 0,01 (*) |
| 0231000 | a) <b>burgonyafélék és mályvafélék</b>                                  |                 | 3     |          |          |         |          |          |          |
| 0231010 | Paradicsom  | 0,01 (*)        |       | 0,7 (+)  | 0,07     |         |          |          |          |
| 0231020 | Étkezési paprika  | <b>0,02 (*)</b> |       | 0,01 (*) | 0,1      |         |          |          |          |

| (1)     | (2)   | (3)      | (4)  | (5)      | (6)      | (7°)    | (8)      | (9)      | (10)     |
|---------|---|----------|------|----------|----------|---------|----------|----------|----------|
| 0231030 | Padlizsán/<br>tojásgyümölcs   | 0.01 (*) |      | 0,01 (*) | 0,3      |         |          |          |          |
| 0231040 | Okra/bámia  | 0.01 (*) |      | 0,01 (*) | 0,3      |         |          |          |          |
| 0231990 | Egyéb (2)   | 0.01 (*) |      | 0,01 (*) | 0,01 (*) |         |          |          |          |
| 0232000 | <b>b) kabakosok – ehető héjúak</b>  | 0.01 (*) | 4    | 0,01 (*) |          |         |          |          |          |
| 0232010 | Uborka  |          |      |          | 0,05     |         |          |          |          |
| 0232020 | Apró uborka   |          |      |          | 0,15     |         |          |          |          |
| 0232030 | Cukkini   |          |      |          | 0,15     |         |          |          |          |
| 0232990 | Egyéb (2)   |          |      |          | 0,01 (*) |         |          |          |          |
| 0233000 | <b>c) kabakosok – nem ehető héjúak</b>  | 0.01 (*) | 3    | 0,01 (*) | 0,06     |         |          |          |          |
| 0233010 | Dinnye  |          |      |          |          |         |          |          |          |
| 0233020 | Sütőtök   |          |      |          |          |         |          |          |          |
| 0233030 | Görögdinnye   |          |      |          |          |         |          |          |          |
| 0233990 | Egyéb (2)   |          |      |          |          |         |          |          |          |
| 0234000 | <b>d) csemegekukorica</b>   | 0.02 (*) | 0,05 | 0,01 (*) | 0,05     |         |          |          |          |
| 0239000 | <b>e) egyéb termésükért termesztett zöldségek</b>   | 0.01 (*) | 0,9  | 0,01 (*) | 0,01 (*) |         |          |          |          |
| 0240000 | <b>Káposztafélék (nem tartalmazza a káposztafélék gyökereit és kis levelű terményeit)</b> | 0.01 (*) | (+)  |          |          | 0,2 (*) | 0,01 (*) | 0,03 (*) | 0,01 (*) |
| 0241000 | <b>a) virágukért termesztett káposztafélék</b>  |          | 5    | 0,4      | 0,1      |         |          |          |          |
| 0241010 | Brokkoli  |          |      | (+)      |          |         |          |          |          |
| 0241020 | Karfiol   |          |      | (+)      |          |         |          |          |          |
| 0241990 | Egyéb (2)   |          |      |          |          |         |          |          |          |
| 0242000 | <b>b) fejképző káposztafélék</b>  |          | 5    |          |          |         |          |          |          |
| 0242010 | Kelbimbó  |          |      | 0,01 (*) | 0,04     |         |          |          |          |
| 0242020 | Fejeskáposzta   |          |      | 0,7 (+)  | 0,15     |         |          |          |          |
| 0242990 | Egyéb (2)   |          |      | 0,01 (*) | 0,01 (*) |         |          |          |          |
| 0243000 | <b>c) leveles káposzta</b>  |          | 9    | 0,01 (*) |          |         |          |          |          |
| 0243010 | Kínai kel/pekingi káposzta/pe-tsai  |          |      |          | 0,3      |         |          |          |          |
| 0243020 | Kel   |          |      |          | 0,01 (*) |         |          |          |          |
| 0243990 | Egyéb (2)   |          |      |          | 0,01 (*) |         |          |          |          |
| 0244000 | <b>d) karalábé</b>  |          | 5    | 0,01 (*) | 0,01 (*) |         |          |          |          |
| 0250000 | <b>Levélzöldségek, fűszernövények és ehető virágok</b>                                    |          | (+)  |          |          | 0,2 (*) |          |          |          |





| (1)     | (2)   | (3)      | (4)      | (5)      | (6)      | (7°)    | (8)      | (9)      | (10)     |
|---------|---|----------|----------|----------|----------|---------|----------|----------|----------|
| 0260000 | <b>Hüvelyes zöldségek</b>                       |          | (+)      |          |          | 0,2 (*) | 0,01 (*) | 0,03 (*) | 0,01 (*) |
| 0260010 | Bab (hüvelyben)                                 | 0.08     | 5        | 0,4 (+)  | 0,4      |         |          |          |          |
| 0260020 | Bab (hüvely nélkül)                             | 0.02 (*) | 3        | 0,01 (*) | 0,2      |         |          |          |          |
| 0260030 | Borsó (hüvelyben)                               | 0.08     | 5        | 0,01 (*) | 0,2      |         |          |          |          |
| 0260040 | Borsó (hüvely nélkül)                           | 0.01 (*) | 3        | 0,01 (*) | 0,2      |         |          |          |          |
| 0260050 | Lencse  | 0.02     | 3        | 0,01 (*) | 0,2      |         |          |          |          |
| 0260990 | Egyéb (2)                                       | 0.01 (*) | 0,06     | 0,01 (*) | 0,01 (*) |         |          |          |          |
| 0270000 | <b>Szárúkért termesztett zöldségek</b>          |          | (+)      | 0,01 (*) |          | 0,2 (*) | 0,01 (*) | 0,03 (*) | 0,01 (*) |
| 0270010 | Spárga  | 0.01 (*) | 0,9      |          | 0,02     |         |          |          |          |
| 0270020 | Kardonna/szúrós articsóka                       | 0.01 (*) | 0,9      |          | 0,01 (*) |         |          |          |          |
| 0270030 | Szárzeller                                      | 0.01 (*) | 9        |          | 0,2      |         |          |          |          |
| 0270040 | Olasz édeskömény                                | 0.01 (*) | 9        |          | 0,3      |         |          |          |          |
| 0270050 | Articsóka                                       | 0.02 (*) | 5        |          | 0,15     |         |          |          |          |
| 0270060 | Póréhagyma                                      | 0.01 (*) | 9        |          | 0,07     |         |          |          |          |
| 0270070 | Rebarbara                                       | 0.01 (*) | 0,9      |          | 0,01 (*) |         |          |          |          |
| 0270080 | Bambuszrügy                                     | 0.01 (*) | 0,01 (*) |          | 0,01 (*) |         |          |          |          |
| 0270090 | Pálmafa csúcsrügy                               | 0.01 (*) | 0,01 (*) |          | 0,01 (*) |         |          |          |          |
| 0270990 | Egyéb (2)                                       | 0.01 (*) | 0,5      |          | 0,01 (*) |         |          |          |          |
| 0280000 | <b>Gombák, mohák és zuzmók</b>                  | 0.01 (*) | 0,01 (*) | 0,01 (*) |          | 0,2 (*) | 0,01 (*) | 0,03 (*) | 0,01 (*) |
| 0280010 | Termesztett gomba                               |          |          |          | 0,01 (*) |         |          |          |          |
| 0280020 | Vadgomba  |          |          |          | 0,5      |         |          |          |          |
| 0280990 | Moha és zuzmó                                   |          |          |          | 0,01 (*) |         |          |          |          |
| 0290000 | <b>Algák és prokarióta szervezetek</b>          | 0.01 (*) | 0,01 (*) | 0,01 (*) | 0,01 (*) | 0,2 (*) | 0,01 (*) | 0,03 (*) | 0,01 (*) |
| 0300000 | <b>HÜVELYESEK</b>                               |          | 3 (+)    |          | 0,05 (+) | 0,2 (*) | 0,01 (*) | 0,03 (*) | 0,01 (*) |
| 0300010 | Bab   | 0.08     |          | 0,05 (+) |          |         |          |          |          |
| 0300020 | Lencse  | 0.08     |          | 0,01 (*) |          |         |          |          |          |
| 0300030 | Borsó   | 0.08     |          | 0,01 (*) |          |         |          |          |          |
| 0300040 | Csillagfűrt/farkasbab                           | 0.01 (*) |          | 0,01 (*) |          |         |          |          |          |
| 0300990 | Egyéb (2)                                       | 0.01 (*) |          | 0,01 (*) |          |         |          |          |          |
| 0400000 | <b>OLAJOS MAGVAK ÉS OLAJTARTALMÚ GYÜMÖLCSÖK</b> |          |          |          | (+)      | 0,5 (*) |          | 0,03 (*) | 0,01 (*) |
| 0401000 | <b>Olajos magvak</b>                            |          | (+)      |          |          |         |          |          |          |
| 0401010 | Lenmag  | 0.01 (*) | 1        | 0,01 (*) | 0,2      |         | 0,01 (*) |          |          |
| 0401020 | Földimogyoró/amerikai mogyoró                   | 0.01 (*) | 1        | 0,01 (*) | 0,2      |         | 0,01 (*) |          |          |
| 0401030 | Mák   | 0.01 (*) | 1        | 0,01 (*) | 0,2      |         | 0,01 (*) |          |          |

| (1)     | (2)   | (3)      | (4)             | (5)      | (6)          | (7°)    | (8)         | (9)      | (10)     |
|---------|---|----------|-----------------|----------|--------------|---------|-------------|----------|----------|
| 0401040 | Szezámrag   | 0.01 (*) | 1               | 0,01 (*) | 0,2          |         | 0,01 (*)    |          |          |
| 0401050 | Napraforgórag   | 0.02 (*) | 1               | 0,01 (*) | 0,2          |         | <b>0,05</b> |          |          |
| 0401060 | Repcemag  | 0.01 (*) | 1               | 0,05 (+) | 0,2          |         | <b>0,06</b> |          |          |
| 0401070 | Szójabab  | 0.01 (*) | 3               | 0,01 (*) | 0,05         |         | 0,01 (*)    |          |          |
| 0401080 | Mustárag  | 0.01 (*) | 1               | 0,01 (*) | 0,2          |         | 0,01 (*)    |          |          |
| 0401090 | Gyapotrag   | 0.01 (*) | 1               | 0,01 (*) | 0,2          |         | 0,01 (*)    |          |          |
| 0401100 | Tökgag  | 0.01 (*) | 1               | 0,01 (*) | 0,2          |         | 0,01 (*)    |          |          |
| 0401110 | Pórsáfrányrag   | 0.01 (*) | 1               | 0,01 (*) | 0,2          |         | 0,01 (*)    |          |          |
| 0401120 | Borágó magja  | 0.01 (*) | 1               | 0,01 (*) | 0,2          |         | 0,01 (*)    |          |          |
| 0401130 | Gomborkagag   | 0.01 (*) | 1               | 0,01 (*) | 0,2          |         | 0,01 (*)    |          |          |
| 0401140 | Kenderrag   | 0.01 (*) | 1               | 0,01 (*) | 0,2          |         | 0,01 (*)    |          |          |
| 0401150 | Ricinusbab  | 0.01 (*) | 1               | 0,01 (*) | 0,2          |         | 0,01 (*)    |          |          |
| 0401990 | Egyéb (2)   | 0.01 (*) | 0,06            | 0,01 (*) | 0,01 (*)     |         | 0,01 (*)    |          |          |
| 0402000 | <b>Olajtartalmú gyümölcsök</b>  | 0.01 (*) | 0,01 (*)        | 0,01 (*) |              |         | 0,01 (*)    |          |          |
| 0402010 | Olajbogyó<br>olajkinyerésre   |          |                 |          | 0,5          |         |             |          |          |
| 0402020 | Olajpálma magja   |          |                 |          | 0,01 (*)     |         |             |          |          |
| 0402030 | Afrikai olajpálma<br>gyümölcs   |          |                 |          | 0,01 (*)     |         |             |          |          |
| 0402040 | Kapok   |          |                 |          | 0,01 (*)     |         |             |          |          |
| 0402990 | Egyéb (2)   |          |                 |          | 0,01 (*)     |         |             |          |          |
| 0500000 | <b>GABONAFÉLÉK</b>  | 0.01 (*) | (+)             | 0,01 (*) | (+)          | 0,2 (*) |             | 0,03 (*) |          |
| 0500010 | Árpa  |          | 4               |          | 0,5          |         | 0,6         |          | 0,01 (*) |
| 0500020 | Hajdina és egyéb<br>álgabonafélék                                       |          | 0,15            |          | 0,01 (*)     |         | 0,01 (*)    |          | 0,01 (*) |
| 0500030 | Kukorica  |          | 0,15            |          | 0,02         |         | 0,01 (*)    |          | 0,01 (*) |
| 0500040 | Köles   |          | 0,15            |          | 0,01 (*)     |         | 0,01 (*)    |          | 0,01 (*) |
| 0500050 | Zab   |          | 4               |          | 0,3          |         | 0,6         |          | 0,01 (*) |
| 0500060 | Rizs  |          | 0,15            |          | 0,2          |         | 0,01 (*)    |          | 0,3 (+)  |
| 0500070 | Rozs  |          | 0,8             |          | 0,05         |         | 0,05        |          | 0,01 (*) |
| 0500080 | Cirok   |          | 0,15            |          | 0,01 (*)     |         | 0,01 (*)    |          | 0,01 (*) |
| 0500090 | Búza  |          | 0,8             |          | 0,05         |         | 0,05        |          | 0,01 (*) |
| 0500990 | Egyéb (2)   |          | 0,15            |          | 0,01 (*)     |         | 0,01 (*)    |          | 0,01 (*) |
| 0600000 | <b>KÁVÉ, TEA,<br/>GYÓGYNÖVÉNYTEA,<br/>KAKAÓ ÉS<br/>SZENTJÁNOSKENYÉR</b> |          |                 | 0,05 (*) | 0,01 (*) (+) | 0,5 (*) | 0,05 (*)    | 0,15 (*) | 0,05 (*) |
| 0610000 | <b>Tea</b>  | 0.05 (*) | 0,01 (*)        |          |              |         |             |          |          |
| 0620000 | <b>Kávégag</b>  | 0.05 (*) | 0,05 (*)<br>(+) |          |              |         |             |          |          |

| (1)     | (2)                                   | (3)             | (4)      | (5)      | (6)        | (7°)    | (8)      | (9)            | (10)     |
|---------|---------------------------------------|-----------------|----------|----------|------------|---------|----------|----------------|----------|
| 0630000 | <b>Gyógyteafőzet a következőből:</b>  |                 | (+)      |          |            |         |          |                |          |
| 0631000 | a) <b>virág</b>                       | <b>0.08</b>     | 0,9      |          |            |         |          |                |          |
| 0631010 | Kamilla                               |                 |          |          |            |         |          |                |          |
| 0631020 | Rozella/szudáni hibiszkusz            |                 |          |          |            |         |          |                |          |
| 0631030 | Rózsa                                 |                 |          |          |            |         |          |                |          |
| 0631040 | Jázminvirág/fehér jázmin              |                 |          |          |            |         |          |                |          |
| 0631050 | Kislevelű hárs                        |                 |          |          |            |         |          |                |          |
| 0631990 | Egyéb (2)                             |                 |          |          |            |         |          |                |          |
| 0632000 | b) <b>levelek és fűszernövények</b>   | <b>0.08</b>     | 0,9      |          |            |         |          |                |          |
| 0632010 | Kerti szamóca                         |                 |          |          |            |         |          |                |          |
| 0632020 | Vörös fokföldirekettye/rooibos        |                 |          |          |            |         |          |                |          |
| 0632030 | Maté                                  |                 |          |          |            |         |          |                |          |
| 0632990 | Egyéb (2)                             |                 |          |          |            |         |          |                |          |
| 0633000 | c) <b>gyökér</b>                      | 0.05 (*)        | 3        |          |            |         |          |                |          |
| 0633010 | Macskagyökér                          |                 |          |          |            |         |          |                |          |
| 0633020 | Ginszeng                              |                 |          |          |            |         |          |                |          |
| 0633990 | Egyéb (2)                             |                 |          |          |            |         |          |                |          |
| 0639000 | d) <b>a növény bármely más részei</b> | 0.05 (*)        | 0,01 (*) |          |            |         |          |                |          |
| 0640000 | <b>Kakaóbab</b>                       | 0.05 (*)        | 0,01 (*) |          |            |         |          |                |          |
| 0650000 | <b>Szentjánoskenyér</b>               | 0.05 (*)        | 0,01 (*) |          |            |         |          |                |          |
| 0700000 | <b>KOMLÓ</b>                          | 0.05 (*)        | 80 (+)   | 0,05 (*) | 10 (+)     | 0,5 (*) | 0,05 (*) | <b>0,3 (*)</b> | 0,05 (*) |
| 0800000 | <b>FŰSZEREK</b>                       |                 | (+)      |          | (+)        |         |          |                |          |
| 0810000 | <b>Mag</b>                            | <b>0.01 (*)</b> | 0,9      | 0,05 (*) | <b>0,3</b> | 0,5 (*) | 0,05 (*) | 0,15 (*)       | 0,05 (*) |
| 0810010 | Ánizsmag                              |                 |          |          |            |         |          |                |          |
| 0810020 | Fekete kömény                         |                 |          |          |            |         |          |                |          |
| 0810030 | Zeller                                |                 |          |          |            |         |          |                |          |
| 0810040 | Koriander/kerti koriander             |                 |          |          |            |         |          |                |          |
| 0810050 | Kömény                                |                 |          |          |            |         |          |                |          |
| 0810060 | Kapor                                 |                 |          |          |            |         |          |                |          |
| 0810070 | Édeskömény                            |                 |          |          |            |         |          |                |          |
| 0810080 | Görögszéna/lepkeszeg                  |                 |          |          |            |         |          |                |          |
| 0810090 | Szerecsendió                          |                 |          |          |            |         |          |                |          |
| 0810990 | Egyéb (2)                             |                 |          |          |            |         |          |                |          |
| 0820000 | <b>Termés</b>                         | <b>0.01 (*)</b> | 0,9      | 0,05 (*) |            | 0,5 (*) | 0,05 (*) | 0,15 (*)       | 0,05 (*) |
| 0820010 | Szegfűbors                            |                 |          |          | <b>0,3</b> |         |          |                |          |
| 0820020 | Szecsúáni bors                        |                 |          |          | <b>0,3</b> |         |          |                |          |

| (1)     | (2)  | (3)      | (4)      | (5)      | (6)         | (7°)      | (8)         | (9)      | (10)     |
|---------|--|----------|----------|----------|-------------|-----------|-------------|----------|----------|
| 0820030 | Kömény   |          |          |          | <b>0,3</b>  |           |             |          |          |
| 0820040 | Kardamom   |          |          |          | 2           |           |             |          |          |
| 0820050 | Borókabogyó  |          |          |          | <b>0,3</b>  |           |             |          |          |
| 0820060 | Borsfélék (fekete, zöld és fehér)                            |          |          |          | <b>0,3</b>  |           |             |          |          |
| 0820070 | Vanília  |          |          |          | <b>0,3</b>  |           |             |          |          |
| 0820080 | Tamarinduszgyümölcs  |          |          |          | <b>0,3</b>  |           |             |          |          |
| 0820990 | Egyéb (2)  |          |          |          | <b>0,3</b>  |           |             |          |          |
| 0830000 | <b>Kéreg</b>   | 0,05 (*) | 0,9      | 0,05 (*) | 0,01 (*)    | 0,5 (*)   | 0,05 (*)    | 0,15 (*) | 0,05 (*) |
| 0830010 | Fahéj  |          |          |          |             |           |             |          |          |
| 0830990 | Egyéb (2)  |          |          |          |             |           |             |          |          |
| 0840000 | <b>Gyökér és rizóma</b>                                      |          |          |          |             |           |             |          |          |
| 0840010 | Édesgyökér   | 0,05 (*) | 0,4      | 0,05 (*) | <b>0,05</b> | 0,5 (*)   | 0,05 (*)    | 0,15 (*) | 0,05 (*) |
| 0840020 | Gyömbér (10)   |          |          |          |             |           |             |          |          |
| 0840030 | Kurkuma/indiai sáfrány                                       | 0,05 (*) | 0,4      | 0,05 (*) | <b>0,05</b> | 0,5 (*)   | 0,05 (*)    | 0,15 (*) | 0,05 (*) |
| 0840040 | Torma (11)   |          |          |          |             |           |             |          |          |
| 0840990 | Egyéb (2)  | 0,05 (*) | 0,4      | 0,05 (*) | 0,05        | 0,5 (*)   | 0,05 (*)    | 0,15 (*) | 0,05 (*) |
| 0850000 | <b>Bimbó</b>   | 0,05 (*) | 0,9      | 0,05 (*) | 0,01 (*)    | 0,5 (*)   | 0,05 (*)    | 0,15 (*) | 0,05 (*) |
| 0850010 | Szegfűszeg   |          |          |          |             |           |             |          |          |
| 0850020 | Kapribogyó   |          |          |          |             |           |             |          |          |
| 0850990 | Egyéb (2)  |          |          |          |             |           |             |          |          |
| 0860000 | <b>Virágbibe</b>   | 0,05 (*) | 0,9      | 0,05 (*) | 0,01 (*)    | 0,5 (*)   | 0,05 (*)    | 0,15 (*) | 0,05 (*) |
| 0860010 | Sáfrány  |          |          |          |             |           |             |          |          |
| 0860990 | Egyéb (2)  |          |          |          |             |           |             |          |          |
| 0870000 | <b>Magköpeny</b>   | 0,05 (*) | 0,9      | 0,05 (*) | 0,01 (*)    | 0,5 (*)   | 0,05 (*)    | 0,15 (*) | 0,05 (*) |
| 0870010 | Szerecsendió-virág/<br>mácsiz                                |          |          |          |             |           |             |          |          |
| 0870990 | Egyéb (2)  |          |          |          |             |           |             |          |          |
| 0900000 | <b>CUKORTERMŐ NÖVÉNYEK</b>                                   | 0,01 (*) |          | 0,01 (*) | (+)         |           |             | 0,03 (*) | 0,01 (*) |
| 0900010 | Cukorrépagyökér  |          | 0,4 (+)  |          | 0,01 (*)    | 0,2 (*)   | <b>0,06</b> |          |          |
| 0900020 | Cukornád   |          | 7 (+)    |          | 0,05        | 0,2 (*)   | 0,01 (*)    |          |          |
| 0900030 | Cikóriagyökér  |          | 0,4 (+)  |          | 0,01 (*)    | <b>30</b> | 0,01 (*)    |          |          |
| 0900990 | Egyéb (2)  |          | 0,5      |          | 0,01 (*)    | 0,2 (*)   | 0,01 (*)    |          |          |
| 1000000 | <b>ÁLLATI EREDETŰ<br/>TERMÉKEK –<br/>SZÁRAZFÖLDI ÁLLATOK</b> |          |          |          | (+)         |           |             |          |          |
| 1010000 | <b>Áruk a következő<br/>állatokból</b>                       | 0,01 (*) |          |          |             |           |             | 0,03 (*) |          |
| 1011000 | a) <b>sertés</b>   |          |          |          |             |           |             |          | 0,01 (*) |
| 1011010 | Izom   |          | 0,01 (*) | 0,05 (+) | 0,15        | 0,05      | 0,01 (*)    |          |          |

| (1)     | (2)  | (3) | (4)      | (5)      | (6)      | (7°)     | (8)          | (9) | (10) |
|---------|--|-----|----------|----------|----------|----------|--------------|-----|------|
| 1011020 | Zsír   |     | 0,07     | 1,5 (+)  | 3        | 0,1      | 0,01 (*)     |     |      |
| 1011030 | Máj  |     | 0,05 (*) | 0,05 (+) | 0,05     | 0,1      | <b>0,015</b> |     |      |
| 1011040 | Vese   |     | 0,05 (*) | 0,05 (+) | 0,2      | 1,5      | 0,01 (*)     |     |      |
| 1011050 | Ehető belsőség (a máj és a vese kivételével) |     | 0,07     | 1,5      | 3        | 0,02 (*) | 0,01 (*)     |     |      |
| 1011990 | Egyéb (2)                                    |     | 0,05 (*) | 0,01 (*) | 0,01 (*) | 0,02 (*) | <b>0,015</b> |     |      |
| 1012000 | <b>b) szarvasmarha</b>                       |     |          |          |          |          |              |     |      |
| 1012010 | Izom   |     | 0,01 (*) | 0,06 (+) | 0,02     | 0,1      | 0,04         |     | 0,06 |
| 1012020 | Zsír   |     | 0,3      | 2 (+)    | 3        | 0,1      | 0,2          |     | 0,06 |
| 1012030 | Máj  |     | 0,2 (+)  | 0,06 (+) | 0,05     | 0,1      | 0,4          |     | 0,06 |
| 1012040 | Vese   |     | 0,2      | 0,07 (+) | 0,2      | 2        | <b>0,15</b>  |     | 0,08 |
| 1012050 | Ehető belsőség (a máj és a vese kivételével) |     | 0,3      | 2        | 3        | 0,02 (*) | 0,1          |     | 0,08 |
| 1012990 | Egyéb (2)                                    |     | 0,05 (*) | 0,01 (*) | 0,01 (*) | 0,02 (*) | <b>0,4</b>   |     | 0,08 |
| 1013000 | <b>c) juh</b>                                |     |          |          |          |          |              |     |      |
| 1013010 | Izom   |     | 0,01 (*) | 0,05 (+) | 0,02     | 0,1      | 0,06         |     | 0,06 |
| 1013020 | Zsír   |     | 0,3      | 1,5 (+)  | 3        | 0,1      | 0,4          |     | 0,06 |
| 1013030 | Máj  |     | 0,2 (+)  | 0,05 (+) | 0,05     | 0,1      | 0,7          |     | 0,06 |
| 1013040 | Vese   |     | 0,2      | 0,05 (+) | 0,2      | 2        | 0,3          |     | 0,08 |
| 1013050 | Ehető belsőség (a máj és a vese kivételével) |     | 0,3      | 1,5      | 3        | 0,02 (*) | 0,3          |     | 0,08 |
| 1013990 | Egyéb (2)                                    |     | 0,05 (*) | 0,01 (*) | 0,01 (*) | 0,02 (*) | <b>0,7</b>   |     | 0,08 |
| 1014000 | <b>d) kecske</b>                             |     |          |          |          |          |              |     |      |
| 1014010 | Izom   |     | 0,2      | 0,05 (+) | 0,15     | 0,1      | 0,06         |     | 0,06 |
| 1014020 | Zsír   |     | 0,3      | 1,5 (+)  | 3        | 0,1      | 0,4          |     | 0,06 |
| 1014030 | Máj  |     | 0,2 (+)  | 0,05 (+) | 0,05     | 0,1      | 0,7          |     | 0,06 |
| 1014040 | Vese   |     | 0,2      | 0,05 (+) | 0,2      | 2        | 0,3          |     | 0,08 |
| 1014050 | Ehető belsőség (a máj és a vese kivételével) |     | 0,3      | 1,5      | 3        | 0,02 (*) | 0,3          |     | 0,08 |
| 1014990 | Egyéb (2)                                    |     | 0,05 (*) | 0,01 (*) | 0,01 (*) | 0,02 (*) | <b>0,7</b>   |     | 0,08 |
| 1015000 | <b>e) lófélék</b>                            |     |          |          |          |          |              |     |      |
| 1015010 | Izom   |     | 0,01 (*) | 0,06 (+) | 0,02     | 0,1      | 0,04         |     | 0,06 |
| 1015020 | Zsír   |     | 0,3      | 2 (+)    | 3        | 0,1      | 0,2          |     | 0,06 |
| 1015030 | Máj  |     | 0,2      | 0,06 (+) | 0,05     | 0,1      | 0,4          |     | 0,06 |

| (1)     | (2)  | (3)      | (4)         | (5)       | (6)      | (7°)     | (8)         | (9)      | (10)     |
|---------|--|----------|-------------|-----------|----------|----------|-------------|----------|----------|
| 1015040 | Vese   |          | 0,2         | 0,07 (+)  | 0,2      | 2        | 0,1         |          | 0,08     |
| 1015050 | Ehető belsőség (a máj és a vese kivételével) |          | 0,3         | 2         | 3        | 0,02 (*) | 0,1         |          | 0,08     |
| 1015990 | Egyéb (2)                                    |          | 0,05 (*)    | 0,01 (*)  | 0,01 (*) | 0,02 (*) | <b>0,4</b>  |          | 0,08     |
| 1016000 | <b>f) baromfi</b>                            |          |             |           | 0,01 (*) |          |             |          | 0,01 (*) |
| 1016010 | Izom   |          | 0,01 (*)    | 0,01 (*)  |          | 0,05     | 0,015       |          |          |
| 1016020 | Zsír   |          | 0,08        | 0,04 (+)  |          | 0,1      | 0,03        |          |          |
| 1016030 | Máj  |          | 0,15 (+)    | 0,01 (*)  |          | 0,02     | 0,03        |          |          |
| 1016040 | Vese   |          | 0,05 (*)    | 0,01 (*)  |          | 0,02 (*) | 0,03        |          |          |
| 1016050 | Ehető belsőség (a máj és a vese kivételével) |          | 0,15        | 0,04      |          | 0,02 (*) | 0,03        |          |          |
| 1016990 | Egyéb (2)                                    |          | 0,05 (*)    | 0,01 (*)  |          | 0,02 (*) | <b>0,03</b> |          |          |
| 1017000 | <b>g) egyéb szárazföldi haszonállatok</b>    |          |             |           |          |          | 0,01 (*)    |          |          |
| 1017010 | Izom   |          | 0,01 (*)    | 0,05 (+)  | 0,02     | 0,1      |             |          | 0,06     |
| 1017020 | Zsír   |          | 0,3         | 1,5 (+)   | 3        | 0,1      |             |          | 0,06     |
| 1017030 | Máj  |          | 0,2         | 0,05 (+)  | 0,05     | 0,1      |             |          | 0,06     |
| 1017040 | Vese   |          | 0,2         | 0,05 (+)  | 0,2      | 2        |             |          | 0,08     |
| 1017050 | Ehető belsőség (a máj és a vese kivételével) |          | 0,3         | 1,5       | 3        | 0,02 (*) |             |          | 0,08     |
| 1017990 | Egyéb (2)                                    |          | 0,05 (*)    | 0,01 (*)  | 0,01 (*) | 0,02 (*) |             |          | 0,01 (*) |
| 1020000 | <b>Tej</b>                                   | 0,01 (*) | 0,02        | (+)       | 0,02     | 0,07     |             | 0,03 (*) | 0,01 (*) |
| 1020010 | Szarvasmarha                                 |          |             | 0,07      |          |          | <b>0,03</b> |          |          |
| 1020020 | Juh  |          |             | 0,04      |          |          | <b>0,04</b> |          |          |
| 1020030 | Kecske                                       |          |             | 0,04      |          |          | <b>0,04</b> |          |          |
| 1020040 | Ló   |          |             | 0,07      |          |          | 0,02        |          |          |
| 1020990 | Egyéb (2)                                    |          |             | 0,04      |          |          | 0,01 (*)    |          |          |
| 1030000 | <b>Madártojás</b>                            | 0,01 (*) | 0,01 (*)    | 0,015 (+) | 0,01 (*) | 0,1      | 0,015       | 0,03 (*) | 0,01 (*) |
| 1030010 | Csirke                                       |          |             |           |          |          |             |          |          |
| 1030020 | Kacsa  |          |             |           |          |          |             |          |          |
| 1030030 | Liba   |          |             |           |          |          |             |          |          |
| 1030040 | Fürj   |          |             |           |          |          |             |          |          |
| 1030990 | Egyéb (2)                                    |          |             |           |          |          |             |          |          |
| 1040000 | <b>Méz és egyéb méhészeti termékek (7)</b>   | 0,05 (*) | <b>0,15</b> | 0,05 (*)  | 0,05 (*) | 0,05 (*) | 0,05 (*)    | 0,15 (*) | 0,05 (*) |

| (1)     | (2)  | (3)      | (4)      | (5)      | (6)      | (7°)     | (8)      | (9)      | (10)     |
|---------|--|----------|----------|----------|----------|----------|----------|----------|----------|
| 1050000 | <b>Kétféltűek és hullók</b>  | 0,01 (*) | 0,01 (*) | 0,01 (*) | 0,01 (*) | 0,05 (*) | 0,01 (*) | 0,03 (*) | 0,01 (*) |
| 1060000 | <b>Szárazföldi gerinctelen állatok</b>   | 0,01 (*) | 0,01 (*) | 0,01 (*) | 0,01 (*) | 0,05 (*) | 0,01 (*) | 0,03 (*) | 0,01 (*) |
| 1070000 | <b>Vadon élő szárazföldi gerincesek</b>  | 0,01 (*) | 0,01 (*) | 0,01 (*) | 0,01 (*) | 0,05 (*) | 0,01 (*) | 0,03 (*) | 0,01 (*) |
| 1100000 | <b>ÁLLATI EREDETŰ TERMÉKEK – HALAK, HALTERMÉKEK ÉS EGYÉB TENGERSÍVÍZI ÉLELMISZERIPARI TERMÉKEK (8)</b> |          |          |          |          |          |          |          |          |
| 1200000 | <b>KIZÁRÓLAG ÁLLATI TAKARMÁNY-ELŐÁLLÍTÁSBAN HASZNÁLT NÖVÉNYI TERMÉKEK VAGY EZEK RÉSZEI (8)</b>         |          |          |          |          |          |          |          |          |
| 1300000 | <b>FELDOLGOZOTT ÉLELMISZEREK (9)</b>   |          |          |          |          |          |          |          |          |

(\*) Az analitikai kimutathatóság határa.

(\*\*) Növényvédőszer-kód kombináció, amelyre a III. melléklet B. részében meghatározott MRL vonatkozik.

(†) Azon növényi és állati eredetű termékek teljes listája, amelyekre MRL-ek vonatkoznak, az I. mellékletben található.

(F) = zsírban oldódó

#### Boszkalid (F) (R)

(R) = a szermaradékok meghatározása a következő növényvédőszer-kódszám kombinációk esetében különböző:

kód: 1000000, kivéve: 1040000, 1011010, 1011020, 1011050, 1012010, 1012020, 1012050, 1013010, 1013020, 1013050, 1014010, 1014020, 1014050, 1015010, 1015020, 1015050, 1016010, 1016020, 1017010, 1017020, 1017050, 1020000, 1030000: A boszkalid és (szabad és konjugált) hidroximetabolitja, a 2-klór-N-(4'-klór-5-hidroxi-bifenil-2-il)nikotin-amid összesen, boszkalidban kifejezve

(+) Az Európai Élelmiszerbiztonsági Hatóság megállapította, hogy az állandó kultúrákon való ismételt alkalmazás után visszamaradó szermaradékokkal kapcsolatban egyes információk, valamint a talajban kialakuló platósztint megerősítéséhez szükséges adatok nem állnak rendelkezésre. Az MRL felülvizsgálata során a Bizottság figyelembe fogja venni az első mondatban említett információkat, amennyiben azokat 2018 február 6-ig benyújtják, vagy az információk benyújtásának elmaradása esetén azok hiányát.

**0110000 Citrusfélék**  
**0120000 Fán termő héjas gyümölcsűek**  
**0130010 Alma**  
**0130020 Körte**  
**0130030 Birsalma**

(+) Az Európai Élelmiszerbiztonsági Hatóság megállapította, hogy (az állandó kultúrákon való ismételt alkalmazás után, illetve az engedély alátámasztására végzett) szermaradék-vizsgálatokkal kapcsolatban egyes információk, valamint a talajban kialakuló platósztint megerősítéséhez szükséges adatok nem állnak rendelkezésre. Az MRL felülvizsgálata során a Bizottság figyelembe fogja venni az első mondatban említett információkat, amennyiben azokat 2018 február 6-ig benyújtják, vagy az információk benyújtásának elmaradása esetén azok hiányát.

**0140010 Sárgabarack/kajszi**

(+) Az Európai Élelmiszerbiztonsági Hatóság megállapította, hogy az állandó kultúrákon való ismételt alkalmazás után visszamaradó szermaradékokkal kapcsolatban egyes információk, valamint a talajban kialakuló platósztint megerősítéséhez szükséges adatok nem állnak rendelkezésre. Az MRL felülvizsgálata során a Bizottság figyelembe fogja venni az első mondatban említett információkat, amennyiben azokat 2018 február 6-ig benyújtják, vagy az információk benyújtásának elmaradása esetén azok hiányát.

**0140020 Cseresznye**  
**0140030 Ószibarack**  
**0140040 Szilva**  
**0151000 a) Szőlő**

(+) Az Európai Élelmiszerbiztonsági Hatóság megállapította, hogy a vetésgorgóban termesztett növénykultúrák tekintetében a szermaradékokkal kapcsolatban egyes információk, valamint a talajban kialakuló platósztint megerősítéséhez szükséges adatok nem állnak rendelkezésre. Az MRL felülvizsgálata során a Bizottság figyelembe fogja venni az első mondatban említett információkat, amennyiben azokat 2018 február 6-ig benyújtják, vagy az információk benyújtásának elmaradása esetén azok hiányát.

**0152000 b) Szamóca**

(+) Az Európai Élelmiszerbiztonsági Hatóság megállapította, hogy az állandó kultúrákon való ismételt alkalmazás után visszamaradó szermaradékokkal kapcsolatban egyes információk, valamint a talajban kialakuló platósztint megerősítéséhez szükséges adatok nem állnak rendelkezésre. Az MRL felülvizsgálata során a Bizottság figyelembe fogja venni az első mondatban említett információkat, amennyiben azokat 2018 február 6-ig benyújtják, vagy az információk benyújtásának elmaradása esetén azok hiányát.

**0153000 c) Vesszőn termő bogósgyümölcsűek**  
**0154000 d) Egyéb bogósgyümölcsűek**



- 0162010 Kivi (zöld, piros, sárga)**  
**0163020 Banán**
- (+) Az Európai Élelmiszerbiztonsági Hatóság megállapította, hogy a vetésforgóban termesztett növénykultúrák tekintetében a szermaradékokkal kapcsolatban egyes információk, valamint a talajban kialakuló platószint megerősítéséhez szükséges adatok nem állnak rendelkezésre. Az MRL felülvizsgálata során a Bizottság figyelembe fogja venni az első mondatban említett információkat, amennyiben azokat 2018 február 6-ig benyújtják, vagy az információk benyújtásának elmaradása esetén azok hiányát.
- 0211000 a) burgonya**  
**0212010 Kasszava gyökér/manióka**  
**0212020 Édesburgonya/batáta**  
**0212030 Jamszgyökér**  
**0212040 Nyílgyökér**  
**0213000 c) egyéb gyökér- és gyökgumós zöldségek, a cukorrépa kivételével**  
**0220000 Hagymafélék**  
**0230000 Termésükért termesztett zöldségek**  
**0240000 Káposztafélék (nem tartalmazza a káposztafélék gyökereit és kis levelű terményeit)**  
**0241000 a) virágukért termesztett káposztafélék**  
**0241010 Brokkoli**
- (+) Az Európai Élelmiszerbiztonsági Hatóság megállapította, hogy (a vetésforgóban termesztett növénykultúrák tekintetében, illetve az engedély alátámasztására végzett) szermaradék-vizsgálatokkal kapcsolatban egyes információk, valamint a talajban kialakuló platószint megerősítéséhez szükséges adatok nem állnak rendelkezésre. Az MRL felülvizsgálata során a Bizottság figyelembe fogja venni az első mondatban említett információkat, amennyiben azokat 2018 február 6-ig benyújtják, vagy az információk benyújtásának elmaradása esetén azok hiányát.
- 0241020 Karfiol**
- (+) Az Európai Élelmiszerbiztonsági Hatóság megállapította, hogy a vetésforgóban termesztett növénykultúrák tekintetében a szermaradékokkal kapcsolatban egyes információk, valamint a talajban kialakuló platószint megerősítéséhez szükséges adatok nem állnak rendelkezésre. Az MRL felülvizsgálata során a Bizottság figyelembe fogja venni az első mondatban említett információkat, amennyiben azokat 2018 február 6-ig benyújtják, vagy az információk benyújtásának elmaradása esetén azok hiányát.
- 0241990 Egyéb (2)**  
**0242000 b) fejképző káposztafélék**  
**0243000 c) leveles káposzta**  
**0244000 d) karalábé**  
**0250000 Levélzöldségek, fűszernövények és ehető virágok**  
**0251000 a) saláta és egyéb salátafélék**  
**0252000 b) spenót és hasonló levelek**  
**0252010 Spenótfélék**  
**0252020 Kóvér porcsin**
- (+) Az Európai Élelmiszerbiztonsági Hatóság megállapította, hogy (a vetésforgóban termesztett növénykultúrák tekintetében, illetve az engedély alátámasztására végzett) szermaradék-vizsgálatokkal kapcsolatban egyes információk, valamint a talajban kialakuló platószint megerősítéséhez szükséges adatok nem állnak rendelkezésre. Az MRL felülvizsgálata során a Bizottság figyelembe fogja venni az első mondatban említett információkat, amennyiben azokat 2018 február 6-ig benyújtják, vagy az információk benyújtásának elmaradása esetén azok hiányát.
- 0252030 Mangold**
- (+) Az Európai Élelmiszerbiztonsági Hatóság megállapította, hogy a vetésforgóban termesztett növénykultúrák tekintetében a szermaradékokkal kapcsolatban egyes információk, valamint a talajban kialakuló platószint megerősítéséhez szükséges adatok nem állnak rendelkezésre. Az MRL felülvizsgálata során a Bizottság figyelembe fogja venni az első mondatban említett információkat, amennyiben azokat 2018 február 6-ig benyújtják, vagy az információk benyújtásának elmaradása esetén azok hiányát.
- 0252990 Egyéb (2)**  
**0253000 c) szőlőlevél és hasonló fajok**  
**0254000 d) vízitorma**  
**0255000 e) cikóriasaláta**  
**0256000 f) fűszernövények és ehető virágok**  
**0260000 Hüvelyes zöldségek**  
**0260010 Bab (hüvelyben)**
- (+) Az Európai Élelmiszerbiztonsági Hatóság megállapította, hogy (a vetésforgóban termesztett növénykultúrák tekintetében, illetve az engedély alátámasztására végzett) szermaradék-vizsgálatokkal kapcsolatban egyes információk, valamint a talajban kialakuló platószint megerősítéséhez szükséges adatok nem állnak rendelkezésre. Az MRL felülvizsgálata során a Bizottság figyelembe fogja venni az első mondatban említett információkat, amennyiben azokat 2018 február 6-ig benyújtják, vagy az információk benyújtásának elmaradása esetén azok hiányát.
- 0260020 Bab (hüvely nélkül)**
- (+) Az Európai Élelmiszerbiztonsági Hatóság megállapította, hogy a vetésforgóban termesztett növénykultúrák tekintetében a szermaradékokkal kapcsolatban egyes információk, valamint a talajban kialakuló platószint megerősítéséhez szükséges adatok nem állnak rendelkezésre. Az MRL felülvizsgálata során a Bizottság figyelembe fogja venni az első mondatban említett információkat, amennyiben azokat 2018 február 6-ig benyújtják, vagy az információk benyújtásának elmaradása esetén azok hiányát.
- 0260030 Borsó (hüvelyben)**
- (+) Az Európai Élelmiszerbiztonsági Hatóság megállapította, hogy (a vetésforgóban termesztett növénykultúrák tekintetében, illetve az engedély alátámasztására végzett) szermaradék-vizsgálatokkal kapcsolatban egyes információk, valamint a talajban kialakuló platószint megerősítéséhez szükséges adatok nem állnak rendelkezésre. Az MRL felülvizsgálata során a Bizottság figyelembe fogja venni az első mondatban említett információkat, amennyiben azokat 2018 február 6-ig benyújtják, vagy az információk benyújtásának elmaradása esetén azok hiányát.
- 0260040 Borsó (hüvely nélkül)**  
**0260050 Lencse**

- (+) Az Európai Élelmiszerbiztonsági Hatóság megállapította, hogy a vetésforgóban termesztett növénykultúrák tekintetében a szermaradékokkal kapcsolatban egyes információk, valamint a talajban kialakuló platósztint megerősítéséhez szükséges adatok nem állnak rendelkezésre. Az MRL felülvizsgálata során a Bizottság figyelembe fogja venni az első mondatban említett információkat, amennyiben azokat 2018 február 6-ig benyújtják, vagy az információk benyújtásának elmaradása esetén azok hiányát.
- 0260990** Egyéb (2)  
**0270000** Szárúkért termesztett zöldségek  
**0270010** Spárga  
**0270020** Kardonna/szúrós articsóka
- (+) Az Európai Élelmiszerbiztonsági Hatóság megállapította, hogy (a vetésforgóban termesztett növénykultúrák tekintetében, illetve az engedély alátámasztására végzett) szermaradék-vizsgálatokkal kapcsolatban egyes információk, valamint a talajban kialakuló platósztint megerősítéséhez szükséges adatok nem állnak rendelkezésre. Az MRL felülvizsgálata során a Bizottság figyelembe fogja venni az első mondatban említett információkat, amennyiben azokat 2018 február 6-ig benyújtják, vagy az információk benyújtásának elmaradása esetén azok hiányát.
- 0270030** Szárzeller  
**0270040** Olasz édeskömény
- (+) Az Európai Élelmiszerbiztonsági Hatóság megállapította, hogy a vetésforgóban termesztett növénykultúrák tekintetében a szermaradékokkal kapcsolatban egyes információk, valamint a talajban kialakuló platósztint megerősítéséhez szükséges adatok nem állnak rendelkezésre. Az MRL felülvizsgálata során a Bizottság figyelembe fogja venni az első mondatban említett információkat, amennyiben azokat 2018 február 6-ig benyújtják, vagy az információk benyújtásának elmaradása esetén azok hiányát.
- 0270050** Articsóka  
**0270060** Póréhagyma  
**0270070** Rebarbara  
**0270080** Bambuszrügy  
**0270090** Pálmafa csúcsrügy  
**0270990** Egyéb (2)  
**0300000** HÜVELYESEK  
**0401000** Olajos magvak  
**0401010** Lenmag  
**0401020** Földimogyoró/amerikai mogyoró  
**0401030** Mák  
**0401040** Szezámag  
**0401050** Napraforgómag  
**0401060** Repcemag  
**0401070** Szójabab  
**0401080** Mustármag  
**0401090** Gyapotmag  
**0401100** Tökmag  
**0401110** Pórsáfránymag  
**0401120** Borágó magja  
**0401130** Gomborkamag  
**0401140** Kendermag  
**0401150** Ricinusbab  
**0401990** Egyéb (2)  
**0500000** GABONAFÉLÉK
- (+) Az Európai Élelmiszerbiztonsági Hatóság megállapította, hogy az állandó kultúrákon való ismételt alkalmazás után visszamaradó szermaradékokkal kapcsolatban egyes információk, valamint a talajban kialakuló platósztint megerősítéséhez szükséges adatok nem állnak rendelkezésre. Az MRL felülvizsgálata során a Bizottság figyelembe fogja venni az első mondatban említett információkat, amennyiben azokat 2018 február 6-ig benyújtják, vagy az információk benyújtásának elmaradása esetén azok hiányát.
- 0620000** Kávébab  
**0630000** Gyógyteafőzet a következőből:
- (+) Az Európai Élelmiszerbiztonsági Hatóság megállapította, hogy az analitikai módszerekkel és az állandó kultúrákon való ismételt alkalmazás után visszamaradó szermaradékokkal kapcsolatban egyes információk, valamint a talajban kialakuló platósztint megerősítéséhez szükséges adatok nem állnak rendelkezésre. Az MRL felülvizsgálata során a Bizottság figyelembe fogja venni az első mondatban említett információkat, amennyiben azokat 2018 február 6-ig benyújtják, vagy az információk benyújtásának elmaradása esetén azok hiányát.
- 0700000** KOMLÓ
- (+) Az Európai Élelmiszerbiztonsági Hatóság megállapította, hogy az analitikai módszerekkel és az állandó kultúrákon való ismételt alkalmazás után visszamaradó szermaradékokkal kapcsolatban egyes információk, valamint a talajban kialakuló platósztint megerősítéséhez szükséges adatok nem állnak rendelkezésre. Az MRL felülvizsgálata során a Bizottság figyelembe fogja venni az első mondatban említett információkat, amennyiben azokat 2018 február 6-ig benyújtják, vagy az információk benyújtásának elmaradása esetén azok hiányát.
- 0800000** FŰSZEREK
- (+) Az Európai Élelmiszerbiztonsági Hatóság megállapította, hogy a vetésforgóban termesztett növénykultúrák tekintetében a szermaradékokkal kapcsolatban egyes információk, valamint a talajban kialakuló platósztint megerősítéséhez szükséges adatok nem állnak rendelkezésre. Az MRL felülvizsgálata során a Bizottság figyelembe fogja venni az első mondatban említett információkat, amennyiben azokat 2018 február 6-ig benyújtják, vagy az információk benyújtásának elmaradása esetén azok hiányát.
- 0900010** Cukorrépagyökér
- (+) Az Európai Élelmiszerbiztonsági Hatóság megállapította, hogy az állandó kultúrákon való ismételt alkalmazás után visszamaradó szermaradékokkal kapcsolatban egyes információk, valamint a talajban kialakuló platósztint megerősítéséhez szükséges adatok nem állnak rendelkezésre. Az MRL felülvizsgálata során a Bizottság figyelembe fogja venni az első mondatban említett információkat, amennyiben azokat 2018 február 6-ig benyújtják, vagy az információk benyújtásának elmaradása esetén azok hiányát.
- 0900020** Cukornád

- (+) Az Európai Élelmiszerbiztonsági Hatóság megállapította, hogy a vetésforgóban termesztett növénykultúrák tekintetében a szermaradékokkal kapcsolatban egyes információk, valamint a talajban kialakuló platószint megerősítéséhez szükséges adatok nem állnak rendelkezésre. Az MRL felülvizsgálata során a Bizottság figyelembe fogja venni az első mondatban említett információkat, amennyiben azokat 2018 február 6-ig benyújtják, vagy az információk benyújtásának elmaradása esetén azok hiányát.  
**0900030 Cikóriagyökér**
- (+) Az Európai Élelmiszerbiztonsági Hatóság megállapította, hogy a piridinrész sorsával kapcsolatban egyes információk nem állnak rendelkezésre. Az MRL felülvizsgálata során a Bizottság figyelembe fogja venni az első mondatban említett információkat, amennyiben azokat 2018 február 6-ig benyújtják, vagy az információk benyújtásának elmaradása esetén azok hiányát.  
**1012030 Máj**  
**1013030 Máj**  
**1014030 Máj**
- (+) Az Európai Élelmiszerbiztonsági Hatóság megállapította, hogy a piridinrész sorsával, valamint a kötött szermaradékok jellegével és nagyságrendjével kapcsolatban egyes információk nem állnak rendelkezésre. Az MRL felülvizsgálata során a Bizottság figyelembe fogja venni az első mondatban említett információkat, amennyiben azokat 2018 február 6-ig benyújtják, vagy az információk benyújtásának elmaradása esetén azok hiányát.  
**1016030 Máj**

**Etofenprox (F)**

- (+) Az Európai Élelmiszerbiztonsági Hatóság megállapította, hogy a szermaradék-vizsgálatokkal kapcsolatban egyes információk nem állnak rendelkezésre. Az MRL felülvizsgálata során a Bizottság figyelembe fogja venni az első mondatban szereplő információkat, amennyiben azokat 2021. január 24-ig benyújtják, vagy az információk benyújtásának elmaradása esetén azok hiányát.  
**0110010 Grapefruitfélék**  
**0110020 Narancs**  
**0110030 Citrom**  
**0110040 Zöldcitrom/lime**  
**0110050 Mandarin**  
**0140010 Sárgabarack/kajszi**  
**0140020 Cseresznye**  
**0151000 a) Szőlő**  
**0161060 Kakiszilva/datolyaszilva**  
**0162010 Kivi (zöld, piros, sárga)**  
**0231010 Paradicsom**  
**0241010 Brokkoli**  
**0241020 Karfiol**  
**0242020 Fejes káposzta**  
**0251010 Galambegysaláta**  
**0251020 Fejes salátafélék**  
**0251030 Endívia/széles levelű batáviai endívia**  
**0251040 Kerti zsásza/közönséges borbálfű, valamint egyéb csírák és hajtások**  
**0251060 Borsmustár/rukkola**  
**0252010 Spenótfélék**  
**0252030 Mangold**  
**0256010 Turbolya**  
**0256020 Metélőhagyma**  
**0256030 Zellerlevél**  
**0256040 Petrezselyemlevél/metélőpetrezselyem**  
**0256050 Zsályá**  
**0256060 Rozmaring**  
**0256070 Kakukkfű**  
**0256080 Bazsalikom, valamint ehető virágok**  
**0256090 Babérlevél**  
**0256100 Tárkony**  
**0260010 Bab (hüvelyben)**
- (+) Az Európai Élelmiszerbiztonsági Hatóság megállapította, hogy a tárolási stabilitással kapcsolatban egyes információk nem állnak rendelkezésre. Az MRL felülvizsgálata során a Bizottság figyelembe fogja venni az első mondatban szereplő információkat, amennyiben azokat 2021. január 24-ig benyújtják, vagy az információk benyújtásának elmaradása esetén azok hiányát.  
**0300010 Bab**
- (+) Az Európai Élelmiszerbiztonsági Hatóság megállapította, hogy a szermaradék-vizsgálatokkal kapcsolatban egyes információk nem állnak rendelkezésre. Az MRL felülvizsgálata során a Bizottság figyelembe fogja venni az első mondatban szereplő információkat, amennyiben azokat 2021. január 24-ig benyújtják, vagy az információk benyújtásának elmaradása esetén azok hiányát.  
**0401060 Repcemag**
- (+) Az Európai Élelmiszerbiztonsági Hatóság megállapította, hogy a tárolási stabilitással kapcsolatban egyes információk nem állnak rendelkezésre. Az MRL felülvizsgálata során a Bizottság figyelembe fogja venni az első mondatban szereplő információkat, amennyiben azokat 2021. január 24-ig benyújtják, vagy az információk benyújtásának elmaradása esetén azok hiányát.  
**1011010 Izom**  
**1011020 Zsír**



- (+) Az Európai Élelmiszerbiztonsági Hatóság megállapította, hogy a tárolási stabilitással és az analitikai módszerekkel kapcsolatban egyes információk nem állnak rendelkezésre. Az MRL felülvizsgálata során a Bizottság figyelembe fogja venni az első mondatban szereplő információkat, amennyiben azokat 2021. január 24-ig benyújtják, vagy az információk benyújtásának elmaradása esetén azok hiányát.  
**1015040 Vese**
- (+) Az Európai Élelmiszerbiztonsági Hatóság megállapította, hogy a tárolási stabilitással és az anyagszerével kapcsolatban bizonyos információk nem állnak rendelkezésre. Az MRL felülvizsgálata során a Bizottság figyelembe fogja venni az első mondatban szereplő információkat, amennyiben azokat 2021. január 24-ig benyújtják, vagy az információk benyújtásának elmaradása esetén azok hiányát.  
**1016020 Zsír**
- (+) Az Európai Élelmiszerbiztonsági Hatóság megállapította, hogy a tárolási stabilitással kapcsolatban egyes információk nem állnak rendelkezésre. Az MRL felülvizsgálata során a Bizottság figyelembe fogja venni az első mondatban szereplő információkat, amennyiben azokat 2021. január 24-ig benyújtják, vagy az információk benyújtásának elmaradása esetén azok hiányát.  
**1017010 Izom**  
**1017020 Zsír**
- (+) Az Európai Élelmiszerbiztonsági Hatóság megállapította, hogy az analitikai módszerekkel kapcsolatban egyes információk nem állnak rendelkezésre. Az MRL felülvizsgálata során a Bizottság figyelembe fogja venni az első mondatban szereplő információkat, amennyiben azokat 2021. január 24-ig benyújtják, vagy az információk benyújtásának elmaradása esetén azok hiányát.  
**1017030 Máj**
- (+) Az Európai Élelmiszerbiztonsági Hatóság megállapította, hogy a tárolási stabilitással és az analitikai módszerekkel kapcsolatban egyes információk nem állnak rendelkezésre. Az MRL felülvizsgálata során a Bizottság figyelembe fogja venni az első mondatban szereplő információkat, amennyiben azokat 2021. január 24-ig benyújtják, vagy az információk benyújtásának elmaradása esetén azok hiányát.  
**1017040 Vese**
- (+) Az Európai Élelmiszerbiztonsági Hatóság megállapította, hogy a tárolási stabilitással kapcsolatban egyes információk nem állnak rendelkezésre. Az MRL felülvizsgálata során a Bizottság figyelembe fogja venni az első mondatban szereplő információkat, amennyiben azokat 2021. január 24-ig benyújtják, vagy az információk benyújtásának elmaradása esetén azok hiányát.  
**1020000 Tej**  
**1030000 Madártojás**

#### Lambda-cihalotrin (gamma-cihalotrin is) (R,S és S,R izomerek összesen) (F)

- (+) Az Európai Élelmiszerbiztonsági Hatóság megállapította, hogy a sterilizálási feltételek mellett előállított egyes metabolitokkal (Ia és IV vegyületek és gamma-lakton) és a tárolási stabilitással kapcsolatban egyes információk nem állnak rendelkezésre. Az MRL felülvizsgálata során a Bizottság figyelembe fogja venni az első mondatban szereplő információt, amennyiben 2020. július 6-ig benyújtják, vagy az információ benyújtásának elmaradása esetén annak hiányát.  
**0110000 Citrusfélék**
- (+) Az Európai Élelmiszerbiztonsági Hatóság megállapította, hogy a sterilizálási feltételek mellett előállított egyes metabolitokkal (Ia és IV vegyületek és gamma-lakton) kapcsolatban egyes információk nem állnak rendelkezésre. Az MRL felülvizsgálata során a Bizottság figyelembe fogja venni az első mondatban szereplő információt, amennyiben 2020. július 6-ig benyújtják, vagy az információ benyújtásának elmaradása esetén annak hiányát.  
**0120000 Fán termő héjas gyümölcsűek**  
**0130000 Almatermésűek**
- (+) Az Európai Élelmiszerbiztonsági Hatóság megállapította, hogy a sterilizálási feltételek mellett előállított egyes metabolitokkal (Ia és IV vegyületek és gamma-lakton) és a szermaradék-vizsgálatokkal kapcsolatban egyes információk nem állnak rendelkezésre. Az MRL felülvizsgálata során a Bizottság figyelembe fogja venni az első mondatban szereplő információt, amennyiben 2020. július 6-ig benyújtják, vagy az információ benyújtásának elmaradása esetén annak hiányát.  
**0140010 Sárgabarack/kajszi**
- (+) Az Európai Élelmiszerbiztonsági Hatóság megállapította, hogy a sterilizálási feltételek mellett előállított egyes metabolitokkal (Ia és IV vegyületek és gamma-lakton) kapcsolatban egyes információk nem állnak rendelkezésre. Az MRL felülvizsgálata során a Bizottság figyelembe fogja venni az első mondatban szereplő információt, amennyiben 2020. július 6-ig benyújtják, vagy az információ benyújtásának elmaradása esetén annak hiányát.  
**0140020 Cseresznye**
- (+) Az Európai Élelmiszerbiztonsági Hatóság megállapította, hogy a sterilizálási feltételek mellett előállított egyes metabolitokkal (Ia és IV vegyületek és gamma-lakton) és a szermaradék-vizsgálatokkal kapcsolatban egyes információk nem állnak rendelkezésre. Az MRL felülvizsgálata során a Bizottság figyelembe fogja venni az első mondatban szereplő információt, amennyiben 2020. július 6-ig benyújtják, vagy az információ benyújtásának elmaradása esetén annak hiányát.  
**0140030 Ózibarack**
- (+) Az Európai Élelmiszerbiztonsági Hatóság megállapította, hogy a sterilizálási feltételek mellett előállított egyes metabolitokkal (Ia és IV vegyületek és gamma-lakton) kapcsolatban egyes információk nem állnak rendelkezésre. Az MRL felülvizsgálata során a Bizottság figyelembe fogja venni az első mondatban szereplő információt, amennyiben 2020. július 6-ig benyújtják, vagy az információ benyújtásának elmaradása esetén annak hiányát.  
**0140040 Szilva**  
**0140990 Egyéb (2)**

- (+) Az Európai Élelmiszerbiztonsági Hatóság megállapította, hogy a sterilizálási feltételek mellett előállított egyes metabolitokkal (Ia és XI vegyületek) és a tárolási stabilitással kapcsolatban egyes információk nem állnak rendelkezésre. Az MRL felülvizsgálata során a Bizottság figyelembe fogja venni az első mondatban szereplő információt, amennyiben 2020. július 6-ig benyújtják, vagy az információ benyújtásának elmaradása esetén annak hiányát.  
**0150000 Bogyógyümölcsűek**
- (+) Az Európai Élelmiszerbiztonsági Hatóság megállapította, hogy a sterilizálási feltételek mellett előállított egyes metabolitokkal (Ia és IV vegyületek és gamma-lakton) és a tárolási stabilitással kapcsolatban egyes információk nem állnak rendelkezésre. Az MRL felülvizsgálata során a Bizottság figyelembe fogja venni az első mondatban szereplő információt, amennyiben 2020. július 6-ig benyújtják, vagy az információ benyújtásának elmaradása esetén annak hiányát.  
**0151000 a) Szőlő**  
**0152000 b) Szamóca**
- (+) Az Európai Élelmiszerbiztonsági Hatóság megállapította, hogy a sterilizálási feltételek mellett előállított egyes metabolitokkal (Ia és IV vegyületek és gamma-lakton), a szermaradék-vizsgálatokkal és a tárolási stabilitással kapcsolatban egyes információk nem állnak rendelkezésre. Az MRL felülvizsgálata során a Bizottság figyelembe fogja venni az első mondatban szereplő információt, amennyiben 2020. július 6-ig benyújtják, vagy az információ benyújtásának elmaradása esetén annak hiányát.  
**0153000 c) Vesszőn termő bogyógyümölcsűek**  
**0154000 d) Egyéb bogyógyümölcsűek**
- (+) Az Európai Élelmiszerbiztonsági Hatóság megállapította, hogy a sterilizálási feltételek mellett előállított egyes metabolitokkal (Ia és IV vegyületek és gamma-lakton) kapcsolatban egyes információk nem állnak rendelkezésre. Az MRL felülvizsgálata során a Bizottság figyelembe fogja venni az első mondatban szereplő információt, amennyiben 2020. július 6-ig benyújtják, vagy az információ benyújtásának elmaradása esetén annak hiányát.  
**0161000 a) ehető héjúak**  
**0162000 b) kisebbek, nem ehető héjúak**  
**0163000 c) nagyobbak, nem ehető héjúak**  
**0163010 Avokádó**
- (+) Az Európai Élelmiszerbiztonsági Hatóság megállapította, hogy a sterilizálási feltételek mellett előállított egyes metabolitokkal (Ia és IV vegyületek és gamma-lakton) és a szermaradék-vizsgálatokkal kapcsolatban egyes információk nem állnak rendelkezésre. Az MRL felülvizsgálata során a Bizottság figyelembe fogja venni az első mondatban szereplő információt, amennyiben 2020. július 6-ig benyújtják, vagy az információ benyújtásának elmaradása esetén annak hiányát.**0163020 Banán**
- (+) Az Európai Élelmiszerbiztonsági Hatóság megállapította, hogy a sterilizálási feltételek mellett előállított egyes metabolitokkal (Ia és IV vegyületek és gamma-lakton) kapcsolatban egyes információk nem állnak rendelkezésre. Az MRL felülvizsgálata során a Bizottság figyelembe fogja venni az első mondatban szereplő információt, amennyiben 2020. július 6-ig benyújtják, vagy az információ benyújtásának elmaradása esetén annak hiányát.  
**0163030 Mangó**  
**0163040 Papája**  
**0163050 Gránátalma**  
**0163060 Csirimojó/krémalma**  
**0163070 Guáva/guajava**  
**0163080 Ananász**  
**0163090 Kenyérgyümölcs**  
**0163100 Durián**  
**0163110 Tüskés annóna**  
**0163990 Egyéb (2)**  
**0200000 FRISS ÉS FAGYASZTOTT ZÖLDSÉGEK**  
**0210000 Gyökér- és gyök gumós zöldségek**  
**0220000 Hagymafélék**  
**0220010 Fokhagyma**
- (+) Az Európai Élelmiszerbiztonsági Hatóság megállapította, hogy a sterilizálási feltételek mellett előállított egyes metabolitokkal (Ia és IV vegyületek és gamma-lakton) és a szermaradék-vizsgálatokkal kapcsolatban egyes információk nem állnak rendelkezésre. Az MRL felülvizsgálata során a Bizottság figyelembe fogja venni az első mondatban szereplő információt, amennyiben 2020. július 6-ig benyújtják, vagy az információ benyújtásának elmaradása esetén annak hiányát.  
**0220020 Vöröshagyma**  
**0220030 Salotta/mogyoróhagyma**
- (+) Az Európai Élelmiszerbiztonsági Hatóság megállapította, hogy a sterilizálási feltételek mellett előállított egyes metabolitokkal (Ia és IV vegyületek és gamma-lakton) kapcsolatban egyes információk nem állnak rendelkezésre. Az MRL felülvizsgálata során a Bizottság figyelembe fogja venni az első mondatban szereplő információt, amennyiben 2020. július 6-ig benyújtják, vagy az információ benyújtásának elmaradása esetén annak hiányát.  
**0220040 Újhagyma/zöldhagyma és téli sarjadékhagyma**  
**0220990 Egyéb (2)**  
**0230000 Termésükért termesztett zöldségek**  
**0231000 a) Burgonyafélék és mályvafélék**  
**0232000 b) kabakosok – ehető héjúak**
- (+) Az Európai Élelmiszerbiztonsági Hatóság megállapította, hogy a sterilizálási feltételek mellett előállított egyes metabolitokkal (Ia és IV vegyületek és gamma-lakton) és a szermaradék-vizsgálatokkal kapcsolatban egyes információk nem állnak rendelkezésre. Az MRL felülvizsgálata során a Bizottság figyelembe fogja venni az első mondatban szereplő információt, amennyiben 2020. július 6-ig benyújtják, vagy az információ benyújtásának elmaradása esetén annak hiányát.  
**0232010 Uborka**

- (+) Az Európai Élelmiszerbiztonsági Hatóság megállapította, hogy a sterilizálási feltételek mellett előállított egyes metabolitokkal (Ia és IV vegyületek és gamma-lakton) kapcsolatban egyes információk nem állnak rendelkezésre. Az MRL felülvizsgálata során a Bizottság figyelembe fogja venni az első mondatban szereplő információt, amennyiben 2020. július 6-ig benyújtják, vagy az információ benyújtásának elmaradása esetén annak hiányát.
- 0232020 Apró uborka**  
**0232030 Cukkini**  
**0232990 Egyéb (2)**  
**0233000 c) kabakosok – nem ehető héjúak**  
**0234000 d) csemegekukorica**  
**0239000 e) egyéb termésükért termesztett zöldségek**  
**0240000 Káposztafélék (nem tartalmazza a káposztafélék gyökereit és kis levelű terményeit)**  
**0241000 a) virágukért termesztett káposztafélék**  
**0241010 Brokkoli**  
**0241020 Karfiol**  
**0241990 Egyéb (2)**  
**0242000 b) fejképző káposztafélék**  
**0242010 Kelbimbó**  
**0242020 Fejes káposzta**  
**0242990 Egyéb (2)**  
**0243000 c) leveles káposzta**
- (+) Az Európai Élelmiszerbiztonsági Hatóság megállapította, hogy a sterilizálási feltételek mellett előállított egyes metabolitokkal (Ia és IV vegyületek és gamma-lakton) és a szermaradék-vizsgálatokkal kapcsolatban egyes információk nem állnak rendelkezésre. Az MRL felülvizsgálata során a Bizottság figyelembe fogja venni az első mondatban szereplő információt, amennyiben 2020. július 6-ig benyújtják, vagy az információ benyújtásának elmaradása esetén annak hiányát.
- 0243010 Kínai kel/pekingi káposzta/pe-tsai**
- (+) Az Európai Élelmiszerbiztonsági Hatóság megállapította, hogy a sterilizálási feltételek mellett előállított egyes metabolitokkal (Ia és IV vegyületek és gamma-lakton) kapcsolatban egyes információk nem állnak rendelkezésre. Az MRL felülvizsgálata során a Bizottság figyelembe fogja venni az első mondatban szereplő információt, amennyiben 2020. július 6-ig benyújtják, vagy az információ benyújtásának elmaradása esetén annak hiányát.
- 0243020 Kel**  
**0243990 Egyéb (2)**  
**0244000 d) karalábé**  
**0250000 Levélzöldségek, fűszernövények és ehető virágok**  
**0251000 a) saláta és egyéb salátafélék**  
**0251010 Galambbegysaláta**  
**0251020 Fejes salátafélék**
- (+) Az Európai Élelmiszerbiztonsági Hatóság megállapította, hogy a sterilizálási feltételek mellett előállított egyes metabolitokkal (Ia és IV vegyületek és gamma-lakton) és a szermaradék-vizsgálatokkal kapcsolatban egyes információk nem állnak rendelkezésre. Az MRL felülvizsgálata során a Bizottság figyelembe fogja venni az első mondatban szereplő információt, amennyiben 2020. július 6-ig benyújtják, vagy az információ benyújtásának elmaradása esetén annak hiányát.
- 0251030 Endívia/széles levelű batáviai endívia**  
**0251040 Kerti zsáza/közönséges borbálfű, valamint egyéb csírák és hajtások**  
**0251050 Közönséges borbálfű/szárzöldi zsáza**  
**0251060 Borsmustár/rukkola**
- (+) Az Európai Élelmiszerbiztonsági Hatóság megállapította, hogy a sterilizálási feltételek mellett előállított egyes metabolitokkal (Ia és IV vegyületek és gamma-lakton) kapcsolatban egyes információk nem állnak rendelkezésre. Az MRL felülvizsgálata során a Bizottság figyelembe fogja venni az első mondatban szereplő információt, amennyiben 2020. július 6-ig benyújtják, vagy az információ benyújtásának elmaradása esetén annak hiányát.
- 0251070 Vörös mustár**
- (+) Az Európai Élelmiszerbiztonsági Hatóság megállapította, hogy a sterilizálási feltételek mellett előállított egyes metabolitokkal (Ia és IV vegyületek és gamma-lakton) és a szermaradék-vizsgálatokkal kapcsolatban egyes információk nem állnak rendelkezésre. Az MRL felülvizsgálata során a Bizottság figyelembe fogja venni az első mondatban szereplő információt, amennyiben 2020. július 6-ig benyújtják, vagy az információ benyújtásának elmaradása esetén annak hiányát.
- 0251080 Kis levelű termények (a Brassica fajok is)**
- (+) Az Európai Élelmiszerbiztonsági Hatóság megállapította, hogy a sterilizálási feltételek mellett előállított egyes metabolitokkal (Ia és IV vegyületek és gamma-lakton) kapcsolatban egyes információk nem állnak rendelkezésre. Az MRL felülvizsgálata során a Bizottság figyelembe fogja venni az első mondatban szereplő információt, amennyiben 2020. július 6-ig benyújtják, vagy az információ benyújtásának elmaradása esetén annak hiányát.
- 0251990 Egyéb (2)**  
**0252000 b) spenót és hasonló levelek**  
**0253000 c) szőlőlevél és hasonló fajok**  
**0254000 d) vízitorma**  
**0255000 e) cikóriasaláta**
- (+) Az Európai Élelmiszerbiztonsági Hatóság megállapította, hogy a sterilizálási feltételek mellett előállított egyes metabolitokkal (Ia és IV vegyületek és gamma-lakton) és a szermaradék-vizsgálatokkal kapcsolatban egyes információk nem állnak rendelkezésre. Az MRL felülvizsgálata során a Bizottság figyelembe fogja venni az első mondatban szereplő információt, amennyiben 2020. július 6-ig benyújtják, vagy az információ benyújtásának elmaradása esetén annak hiányát.
- 0256000 f) fűszernövények és ehető virágok**

- (+) Az Európai Élelmiszerbiztonsági Hatóság megállapította, hogy a sterilizálási feltételek mellett előállított egyes metabolitokkal (Ia és IV vegyületek és gamma-lakton) kapcsolatban egyes információk nem állnak rendelkezésre. Az MRL felülvizsgálata során a Bizottság figyelembe fogja venni az első mondatban szereplő információt, amennyiben 2020. július 6-ig benyújtják, vagy az információ benyújtásának elmaradása esetén annak hiányát.
- 0260000 Hüvelyes zöldségek**  
**0270000 Szárúkért termesztett zöldségek**  
**0270010 Spárga**  
**0270020 Kardonna/szúrós articsóka**  
**0270030 Százzeller**  
**0270040 Olasz édeskömény**  
**0270050 Articsóka**
- (+) Az Európai Élelmiszerbiztonsági Hatóság megállapította, hogy a sterilizálási feltételek mellett előállított egyes metabolitokkal (Ia és IV vegyületek és gamma-lakton) és a szermaradék-vizsgálatokkal kapcsolatban egyes információk nem állnak rendelkezésre. Az MRL felülvizsgálata során a Bizottság figyelembe fogja venni az első mondatban szereplő információt, amennyiben 2020. július 6-ig benyújtják, vagy az információ benyújtásának elmaradása esetén annak hiányát.
- 0270060 Póréhagyma**
- (+) Az Európai Élelmiszerbiztonsági Hatóság megállapította, hogy a sterilizálási feltételek mellett előállított egyes metabolitokkal (Ia és IV vegyületek és gamma-lakton) kapcsolatban egyes információk nem állnak rendelkezésre. Az MRL felülvizsgálata során a Bizottság figyelembe fogja venni az első mondatban szereplő információt, amennyiben 2020. július 6-ig benyújtják, vagy az információ benyújtásának elmaradása esetén annak hiányát.
- 0270070 Rebarbara**  
**0270080 Bambuszrügy**  
**0270090 Pálmafa csúcsrügy**  
**0270990 Egyéb (2)**  
**0280000 Gombák, mohák és zuzmók**  
**0290000 Algák és prokarióta szervezetek**  
**0300000 HÜVELYESEK**  
**0400000 OLAJOS MAGVAK ÉS OLAJTARTALMÚ GYÜMÖLCSÖK**  
**0500000 GABONAFÉLÉK**  
**0500010 Árpa**  
**0500020 Hajdina és egyéb álgabonafélék**  
**0500030 Kukorica**  
**0500040 Köles**
- (+) Az Európai Élelmiszerbiztonsági Hatóság megállapította, hogy a sterilizálási feltételek mellett előállított egyes metabolitokkal (Ia és IV vegyületek és gamma-lakton) és a szermaradék-vizsgálatokkal kapcsolatban egyes információk nem állnak rendelkezésre. Az MRL felülvizsgálata során a Bizottság figyelembe fogja venni az első mondatban szereplő információt, amennyiben 2020. július 6-ig benyújtják, vagy az információ benyújtásának elmaradása esetén annak hiányát.
- 0500050 Zab**
- (+) Az Európai Élelmiszerbiztonsági Hatóság megállapította, hogy a sterilizálási feltételek mellett előállított egyes metabolitokkal (Ia és IV vegyületek és gamma-lakton) kapcsolatban egyes információk nem állnak rendelkezésre. Az MRL felülvizsgálata során a Bizottság figyelembe fogja venni az első mondatban szereplő információt, amennyiben 2020. július 6-ig benyújtják, vagy az információ benyújtásának elmaradása esetén annak hiányát.
- 0500060 Rizs**  
**0500070 Rozs**  
**0500080 Cirok**  
**0500090 Búza**  
**0500990 Egyéb (2)**  
**0600000 KAVÉ, TEA, GYÓGYNÖVÉNYTEA, KAKAÓ ÉS SZENTJÁNOSKENYÉR**
- (+) Az Európai Élelmiszerbiztonsági Hatóság megállapította, hogy a sterilizálási feltételek mellett előállított egyes metabolitokkal (Ia és IV vegyületek és gamma-lakton), a szermaradék-vizsgálatokkal és az analitikai módszerekkel kapcsolatban egyes információk nem állnak rendelkezésre. Az MRL felülvizsgálata során a Bizottság figyelembe fogja venni az első mondatban szereplő információt, amennyiben 2020. július 6-ig benyújtják, vagy az információ benyújtásának elmaradása esetén annak hiányát.
- 0700000 KOMLÓ**
- (+) Az Európai Élelmiszerbiztonsági Hatóság megállapította, hogy a sterilizálási feltételek mellett előállított egyes metabolitokkal (Ia és IV vegyületek és gamma-lakton) és az analitikai módszerekkel kapcsolatban egyes információk nem állnak rendelkezésre. Az MRL felülvizsgálata során a Bizottság figyelembe fogja venni az első mondatban szereplő információt, amennyiben 2020. július 6-ig benyújtják, vagy az információ benyújtásának elmaradása esetén annak hiányát.
- 0800000 FŰSZEREK**
- (+) Az Európai Élelmiszerbiztonsági Hatóság megállapította, hogy a sterilizálási feltételek mellett előállított egyes metabolitokkal (Ia és IV vegyületek és gamma-lakton) kapcsolatban egyes információk nem állnak rendelkezésre. Az MRL felülvizsgálata során a Bizottság figyelembe fogja venni az első mondatban szereplő információt, amennyiben 2020. július 6-ig benyújtják, vagy az információ benyújtásának elmaradása esetén annak hiányát.
- 0900000 CUKORTERMŐ NÖVÉNYEK**  
**1000000 ÁLLATI EREDETŰ TERMÉKEK – SZÁRAZFÖLDI ÁLLATOK**  
**1010000 Áruk a következő állatokból**  
**1011000 a) sertés**  
**1011010 Izom**  
**1011020 Zsír**



- 
- (+) Az Európai Élelmiszerbiztonsági Hatóság megállapította, hogy a sterilizálási feltételek mellett előállított egyes metabolitokkal (Ia és IV vegyületek és gamma-lakton) és egyes más metabolitok (Ia és XI vegyületek) toxikológiai tulajdonságaival kapcsolatban egyes információk nem állnak rendelkezésre. Az MRL felülvizsgálata során a Bizottság figyelembe fogja venni az első mondatban szereplő információt, amennyiben 2020. július 6-ig benyújtják, vagy az információ benyújtásának elmaradása esetén annak hiányát.
- 1011030 Máj**  
**1011040 Vese**
- (+) Az Európai Élelmiszerbiztonsági Hatóság megállapította, hogy a sterilizálási feltételek mellett előállított egyes metabolitokkal (Ia és IV vegyületek és gamma-lakton) kapcsolatban egyes információk nem állnak rendelkezésre. Az MRL felülvizsgálata során a Bizottság figyelembe fogja venni az első mondatban szereplő információt, amennyiben 2020. július 6-ig benyújtják, vagy az információ benyújtásának elmaradása esetén annak hiányát.
- 1011050 Ehető belsőség (a máj és a vese kivételével)**  
**1011990 Egyéb (2)**  
**1012000 b) szarvasmarha**  
**1012010 Izom**  
**1012020 Zsír**
- (+) Az Európai Élelmiszerbiztonsági Hatóság megállapította, hogy a sterilizálási feltételek mellett előállított egyes metabolitokkal (Ia és IV vegyületek és gamma-lakton) és egyes más metabolitok (Ia és XI vegyületek) toxikológiai tulajdonságaival kapcsolatban egyes információk nem állnak rendelkezésre. Az MRL felülvizsgálata során a Bizottság figyelembe fogja venni az első mondatban szereplő információt, amennyiben 2020. július 6-ig benyújtják, vagy az információ benyújtásának elmaradása esetén annak hiányát.
- 1012030 Máj**  
**1012040 Vese**
- (+) Az Európai Élelmiszerbiztonsági Hatóság megállapította, hogy a sterilizálási feltételek mellett előállított egyes metabolitokkal (Ia és IV vegyületek és gamma-lakton) és egyes információk nem állnak rendelkezésre. Az MRL felülvizsgálata során a Bizottság figyelembe fogja venni az első mondatban szereplő információt, amennyiben 2020. július 6-ig benyújtják, vagy az információ benyújtásának elmaradása esetén annak hiányát.
- 1012050 Ehető belsőség (a máj és a vese kivételével)**  
**1012990 Egyéb (2)**  
**1013000 c) juh**  
**1013010 Izom**  
**1013020 Zsír**
- (+) Az Európai Élelmiszerbiztonsági Hatóság megállapította, hogy a sterilizálási feltételek mellett előállított egyes metabolitokkal (Ia és IV vegyületek és gamma-lakton) és egyes más metabolitok (Ia és XI vegyületek) toxikológiai tulajdonságaival kapcsolatban egyes információk nem állnak rendelkezésre. Az MRL felülvizsgálata során a Bizottság figyelembe fogja venni az első mondatban szereplő információt, amennyiben 2020. július 6-ig benyújtják, vagy az információ benyújtásának elmaradása esetén annak hiányát.
- 1013030 Máj**  
**1013040 Vese**
- (+) Az Európai Élelmiszerbiztonsági Hatóság megállapította, hogy a sterilizálási feltételek mellett előállított egyes metabolitokkal (Ia és IV vegyületek és gamma-lakton) kapcsolatban egyes információk nem állnak rendelkezésre. Az MRL felülvizsgálata során a Bizottság figyelembe fogja venni az első mondatban szereplő információt, amennyiben 2020. július 6-ig benyújtják, vagy az információ benyújtásának elmaradása esetén annak hiányát.
- 1013050 Ehető belsőség (a máj és a vese kivételével)**  
**1013990 Egyéb (2)**  
**1014000 d) kecske**  
**1014010 Izom**  
**1014020 Zsír**
- (+) Az Európai Élelmiszerbiztonsági Hatóság megállapította, hogy a sterilizálási feltételek mellett előállított egyes metabolitokkal (Ia és IV vegyületek és gamma-lakton) és egyes más metabolitok (Ia és XI vegyületek) toxikológiai tulajdonságaival kapcsolatban egyes információk nem állnak rendelkezésre. Az MRL felülvizsgálata során a Bizottság figyelembe fogja venni az első mondatban szereplő információt, amennyiben 2020. július 6-ig benyújtják, vagy az információ benyújtásának elmaradása esetén annak hiányát.
- 1014030 Máj**  
**1014040 Vese**
- (+) Az Európai Élelmiszerbiztonsági Hatóság megállapította, hogy a sterilizálási feltételek mellett előállított egyes metabolitokkal (Ia és IV vegyületek és gamma-lakton) kapcsolatban egyes információk nem állnak rendelkezésre. Az MRL felülvizsgálata során a Bizottság figyelembe fogja venni az első mondatban szereplő információt, amennyiben 2020. július 6-ig benyújtják, vagy az információ benyújtásának elmaradása esetén annak hiányát.
- 1014050 Ehető belsőség (a máj és a vese kivételével)**  
**1014990 Egyéb (2)**  
**1015000 e) lófélék**  
**1015010 Izom**  
**1015020 Zsír**
- (+) Az Európai Élelmiszerbiztonsági Hatóság megállapította, hogy a sterilizálási feltételek mellett előállított egyes metabolitokkal (Ia és IV vegyületek és gamma-lakton) és egyes más metabolitok (Ia és XI vegyületek) toxikológiai tulajdonságaival kapcsolatban egyes információk nem állnak rendelkezésre. Az MRL felülvizsgálata során a Bizottság figyelembe fogja venni az első mondatban szereplő információt, amennyiben 2020. július 6-ig benyújtják, vagy az információ benyújtásának elmaradása esetén annak hiányát.
- 1015030 Máj**  
**1015040 Vese**
-

- (+) Az Európai Élelmiszerbiztonsági Hatóság megállapította, hogy a sterilizálási feltételek mellett előállított egyes metabolitokkal (Ia és IV vegyületek és gamma-lakton) kapcsolatban egyes információk nem állnak rendelkezésre. Az MRL felülvizsgálata során a Bizottság figyelembe fogja venni az első mondatban szereplő információt, amennyiben 2020. július 6-ig benyújtják, vagy az információ benyújtásának elmaradása esetén annak hiányát.  
**1015050 Ehető belseg (a máj és a vese kivételével)**  
**1015990 Egyéb (2)**  
**1016000 f) baromfi**  
**1016010 Izom**  
**1016020 Zsír**
- (+) Az Európai Élelmiszerbiztonsági Hatóság megállapította, hogy a sterilizálási feltételek mellett előállított egyes metabolitokkal (Ia és IV vegyületek és gamma-lakton) és egyes más metabolitok (Ia és XI vegyületek) toxikológiai tulajdonságaival kapcsolatban egyes információk nem állnak rendelkezésre. Az MRL felülvizsgálata során a Bizottság figyelembe fogja venni az első mondatban szereplő információt, amennyiben 2020. július 6-ig benyújtják, vagy az információ benyújtásának elmaradása esetén annak hiányát.  
**1016030 Máj**  
**1016040 Vese**
- (+) Az Európai Élelmiszerbiztonsági Hatóság megállapította, hogy a sterilizálási feltételek mellett előállított egyes metabolitokkal (Ia és IV vegyületek és gamma-lakton) kapcsolatban egyes információk nem állnak rendelkezésre. Az MRL felülvizsgálata során a Bizottság figyelembe fogja venni az első mondatban szereplő információt, amennyiben 2020. július 6-ig benyújtják, vagy az információ benyújtásának elmaradása esetén annak hiányát.  
**1016050 Ehető belseg (a máj és a vese kivételével)**  
**1016990 Egyéb (2)**  
**1017000 g) egyéb szárazföldi haszonállatok**  
**1017010 Izom**  
**1017020 Zsír**
- (+) Az Európai Élelmiszerbiztonsági Hatóság megállapította, hogy a sterilizálási feltételek mellett előállított egyes metabolitokkal (Ia és IV vegyületek és gamma-lakton) és egyes más metabolitok (Ia és XI vegyületek) toxikológiai tulajdonságaival kapcsolatban egyes információk nem állnak rendelkezésre. Az MRL felülvizsgálata során a Bizottság figyelembe fogja venni az első mondatban szereplő információt, amennyiben 2020. július 6-ig benyújtják, vagy az információ benyújtásának elmaradása esetén annak hiányát.  
**1017030 Máj**  
**1017040 Vese**
- (+) Az Európai Élelmiszerbiztonsági Hatóság megállapította, hogy a sterilizálási feltételek mellett előállított egyes metabolitokkal (Ia és IV vegyületek és gamma-lakton) kapcsolatban egyes információk nem állnak rendelkezésre. Az MRL felülvizsgálata során a Bizottság figyelembe fogja venni az első mondatban szereplő információt, amennyiben 2020. július 6-ig benyújtják, vagy az információ benyújtásának elmaradása esetén annak hiányát.  
**1017050 Ehető belseg (a máj és a vese kivételével)**  
**1017990 Egyéb (2)**  
**1020000 Tej**  
**1030000 Madártojás**  
**1040000 Méz és egyéb méhészeti termékek (7)**  
**1050000 Kétfélek és hullók**  
**1060000 Szárazföldi gerinctelen állatok**  
**1070000 Vadon élő szárazföldi gerincesek**

### **Triklopir**

- (+) Az Európai Élelmiszerbiztonsági Hatóság megállapította, hogy a szermaradék-vizsgálatokkal kapcsolatban egyes információk nem állnak rendelkezésre. Az MRL felülvizsgálata során a Bizottság figyelembe fogja venni az első mondatban említett információkat, amennyiben azokat 2020 május 16-ig benyújtják, vagy az információk benyújtásának elmaradása esetén azok hiányát.  
**0110010 Grapefruitfélék**  
**0110020 Narancs**  
**0110030 Citrom**  
**0110050 Mandarin**
- (+) Az Európai Élelmiszerbiztonsági Hatóság megállapította, hogy a tárolási stabilitással kapcsolatos vizsgálatok során alkalmazott analitikai módszerekkel kapcsolatban egyes információk nem állnak rendelkezésre. Az MRL felülvizsgálata során a Bizottság figyelembe fogja venni az első mondatban említett információkat, amennyiben azokat 2020 május 16-ig benyújtják, vagy az információk benyújtásának elmaradása esetén azok hiányát.  
**0130010 Alma**  
**0130020 Körte**
- (+) Az Európai Élelmiszerbiztonsági Hatóság megállapította, hogy a tárolási stabilitással kapcsolatos vizsgálatok és a maradékanyag-vizsgálatok során alkalmazott analitikai módszerekkel kapcsolatban egyes információk nem állnak rendelkezésre. Az MRL felülvizsgálata során a Bizottság figyelembe fogja venni az első mondatban említett információkat, amennyiben azokat 2020 május 16-ig benyújtják, vagy az információk benyújtásának elmaradása esetén azok hiányát.  
**0140010 Sárgabarack/kajszi**
- (+) Az Európai Élelmiszerbiztonsági Hatóság megállapította, hogy a tárolási stabilitással kapcsolatos vizsgálatok során alkalmazott analitikai módszerekkel kapcsolatban egyes információk nem állnak rendelkezésre. Az MRL felülvizsgálata során a Bizottság figyelembe fogja venni az első mondatban említett információkat, amennyiben azokat 2020 május 16-ig benyújtják, vagy az információk benyújtásának elmaradása esetén azok hiányát.  
**0140030 Ósziarack**

- 
- (+) Az Európai Élelmiszerbiztonsági Hatóság megállapította, hogy a tárolási stabilitással kapcsolatban egyes információk nem állnak rendelkezésre. Az MRL felülvizsgálata során a Bizottság figyelembe fogja venni az első mondatban említett információkat, amennyiben azokat 2020 május 16-ig benyújtják, vagy az információk benyújtásának elmaradása esetén azok hiányát.

**0500060 Rizs**

---

2. A IV. melléklet az alábbi, ábécésorrendben beillesztett bejegyzésekkel egészül ki: „L-cisztein”, „Tehéntej” és „Vas-pirofoszfát”.
-

**A BIZOTTSÁG (EU) 2021/591 VÉGREHAJTÁSI RENDELETE****(2021. április 12.)****egy elnevezésnek az oltalom alatt álló eredetmegjelölések és földrajzi jelzések nyilvántartásába való bejegyzéséről („Χαλλούμι” (Halloumi)/”Hellim” [OEM])**

AZ EURÓPAI BIZOTTSÁG,

tekintettel az Európai Unió működéséről szóló szerződésre,

tekintettel a mezőgazdasági termékek és az élelmiszerek minőségrendszereiről szóló, 2012. november 21-i 1151/2012/EU európai parlamenti és tanácsi rendeletre <sup>(1)</sup> és különösen annak 52. cikke (3) bekezdésének b) pontjára,

mivel:

- (1) Az 1151/2012/EU rendelet 50. cikke (2) bekezdésének a) pontjával összhangban a Bizottság közzétette az *Európai Unió Hivatalos Lapjában* <sup>(2)</sup> Ciprus kérelmét a „Χαλλούμι” (Halloumi)/”Hellim” elnevezés oltalom alatt álló eredetmegjelölésként (OEM) való bejegyzésére, amely olyan terméket azonosít, amely esetében a földrajzi terület Ciprus területének felel meg.
- (2) A Bizottsághoz összesen 17 felszólalást nyújtottak be, mégpedig a következők: a Dairy Australia (Ausztrália) 2015. október 21-én; a Consortium for Common Food Names (Egyesült Államok) 2015. október 22-én; Nagy-Britannia és Észak-Írország Egyesült Királysága (Egyesült Királyság) 2015. október 23-án; a Milk and Oil Products Production and Marketing Cooperative Ltd. (Ciprus) 2015. október 26-án; a Hayvan Ureticileri ve Yetistiricileri Birliği (Ciprus) 2015. október 26-án; Fatma GARANTI (Ciprus) 2015. október 26-án; a Sut Imalatçilari Birliği (SUIB) (Ciprus) 2015. október 26-án; a Ciprusi Török Iparkamara (Ciprus) 2015. október 26-án; a Ciprusi Török Kereskedelmi Kamara (Ciprus) 2015. október 26-án; a Navimar Food Gida Imalati ve Gida (Törökország) 2015. október 26-án; a D.M Gida Maddeleri Pazarlama Sanayi ve Ticaret Ltd. Sti (Törökország) 2015. október 26-án; az Avunduk Ithalat Ihracat Gida ve Zirai Aletler Sanayi Ticaret Ltd. (Törökország) 2015. október 26-án; a U.T.CO Trading Company – W.L.L. (Kuvait) 2015. október 27-én; a Dairy Companies Association of New Zealand (DCANZ) és a New Zealand Specialist Cheesemakers Association (Új-Zéland) 2015. október 27-én; a Dr Nutrition (Egyesült Arab Emírségek) 2015. október 27-én; az FFF Fine Foods Pty Ltd (Ausztrália) 2015. október 28-án, valamint Finnország 2015. november 3-án.
- (3) A Bizottság ezeket a felszólalásokat továbbította Ciprusnak, kivéve Finnország felszólalását és a Cipruson lakóhellyel vagy székhellyel rendelkező hat természetes vagy jogi személy felszólalásait. Finnország a felszólalását az 1151/2012/EU rendelet 51. cikkének (1) bekezdésében meghatározott határidő lejárta után nyújtotta be a Bizottsághoz. Az említett cikkel összhangban a kérelem benyújtásának helye szerinti tagállamban székhellyel vagy lakóhellyel rendelkező természetes vagy jogi személyeket ki kell zárni a felszólalási eljárásból, mivel már lehetőségük volt részt venni a nemzeti felszólalási eljárásban. Ebben a konkrét esetben a Cipruson székhellyel vagy lakóhellyel rendelkező hat természetes vagy jogi személy felszólalásait a nemzeti felszólalási eljárás keretében elutasították, miután érdemben megvizsgálták a benyújtott felszólalási indokokat. Következésképpen a Cipruson lakóhellyel vagy székhellyel rendelkező hat természetes vagy jogi személynek sem a felszólalásai, sem az indokolással ellátott felszólalási nyilatkozatai nem fogadhatók el.
- (4) Ezt követően a Bizottsághoz kilenc indokolással ellátott felszólalási nyilatkozatot nyújtottak be, mégpedig a következők: a Dairy Companies Association of New Zealand (DCANZ) és a New Zealand Specialist Cheesemakers Association (Új-Zéland) 2015. december 15-én; a Dairy Australia (Ausztrália) 2015. december 17-én; az Egyesült Királyság 2015. december 21-én; a Consortium for Common Food Names (Egyesült Államok) 2015. december 21-én; a Navimar Food Gida Imalati ve Gida (Törökország) 2015. december 21-én; a D.M Gida Maddeleri

<sup>(1)</sup> HL L 343., 2012.12.14., 1. o.<sup>(2)</sup> HL C 246., 2015.7.28., 9. o.

Pazarlama Sanayi ve Ticaret Ltd. Sti (Törökország) 2015. december 21-én; az Avunduk Ithalat Ihracat Gida ve Zirai Aletler Sanayi Ticaret Ltd. (Törökország) 2015. december 21-én; a U.T.CO Trading Company – W.L.L. (Kuvait) 2015. december 21-én és az FFF Fine Foods Pty Ltd (Australia) 2015. december 24-én. A Dr Nutrition (Egyesült Arab Emírségek) által benyújtott felszólalást nem követte indokolással ellátott felszólalási nyilatkozat, ezért a felszólalást visszavontnak kell tekinteni.

- (5) Az indokolással ellátott felszólalási nyilatkozatok ellenőrzését és elfogadhatónak nyilvánítását követően a Bizottság az 1151/2012/EU rendelet 51. cikkének (3) bekezdésével összhangban felhívta az érdekelt feleket, hogy egy esetleges megállapodás elérése érdekében kezdjék meg a szükséges konzultációkat.
- (6) Ciprus és a kilenc, elfogadható felszólalási nyilatkozatot benyújtó felszólaló 3 hónapon belül lefolytatta a konzultációkat. Ciprusi kérésre a Ciprus és az Egyesült Királyság közötti konzultációk határidejét további egy hónappal meghosszabbították.
- (7) A szóban forgó kilenc felszólalási eljárás egyikében sem született megállapodás a kijelölt határidőn belül. A Ciprus és a felszólalók közötti konzultációkról az előírt módon tájékoztatták a Bizottságot. Mindezek alapján a Bizottságnak a konzultációk eredményének figyelembevételével, az 1151/2012/EU rendelet 52. cikke (3) bekezdésének b) pontjában előírt eljárásnak megfelelően kell meghoznia a bejegyzésre vonatkozó határozatát.
- (8) A felszólalóknak az indokolással ellátott felszólalási nyilatkozataikban és a konzultációk során kifejtett érvei a következőképpen foglalhatók össze.
- (9) A termékleírásban az szerepel, hogy az OEM-ként való bejegyzés feltételei teljesülnek, mivel az érintett terméket a sziget éghajlatához alkalmazkodott helyi fajtáktól – a híoszi juhtól és a damaszkuszi kecskétől (és ezek keresztezéseitől) – származó juh- és kecsketejéből állítják elő. Azonban a híoszi juhokat és a damaszkuszi kecskéket Ciprusra az 1950-es, illetve az 1930-as években telepítették be; ezenkívül nincs bizonyíték az ilyen ciprusi juhok sajátos morfológiájára, genetikai vagy tenyésztésműveire. Következésképpen a híoszi juhok ciprusi fajtájának létezése vitatott. Az a tény, hogy a „Χαλλούμι” (Halloumi)/”Hellim” egyedi jellemzőinek meghatározásában kiemelkedő szerepet játszó juhokat és kecskéket csak viszonylag a közelmúltban telepítették be Ciprusra, indokoltá teheti a kapcsolódó – állítólag a 16. századra visszanyúló – hagyomány régiségének megkérdőjelezését.
- (10) A kérelem releváns tényezőként említi az állatok takarmányát. Azt azonban nem pontosítja, hogy a takarmányozás és a legeltetés mennyiben kapcsolódik egyedülálló módon a ciprusi növényekhez, tekintetbe véve, hogy a legeltetés földrajzi területe kiterjed a sziget egészére. A kérelemben nem látunk bizonyítékot arra vonatkozóan, hogy ezek a növények Ciprus egész területén, egész évben rendelkezésre állnak. Semmi nem igazolja, hogy az egész évben legeltetett, illetve a félintenzív és az intenzív gazdálkodás keretében tartott állatok takarmányozása eltérő lenne. Továbbá nincs bizonyíték arra sem, hogy a sajtermelés volumene megmaradna, ha a nyersanyagokban csökkenne a tehéntej részaránya. Nem igazolható tehát kellőképpen, hogy a takarmány következetesen befolyásolja az előállított sajt minőségét vagy jellemzőit.
- (11) Ami az emberi tényezőt illeti: még ha a ciprusi tejüzemek létrehozhatták is a „Χαλλούμι” (Halloumi)/”Hellim” know-how-ját, ez nem erősíti meg a termék jellemzői és a ciprusi földrajzi környezet közötti, az OEM bejegyzéséhez szükséges kapcsolat meglétét, mivel az ilyen know-how-k és termelési módszerek gyakorlatilag bárhol megismételhetők.
- (12) A kérelem nem utal arra, hogy a „Χαλλούμι” (Halloumi)/”Hellim” az „autentikus és egységes helyi előállítási módszerek” terméke. Ezzel a névvel ugyanis többféle sajtot illetnek és illetnek, melyek az idők során változatos módszerekkel és nyersanyagokból készültek, és továbbra is változóban vannak.
- (13) A termékleírás nincs összhangban a ténylegesen forgalmazott termékkel: a Cipruson készült „Χαλλούμι” (Halloumi)/”Hellim” sajt nagy részét különböző tejtípusok különféle arányban történő felhasználásával állítják elő, mindazonáltal túlsúlyban van a tehéntej. Vannak arra utaló jelek, hogy jelenleg a Cipruson termelt „Χαλλούμι” (Halloumi)/”Hellim” 95 %-a esetében a tehéntej-tartalom 80–95 %.

- (14) A termékleírás nem foglalja magában a megjelölt földrajzi terület egészének hagyományait. A termékleírás egy Ciprus szigetén előállított hagyományos termékre vonatkozik, a kérelem azonban nem tartalmazza a ciprusi török közösség termelői által előállított sajt hagyományos különleges tulajdonságait. Így a termékleírás nem azt a terméket azonosítja, amelyet a sziget egész területén ténylegesen forgalmaznak. Például a menta alkalmazásának választhatónak kellene lennie, valamint lehetővé kellene tenni a nyerstej használatát.
- (15) A termékleírásban számos olyan pont szerepel, amelyet nem támasztanak alá tudományos bizonyítékok. Ilyen például az a kijelentés, hogy a juh- és kecsketej nagyban meghatározza a sajt ízét; a ciprusi híoszi juh eltérő morfológiája; az a kérdés, hogy a szabad zsírsavak alacsony molekulásúlya miként befolyásolja a sajt ízét, illatát és aromáját; az az állítás, hogy az állatok takarmányaként említett endemikus növények illóolajokat tartalmaznak; az a probléma, hogy található-e és milyen mennyiségben terpén a *Sarcopoterium spinosum*-ban, és hogyan kerülnek terpének a *Sarcopoterium spinosum* elfogyasztása után a tejebe, majd azt követően a Halloumiba; a *Lactobacillus cypricasei* jelenléte a friss juhsajtban; végül pedig a friss vagy száraz menta érzékszervi jellemzőkre gyakorolt hatása.
- (16) A termékleírás a Ciprusi Köztársaság Földművelésügyi, Vidékfejlesztési és Környezetvédelmi Minisztériumát jelöli meg kizárólagos illetékes hatóságként a termékleírásnak való megfelelés ellenőrzésére a teljes körülhatárolt földrajzi terület tekintetében. Mivel azonban ez a minisztérium nem gyakorol tényleges ellenőrzést a termékleírásban meghatározott előállítási terület egészén, nincs biztosítva olyan érvényes rendszer, amely a termékleírásnak való megfelelés ellenőrzésére szolgálna.
- (17) A termékleírás nem utal semmilyen felhatalmazott ellenőrző szervre. Ezt a hiányosságot nem orvosolja a „Halloumi”/„Hellim” sajtot érintő átmeneti megoldásra vonatkozó, jogilag nem kötő erejű, a Ciprus újraegyesítéséig végrehajtandó közös megegyezés (a továbbiakban: közös megegyezés), amely a Bizottság elnökének irányításával jött létre 2015. július 16-án, és amely a Bureau Veritas nemzetközileg akkreditált szervezet nevezi meg az 1151/2012/EU rendelet 39. cikkében (ezt lényegében felváltotta a hatósági ellenőrzésekről szóló (EU) 2017/625 európai parlamenti és tanácsi rendelet <sup>(9)</sup> 28. és 29. cikke) előírt ellenőrzési feladatokra kijelölt szervként.
- (18) „Halloumi”/„Hellim” sajtot előállítanak Bulgáriában, Németországban és Görögországban, az Unión kívül pedig Ausztráliában, Kanadában, az Öböl-menti Együttműködési Tanács országaiban, több közel-keleti országban (Irak, Libanon, Szíria), Új-Zélandon, Törökországban és az Egyesült Királyságban. A nagy presztízsű sajtversenyek nevezési és eredménylistái megerősítik a „Halloumi”/„Hellim” Cipruson kívüli helyszíneken történő, jól bevált gyártását. Az Egyesült Királyságban például a „Halloumi” elnevezést állítólag az 1980-as évek óta használják, és a becslések szerint évente mintegy 300 tonna sajtot gyártanak ezen a néven. Ezenkívül a nem Cipruson készített, „Χαλλούμι” (Halloumi) / „Hellim” elnevezéssel ellátott termékeket számos tagállamban és harmadik országban is forgalmazzák.
- (19) Csehországban, Németországban, Görögországban, Ausztráliában, Új-Zélandon és az Egyesült Királyságban számos lajstromozott védjegyben szerepel a „Halloumi” kifejezés. „Hellim”-re utaló védjegyekkel találkozhatunk Németországban, Svédországban és Törökországban is. Ezért a javasolt OEM ütközne a meglévő elnevezésekkel, védjegyekkel és termékekkel, minél fogva bejegyzése esetén veszélyeztetné azokat. Egyes, a „Halloumi” kifejezést tartalmazó védjegyek említett jelenléte az uniós piacon különösen is akadályt képez annak, hogy a Bizottság ilyen elnevezést bejegyezzen, hiszen az 1151/2012/EU rendelet 6. cikkének (4) bekezdése úgy rendelkezik, hogy egy elnevezés nem jegyezhető be, amennyiben – figyelembe véve valamely védjegy jó hírnevét és elismertségét, valamint használatának időtartamát – a bejegyzés a termék tényleges mibenlétét illetően alkalmas lehet a fogyasztók megtévesztésére.

<sup>(9)</sup> Az Európai Parlament és a Tanács (EU) 2017/625 rendelete (2017. március 15.) az élelmiszer- és takarmányjog, valamint az állategészségügyi és állatjóléti szabályok, a növényegészségügyi szabályok, és a növényvédő szerekre vonatkozó szabályok alkalmazásának biztosítása céljából végzett hatósági ellenőrzésekről és más hatósági tevékenységekről, továbbá a 999/2001/EK, a 396/2005/EK, az 1069/2009/EK, az 1107/2009/EK, az 1151/2012/EU, a 652/2014/EU, az (EU) 2016/429 és az (EU) 2016/2031 európai parlamenti és tanácsi rendelet, az 1/2005/EK és az 1099/2009/EK tanácsi rendelet, valamint a 98/58/EK, az 1999/74/EK, a 2007/43/EK, a 2008/119/EK és a 2008/120/EK tanácsi irányelv módosításáról, és a 854/2004/EK és a 882/2004/EK európai parlamenti és tanácsi rendelet, a 89/608/EGK, a 89/662/EGK, a 90/425/EGK, a 91/496/EGK, a 96/23/EK, a 96/93/EK és a 97/78/EK tanácsi irányelv és a 92/438/EGK tanácsi határozat hatályon kívül helyezéséről (a hatósági ellenőrzésekről szóló rendelet) (HL L 95., 2017.4.7., 1. o.).

- (20) A „Halloumi”/„Hellim” terméket az Unión belül és kívül egyaránt előállítják és értékesítik. Bahreinben, Katarban és Szaúd-Arábiában „Halloumi”/„Hellim” előállítására vonatkozó szabványokat adtak ki. Ennek az elnevezésnek az Unión belüli, Ciprus határain túli használata jól megalapozott. Az a tény, hogy a „Halloumi”/„Hellim” elnevezést gyakran használják olyan sajtermékek esetében, amelyek nem ciprusi eredetűek, releváns bizonyíték arra nézve, hogy a „Halloumi”/„Hellim” köznevesült kifejezéssé vált.
- (21) Ezenkívül a Ciprus által kiadott, a „Χαλλούμι” (Halloumi)/„Hellim” termékre vonatkozó szabványok nem hivatkoznak konkrét juh-, kecske- vagy szarvasmarhafajtákra vagy keresztezett fajtákra. A fogyasztók a „Halloumi”-t/„Hellim”-et terméktípusnak tekintik. A Kanadai Szövetségi Bíróság és a Belső Piaci Harmonizációs Hivatal (OHIM, jelenleg az Európai Unió Szellemi Tulajdoni Hivatala) úgy véli, hogy a „Halloumi”/„Hellim” egy sajt fajta köznevesült megjelölése (\*).
- (22) Az Unióban és harmadik országokban, például Ausztráliában és Új-Zélandon élő fogyasztók a „Halloumi”-t/„Hellim”-et egy olyan sajtípussal hozzák összefüggésbe, amely magas olvadáspontú, grillezést vagy sütést tesz lehetővé, gumiszerűen „nyikorgó” állagú és sós ízű. A „Halloumi”-t/„Hellim”-et íze, állaga és funkcionális tulajdonságai egyedülállóvá teszik a fogyasztók számára, függetlenül a sajt származási helyétől, amely ebben nem játszik szerepet.
- (23) A Bizottság értékelte az indokolással ellátott felszólalási nyilatkozatokban az 1151/2012/EU rendelettel összefüggésben előadott érveket, figyelembe véve a kérelmező és a felszólalást benyújtó felek között lezajlott konzultációk eredményeit, és arra a következtetésre jutott, hogy a „Χαλλούμι” (Halloumi)/„Hellim” elnevezést be kell jegyezni. A Bizottság különösen az alábbiakat mérlegelte.
- (24) Ami a juhok és kecskék morfológiáját illeti, az egységes dokumentumban szereplő információkból az következik, hogy az 1950-es, illetve az 1930-as években betelepített híoszi juhok és damaszkuszi kecskék olyan morfológiai és tenyésztéssel rendelkezőkkel rendelkeznek, amelyek – hosszú távú nemzeti tenyésztési programot követően – eltérnek a származási populációk jellemzőitől. Az interneten egyébként számos kereskedelmi hivatkozás áll rendelkezésre a „Cyprus Chios sheep” és a „Cyprus Damascus goat” több évtizedes nemzetközi kereskedelmére vonatkozóan, amelyet Ciprus 20 országgal folytat. E hivatkozások megemlítik azt a nemzetközi hírnevet, amelyet Ciprus a híoszi juhok és damaszkuszi kecskék sikeres szelektív tenyésztésével vívott ki magának.
- (25) A „Χαλλούμι” (Halloumi)/„Hellim” előállításához használt egyedi juh- és kecskefajták kialakulása, valamint magának a sajtnak a fejlődése nem áll ellentmondásban azzal, hogy a termék eredete a 16. századig nyúlik vissza. Az 1151/2012/EU rendelet 5. cikke szerint az „eredetmegjelölés” olyan terméket azonosító elnevezés: a) amely egy meghatározott helyről, régióból vagy – kivételes esetekben – országból származik; b) amelynek minősége vagy jellemzői alapvetően vagy kizárólag egy adott földrajzi környezetnek és az ahhoz kapcsolódó természeti és emberi tényezőknek köszönhetők; és c) amely előállításának valamennyi szakasza a meghatározott földrajzi területen történik. Ezért az OEM-ként történő bejegyzéshez elegendő, ha az elnevezés megfelel ezeknek a követelményeknek. Egy adott sajt előállítási körülményei az idő előrehaladtával legitim módon változhatnak, nem szükséges évszázadokig változatlanok maradniuk.
- (26) A takarmány hatásával és rendelkezésre állásával kapcsolatban az egységes dokumentum jelzi többek között, hogy „az állatok által zöld vagy száraz formában fogyasztott helyi ciprusi növényzet döntő hatással van a tej minőségére és ezáltal a halloumi különleges tulajdonságaira (Papademas, 2000). A kizárólag a ciprusi halloumiból kimutatható *Lactobacillus cypricasei* (a ciprusi sajt tejbacilusa) bizonyítja a sziget mikroflórájának kapcsolatát a termékkel (Lawson et al., 2001)”. Az állati takarmány és az érintett állatok tejéből készült sajt minősége közötti kapcsolat bizonyítása céljából az egységes dokumentum tudományos felmérésekre hivatkozott. Bemutatta, hogy a tejben az állatok takarmányozására használt növényekből származó illékony vegyületeket mutattak ki (Papademas et al. 2002). Egy másik tanulmány (Palmquist et al. 1993) kimutatta, hogy a tej zsírtartalma – mely az érzékszervi jellemzőket befolyásoló fontos tényező – az állatok étrendjétől függ. Egy további tanulmány (Bugaud et al. 2001) szerint a tej terpéntartalma közvetlen összefüggésben áll a legelőkről származó takarmány terpéntartalmával.

(\* Lásd a B2152604. sz. felszólalás, a B2318585. sz. felszólalás, a B2190257. sz. felszólalás, a B2191396. sz. felszólalás és a B002124637. sz. felszólalás ügyében hozott határozatokat.

- (27) Ezenkívül a Cipruson honos növények – például a kakukkfű és a *Sarcopoterium spinosum* – legelése és takarmányként való fogyasztása aromák megjelenéséhez vezet a végtermékben.
- (28) Továbbá az 1151/2012/EU rendelet nem tartalmaz olyan rendelkezést, amely szerint a körülhatárolt területnek abszolút homogenitást kell biztosítania, sem pedig azt, hogy az OEM-nek teljes mértékben szabványosított és teljesen egységes termékekre kell vonatkoznia. Ezért nem relevánsak a felszólalók azon állításai, miszerint a termék sajátosságaira hatást gyakorló helyi növények nem állnak rendelkezésre Ciprus egész területén.
- (29) A „Χαλλούμι” (Halloumi)/”Hellim” termékleírása nem változott a Ciprus által 1985-ben elfogadott vonatkozó, jogszabályban rögzített szabványhoz képest. Ezért az e sajt előállításához rendelkezésre álló nyersanyag esetleges szűkössége önmagában nem tenné lehetetlenné a tej százalékos arányára vagy a termékleírásban szereplő takarmányokra vonatkozó előírások betartását. Ezenkívül az 1151/2012/EU rendelet nem ír elő mennyiségi termelési küszöbértékeket. A fentiek ellenére Ciprus átmeneti időszakot biztosított azon gazdasági szereplők részére, akik nem voltak képesek megfelelni a termékleírásban foglalt követelményeknek, hogy termelésüket teljes mértékben hozzáigazíthassák a vonatkozó követelményekhez, lehetővé téve számukra, hogy – szigorú feltételek mellett – ideiglenesen kisebb mennyiségű juh- és kecsketejet használjanak fel.
- (30) Ami a sajt előállításához kapcsolódó emberi tényezőket és know-how-t illeti, számos utalás található arra, hogy e terméket Cipruson 1554 óta állítják elő. Az egységes dokumentum e tekintetben jelzi, hogy a „Χαλλούμι” (Halloumi)/”Hellim” Ciprus esetében hagyományosnak tekinthető, mivel nagyon fontos szerepet játszott a sziget lakóinak – mind a ciprusi görögöknek, mind a ciprusi törököknek – az életében és étrendjében. A gyártási folyamattal kapcsolatos tudást nemzedékről nemzedékre adták tovább. Mind a sajt jellegzetes hajtogatott formája, mind az a sajátos tulajdonsága, hogy magas hőmérsékleten sem olvad, ennek a generációkon átnyúló hagyományos előállítási folyamatnak köszönhető.
- (31) Ciprus lakói az évszázadok során a világ minden részébe kivándoroltak, így a sajt gyártásához használt módszerek máshol is meghonosodhattak, ugyanakkor a „Χαλλούμι” (Halloumi)/”Hellim” előállítása továbbra is elválaszthatatlanul és egyedülállóan kapcsolódik a ciprusi konyhaművészethez.
- (32) Az emberi tényező nem vizsgálható elszigetelten. Emberi és természeti tényezők szükségszerűen kölcsönhatásba lépnek egymással, együttesen meghatározva a konkrét végeredményt.
- (33) Továbbá az 1151/2012/EU rendelet 7. cikke (1) bekezdésének e) pontja nem írja elő, hogy a bejegyzendő elnevezésnek olyan termékekre kell vonatkoznia, amelyet változatlan módszerrel készítettek az évszázadok során. Csupán azt, hogy a termékleírásnak tartalmaznia kell az adott speciális termék előállításához használt, a hasonló típusú termékeknel alkalmazott szabványos módszerektől eltérő módszereket, amennyiben vannak ilyenek. Ezért a „Χαλλούμι” (Halloumi)/”Hellim” támogathatósága nem kérdőjelezhető meg azon az alapon, hogy előállítási módjai nem maradtak teljesen változatlanok.
- (34) A felszólalók érvelésében szereplő egyéb állítások a termékleírásban leírt és a ténylegesen előállított termék közötti eltérésekre vonatkoznak a juh-, kecske- és tehéntej arányát érintően, valamint a ciprusi török közösség egyes, mentát vagy pasztörözött tejet nem alkalmazó termelői által követett előállítási módszerek bizonyos jellemzői tekintetében.
- (35) Azonban először is, ezeket az érveket nem támasztják alá szilárd bizonyítékok. Másodsor, a menta hozzáadásával, a pasztörözött tej használatával és a juh-, kecske- és tehéntej megfelelő arányával kapcsolatos követelmények már szerepelnek az 1985-ben elfogadott ciprusi szabványban. Ezért az ennek a szabványnak meg nem felelő termékek Cipruson nem forgalmazhatók jogszerűen „Χαλλούμι” (Halloumi)/”Hellim” néven, akkor sem, ha azok forgalomba hozhatók olyan harmadik országok területén, ahol a sajt jelenleg nem részesül oltalomban. Ezenkívül a mostani kérelem kapcsán több éven át tartó, teljeskörű nemzeti szintű felszólalási eljárásra került sor, és a jogszabályban előírt előállítási szabványokkal egyet nem értő természetes vagy jogi személyeknek lehetőségük volt arra, hogy átfogó módon ismertessék kifogásaikat a ciprusi közigazgatási és igazságügyi hatóságok előtt. Ennek keretében – mint említettük – átmeneti időszakot biztosítottak e gazdasági szereplők számára.



- (36) Ami a termékleírásban szereplő különböző paraméterekre és jellemzőkre vonatkozó tudományos bizonyítékok állítólagos hiányát illeti, észszerűtlen, aránytalan terhekkel járó és irreleváns volna a túlzottan részletes információk megkövetelése. Az 1151/2012/EU rendelet nem írja elő azon termék minden egyes paraméterének vagy jellemzőjének ilyen részletes műszaki és tudományos leírását, amellyel kapcsolatban OEM-et kívánnak bejegyeztetni.
- (37) A Bizottság értékelte a ciprusi kérelmet, és abban nem talált nyilvánvaló hibát. A felszólalók nem nyújtottak be kellően indokolt bizonyítékot arra nézve, hogy a ciprusi kérelem eredendően hibás. Lényegében a kérelem elégtelen mértékű tudományos megalapozottságára hivatkoznak. A Ciprus által benyújtott tények, nyilatkozatok, indokolások és hivatkozások azonban kellően meggyőzőeknek tűnnek ahhoz, hogy indokoltá tegyék a „Χαλλούμι” (Halloumi)/”Hellim” terméknek az 1151/2012/EU rendelet szerinti, OEM-ként való bejegyzését.
- (38) A „Χαλλούμι” (Halloumi)/”Hellim” termék leírása számos olyan elemet tartalmaz, amely alapján az 1151/2012/EU rendelet 5. cikkének (1) bekezdése értelmében az elnevezés oltalom alatt álló eredetmegjelölésnek minősíthető: a mediterrán éghajlat, amelyet meleg, száraz nyár és enyhe, esős tél jellemez; a domborzat, mivel a szigeten található hegységekben viszonylag sok eső hullik, aminek következtében ezek hidrológiai és környezeti szempontból az alacsonyabban fekvő tájakra is hatással vannak; az a tény, hogy földtani szerkezetének, éghajlati viszonyainak, földrajzi helyzetének, az öt körülvevő tengernek köszönhetően – méreteihez képest – Cipruson található a mediterrán térség egyik leggazdagabb növényvilága; a földrajzi terület éghajlatához jól alkalmazkodó helyi zsírfarkú juh, helyi kecskefajták, mint a macherasi és a pissouri, és más helyi állatfajták; az a helyi gyakorlat, hogy a terméket meghatározott ideig, olvadás nélkül, magas hőmérsékleten hevítik, így nagy mennyiségben keletkeznek bizonyos alapvető kémiai vegyületek (főként laktonok és metil-ke-tonok), amelyek részben meghatározzák a „Χαλλούμι” (Halloumi)/”Hellim” ízt; az előállítási folyamat részeként az alvadék jellegzetes hajtogatása, amely az összes többi sajttól megkülönbözteti a „Χαλλούμι” (Halloumi)/”Hellim” sajtot; valamint a ciprusi menta hozzáadása, amely jellegzetes aromát kölcsönöz a végterméknek.
- (39) A földrajzi jelzések 1151/2012/EU rendelet szerinti bejegyzési eljárására vonatkozó, a Bizottság és a tagállamok közötti hatáskörmegosztás alapján a Bizottságnak meg kell győződnie arról, hogy egy adott kérelem nem tartalmaz-e nyilvánvaló hibákat, míg az illetékes nemzeti hatóságok – beleértve adott esetben a nemzeti bíróságokat is – vannak a legjobb helyzetben ahhoz, hogy a bejegyzés iránti kérelem Bizottsághoz történő benyújtása előtt értékeljék az adott kérelem technikai jellemzőit.
- (40) Ciprus újraegyesítéséig a 2003-as csatlakozási okmány Ciprusról szóló 10. jegyzőkönyve 1. cikkének (1) bekezdése felfüggeszti a közösségi vívmányok alkalmazását a Ciprusi Köztársaság azon területein, amelyek nem állnak a Ciprusi Köztársaság kormányának tényleges ellenőrzése alatt. Következésképpen a ciprusi kormány nem vonható felelősségre azokért a következményekért, amelyek az uniós jogalkalmazás ellenőrzésének e területeken való elmulasztásából erednek. Az említett jegyzőkönyv 3. cikke értelmében semmi nem zárja ki a szóban forgó területek gazdasági fejlődésének előmozdítására irányuló intézkedéseket. Az ilyen intézkedések nem érinthetik a közösségi vívmányoknak a csatlakozási szerződésben meghatározott feltételek szerinti, a Ciprusi Köztársaság bármely más részén történő alkalmazását. A „Χαλλούμι” (Halloumi)/”Hellim” vonatkozásában létrehozható lenne egy mindkét közösséget képviselő munkacsoport, mivel a tapasztalatok szerint ezek a csoportok hatékonyan tudnak működni.
- (41) Ennek keretében, figyelembe véve, hogy a „Χαλλούμι” (Halloumi)/”Hellim” előállításához kapcsolódó természeti és emberi tényezők objektív szempontból, hagyományosan és történelmileg közősek Ciprus egészén, a sajt behatárolt földrajzi területének meghatározásába a teljes szigetet be kell vonni.
- (42) Ezért annak érdekében, hogy a bejegyzés a sajt előállításának teljes behatárolt földrajzi területére kiterjedjen, és szem előtt tartva az 1151/2012/EU rendelet 46. cikkének (2) bekezdésében foglalt követelményt, lehetővé kell tenni, hogy azok a termelők, akik hajlandók megfelelni e sajt termékleírásának, ezt anélkül tudják megtenni, hogy a részvétel olyan akadályával szembesüljenek, amelyek hátrányosan megkülönböztetők vagy objektív módon nem megalapozottak. Ezért a szóban forgó rendelet 35–40. cikkével összhangban létre kell hozni egy hatékony és tartós

ellenőrzési mechanizmust, amely biztosítja a termelők termékleírásnak való megfelelését a behatárolt földrajzi területen. Szem előtt tartva, hogy azokon a területeken, amelyek felett a Ciprusi Köztársaság kormánya nem gyakorol tényleges ellenőrzést, a közösségi vívmányokat felfüggesztették, Ciprus újraegyesítéséig kivételesen és ideiglenesen működőképes rendszert kell létrehozni annak garantálására, hogy az ellenőrzéseket hatékonyan el lehessen végezni a sziget egész területén, mivel ezek hiánya az 1151/2012/EU rendelet 54. cikkével összhangban okot jelentene a bejegyzés törlésére.

- (43) Az 1151/2012/EU rendelet 37. cikke (1) bekezdésének b) pontja előírja, hogy az oltalom alatt álló eredetmegjelölések tekintetében a termékleírásnak való megfelelés ellenőrzését a termék forgalomba hozatalát megelőzően az (EU) 2017/625 rendelet 3. cikkének 5. pontjában meghatározott, átruházott feladatot ellátó szervezetek végezhetik. Az átruházott feladatot ellátó szervezetek különálló jogi személyek, amelyekre bizonyos hatósági ellenőrzési feladatokat ruháztak át. Ennek keretében és a közös megegyezéssel összhangban, valamint a Ciprusi Köztársaság azon területein fennálló kivételes helyzet miatt, ahol a közösségi vívmányok alkalmazását felfüggesztették, helyénvaló, hogy a „Χαλλούμι” (Halloumi)/”Hellim” termékleírás tekintetében a Bureau Veritas nemzetközileg akkreditált szervezet jelölje ki az 1151/2012/EU rendeletben előírt ellenőrzési feladatokért felelős szervnek Ciprus egész területére. A „Χαλλούμι” (Halloumi)/”Hellim” közös megegyezésben előirányzott bejegyzésének feltétele, hogy ezeket az ellenőrzési feladatokat az (EU) 2017/625 rendelet 28. és 29. cikkével összhangban átruházzák a Bureau Veritasra. A Bureau Veritas hosszú múltra visszatekintő, jelentős szakmai tapasztalatra tett szert az OEM-ek ellenőrzése terén, és képes biztosítani a hatékony, objektív és pártatlan átfogó mechanizmus létrehozását a „Χαλλούμι” (Halloumi)/”Hellim” termékleírásának való megfelelés hatósági ellenőrzésének elvégzésére Ciprus egész területén, a gazdaság, a takarmányüzem, a tej begyűjtése és szállítása, valamint a sajtüzem szintjén egyaránt. Így a sziget egész területén valamennyi termelőre vonatkozna egy olyan közös ellenőrzési mechanizmus, amely biztosítja a „Χαλλούμι” (Halloumi)/”Hellim” termékleírásának való teljeskörű megfelelést. Indokolt esetben a Bureau Veritast fel kell hatalmazni arra, hogy kapcsolatba lépjen a Ciprusi Török Kereskedelmi Kamarával. Amennyiben a Veritas Bureau olyan esetekről tesz jelentést, amikor a termelés nem felel meg a termékleírásnak, és az érintett termelők nem orvosolják a meg nem felelés ezen eseteit, végső soron meg kell fosztani őket a név használatának jogától.
- (44) A Ciprusi Köztársaság azon területein fennálló kivételes helyzet miatt, ahol a közösségi vívmányok alkalmazását felfüggesztették, a Bureau Veritas megbízatásában rögzíteni kell, hogy jelentéseit küldje meg a Ciprusi Köztársaság illetékes hatóságainak és a Bizottságnak. Amennyiben indokolt, a Ciprusi Török Kereskedelmi Kamara is tájékoztatást kap.
- (45) A szellemi tulajdonjogokra a területiség elve az irányadó. Következésképpen a „Χαλλούμι” (Halloumi)/”Hellim” OEM-ként való bejegyzése az Unióban kizárólag az ott fennálló helyzettől függ. Az e névvel ellátott sajtok harmadik országokban történő esetleges előállítása vagy forgalmazása ebből a szempontból nem releváns. Hasonlóképpen nem bír jelentőséggel az e sajtra vonatkozó, Unión kívüli előállítási szabályozás esetleges létezése sem.
- (46) Hangsúlyozni kell továbbá, hogy az 1151/2012/EU rendelet 2. cikkének (3) bekezdésével összhangban a „Χαλλούμι” (Halloumi)/”Hellim” Unión belüli forgalomba hozatala más releváns uniós rendelkezéseknek való megfeleléstől is függ, ideértve az uniós szinten alkalmazandó egészségügyi rendelkezések teljesítését is.
- (47) A felszólalási eljárás során nem nyújtottak be megalapozott bizonyítékokat az ilyen sajtok harmadik országokból az Unióba történő behozatalára vonatkozóan. Következésképpen nem indokolt az 1151/2012/EU rendelet 15. cikkének (1) bekezdése szerinti átmeneti időszakot biztosítani a harmadik országbeli termelők számára.
- (48) Nem vitatott, hogy Ciprus e sajt messze legnagyobb termelője és exportőre a világon, az ország termelése meghaladja az évi 19 500 tonnát (egy főre számítva 24,4 kg). Ezek a számok nem tartalmazzák a Ciprusi Köztársaság azon területeinek termelését, amelyek felett a Ciprusi Köztársaság kormánya nem gyakorol tényleges ellenőrzést.

- (49) A „Halloumi”-t 2000-ben védjegyként lajstromozták az OHIM-nál azon sajt tekintetében, amelyet Cipruson gyártanak az 1985-ben elfogadott vonatkozó ciprusi szabvány alapján, azaz a „Χαλλούμι” (Halloumi)/„Hellim” termékleírásának megfelelően. Az OHIM-hoz egyetlen felszólalást nyújtottak be a lajstromozás ellen, melyet később visszavontak. Tehát a szóban forgó sajt ciprusi illetőségét ebben az időpontban nem vitatták. A Törvényszék álláspontja szerint – melyet a T-292/14. és T-293/14. sz. egyesített ügyekben <sup>(5)</sup> ismertetett – a „HALLOUMI” és „ΧΑΛΛΟΥΜΙ” kifejezések egy ciprusi sajtkülönlegességet jelölnek. A T-535/10. sz. ügyben <sup>(6)</sup> a Törvényszék megállapította, hogy a görög „Halloumi” kifejezést „Hellim”-ként kell török nyelvre fordítani, így mindkét elnevezés ugyanarra a különleges ciprusi sajtra utal. Az Unióban lajstromozott egyéb védjegyek tekintetében, amennyiben azok ütköznek a „Χαλλούμι” (Halloumi)/„Hellim” elnevezéssel, az 1151/2012/EU rendelet 14. cikkének rendelkezéseit kell alkalmazni. A felszólalók mindazonáltal egyetlen olyan elemet sem hoztak fel érvként, amely egy korábban lajstromozott védjegy jó hírneve vagy elismertsége miatt a „Χαλλούμι” (Halloumi)/„Hellim” oltalom megszüntetéséhez vezetne.
- (50) Az Egyesült Királyság a felszólalás benyújtásakor az Európai Unió tagállama volt, de már nem része annak.
- (51) Az Egyesült Királyság által benyújtott, indokolással ellátott felszólalási nyilatkozatból kitűnik, hogy a szóban forgó sajtból a belföldi termelés évente mintegy 300 tonna (egy főre számítva 0,00461 kg), a Ciprusról importált éves mennyiség pedig mintegy 6 500 tonna volt.
- (52) Az indokolással ellátott nyilatkozat szerint a „Χαλλούμι” (Halloumi)/„Hellim” elnevezésnek az 1151/2012/EU rendelet szerinti oltalom alatt álló eredetmegjelölésként történő bejegyzése az Egyesült Királyságban előállított sajtermékek esetében meghiúsítaná a „Halloumi”/„Hellim” elnevezés használatát.
- (53) Észak-Írország kivételével azonban ez a rendelet nem alkalmazandó az Egyesült Királyság területére, mivel az elnevezés oltalma arra nem terjed ki. Ami Észak-Írországot illeti, amelynek területén az elnevezés oltalmát alkalmazni fogják, az Egyesült Királyság által a Bizottsághoz benyújtott, indokolással ellátott felszólalási nyilatkozatban foglalt információk alapján, valamint figyelemmel az „Χαλλούμι” (Halloumi)/„Hellim” elnevezés használatával kapcsolatos ténybeli és jogi kontextusra, semmi nem indokolja, hogy a gazdasági szereplők az Egyesült Királyságban előállított sajtermékek esetében továbbra is használják a „Halloumi”/„Hellim” elnevezést.
- (54) A „Χαλλούμι” (Halloumi)/„Hellim” elnevezés állítólagos köznevesült jellegével kapcsolatban meg kell állapítani, hogy e kifejezés Európai Unión kívüli felfogása és a harmadik országokban elfogadott, esetlegesen meglévő kapcsolódó előállítási szabványok vagy bírósági határozatok e döntés szempontjából nem tekinthetők relevánsnak.
- (55) A felszólalók állításaival ellentétben a „Χαλλούμι” (Halloumi)/„Hellim” nem vált olyan, egész Európában előállított sajt fajtává, amelynek elnevezése köznevesült volna. E sajt Cipruson kívüli előállításának mértéke elhanyagolható, ugyanakkor a terméket az Unió területének nagy részén ismerik és fogyasztják. Egyetlen nemzeti vagy uniós jogi aktus sem állapította meg a „Χαλλούμι” (Halloumi)/„Hellim” elnevezés köznevesült jellegét. Az uniós szinten lefolytatott felszólalási eljárás keretében – az Egyesült Királyság által benyújtott felszólalás kivételével – nem nyújtottak be az elnevezés köznevesült jellegére vonatkozó állítást.
- (56) Hasonlóképpen, az „Χαλλούμι” (Halloumi)/„Hellim” uniós területen történő fogyasztása az esetek túlnyomó többségében a Cipruson előállított sajt fogyasztását jelenti.
- (57) A ciprusi hatóságok meggyőződően bizonyították továbbá, hogy az uniós fogyasztók nem tekintik a „Halloumi”-t vagy „Hellim”-et pusztán egy sajt típusnak, amelynek földrajzi eredete érdektelen. Az élelmiszeripar szereplői által bemutatott bizonyítékok, a ciprusi vállalatok több mint 100 éve folytatott exporttevékenysége, a médiumokban megjelent számos cikk, a sajtra vonatkozó hirdetések/reklámok minden kétséget kizáróan igazolják e sajt évszázados szoros kötődését Ciprushoz. De a különböző országokban, különféle nyelveken kiadott rangos enciklopédiák és szótárak is megerősítik a szóban forgó sajt és a ciprusi táj közötti tartós és kizárólagos kapcsolatot.

<sup>(5)</sup> A Törvényszék (negyedik tanács) T-292/14. és T-293/14. sz. Ciprusi Köztársaság kontra Belső Piaci Harmonizációs Hivatal (védjegyek és formatervezési minták) egyesített ügyekben 2015. október 7-én hozott ítélete.

<sup>(6)</sup> A Törvényszék (nyolcadik tanács) T-535/10. sz. Organismos Kypriakis Galaktokomikis Viomichanias kontra Belső Piaci Harmonizációs Hivatal (védjegyek és formatervezési minták) ügyben 2012. június 13-án hozott ítélete.

- (58) Egyébként a Cipruson kívül előállított „Halloumi”/„Hellim” címkéje sok esetben közvetlenül vagy közvetve Ciprusra utal azáltal, hogy jelzi, a sajt előállításakor a tradicionális ciprusi receptet vagy hagyományt követték (illetve e receptből és e hagyományból merítettek ihletet), vagy azáltal, hogy a ciprusi kultúrához kapcsolódó képes vagy szöveges illusztrációt használ. Noha nem is ciprusi sajtáról van szó, az értékesítési stratégia részeként szándékosan sugalmazzák a Ciprusral való kapcsolatot, kihasználva ezzel az eredeti termék jó hírnevét, ami a fogyasztók megtesztelésének valós kockázatát hordozza magában.
- (59) Az OHIM-nak a „Halloumi” elnevezés állítólagos köznevesült jellegére vonatkozó, a fellebbezési tanács különböző határozataiban, különösen a Törvényszék által megsemmisített 2010. szeptember 20-i határozatban (?) tett kijelentése csupán *obiter dictum*-nak minősül. Ez a kijelentés ellentétben áll a Törvényszék T-535/10. sz. ügyben hozott ítéletével, amely a „Halloumi” vagy „Hellim” nevű sajt ciprusi illetőségére világít rá, nem térve ki az elnevezésnek az 1151/2012/EU rendelet 41. cikke értelmében vett köznevesült jellegére. A kérdéses kijelentést egyébként a „Χαλλούμι” (Halloumi)/„Hellim” elnevezés OEM-ként való bejegyzése iránti kérelem benyújtása előtt tették.
- (60) 2014. július 9-i levelében Ciprus arról tájékoztatta a Bizottságot, hogy a Ciprusi Köztársaság Mezőgazdasági, Vidékfejlesztési és Környezetvédelmi Minisztériuma 2014. július 9-i 326/2014. sz. határozatával a kérelem Bizottsághoz való benyújtásának időpontjától számítva 10 éves átmeneti időszakot biztosított az 1151/2012/EU rendelet 15. cikkének (4) bekezdésében foglalt feltételeknek megfelelő, a földrajzi területen székhellyel rendelkező termelők számára.
- (61) Annak érdekében, hogy az ellenőrzésért felelős szervnek – a Covid19-világjárvány miatti korlátozásokra is figyelemmel – elegendő ideje legyen ellenőrzési tervének összeállítására és végrehajtására oly módon, hogy az alkalmazandó ellenőrzési rendszer kiterjedhessen a földrajzi terület valamennyi olyan termelőjére, akik hajlandók alávetni magukat a szabályozás előírásainak, e rendelet alkalmazását 2021. október 1-jéig el kell halasztani.
- (62) A „Χαλλούμι” (Halloumi)/„Hellim” elnevezést következőképpen be kell jegyezni az oltalom alatt álló eredetmegjelölések és földrajzi jelzések nyilvántartásába.
- (63) Az e rendeletben előírt intézkedések összhangban vannak a mezőgazdasági termékek minőségpolitikájával foglalkozó bizottság véleményével,

ELFOGADTA EZT A RENDELETET:

### 1. cikk

A „Χαλλούμι” (Halloumi)/„Hellim” (OEM) elnevezés bejegyzésre kerül.

Az első bekezdésben említett elnevezés a 668/2014/EU bizottsági végrehajtási rendelet (\*) XI. melléklete szerinti 1.3. osztályba (Sajtok) tartozó terméket azonosít.

### 2. cikk

A „Χαλλούμι” (Halloumi)/„Hellim” (OEM) elnevezés oltalmára 10 éves átmeneti időszak vonatkozik, amelyet Ciprus a Ciprusi Köztársaság Mezőgazdasági, Vidékfejlesztési és Környezetvédelmi Minisztériuma 2014. július 9-i 326/2014. sz. határozatával biztosított a földrajzi területen székhellyel rendelkező, az 1151/2012/EU rendelet 15. cikkének (4) bekezdésében foglalt feltételeknek megfelelő termelőknek.

### 3. cikk

Ez a rendelet az *Európai Unió Hivatalos Lapjában* való kihirdetését követő huszadik napon lép hatályba.

(\*) Az OHMI negyedik fellebbezési tanácsának 2010. szeptember 20-i határozata (R 1497/2009-4. sz. ügy), amelyet a Törvényszéknek (nyolcadik tanács) a T-535/10. sz. ügyben 2012. június 13-án hozott ítélete megsemmisített.

(\*\*) A Bizottság 668/2014/EU végrehajtási rendelete (2014. június 13.) a mezőgazdasági termékek és az élelmiszerek minőségrendszereiről szóló 1151/2012/EU európai parlamenti és tanácsi rendelet alkalmazására vonatkozó szabályok megállapításáról (HL L 179., 2014.6.19., 36. o.).

Ezt a rendeletet 2021. október 1-jétől kell alkalmazni.

Ez a rendelet teljes egészében kötelező és közvetlenül alkalmazandó valamennyi tagállamban.

Kelt Brüsszelben, 2021. április 12-én.

*a Bizottság részéről*  
*az elnök*  
Ursula VON DER LEYEN

---

# HATÁROZATOK

## A TANÁCS (EU) 2021/592 HATÁROZATA

(2021. április 7.)

**a klórpírifosznak a környezetben tartósan megmaradó szerves szennyező anyagokról szóló Stockholmi Egyezmény A. mellékletébe való felvételére vonatkozó javaslatnak az Európai Unió nevében történő benyújtásáról**

AZ EURÓPAI UNIÓ TANÁCSA,

tekintettel az Európai Unió működéséről szóló szerződésre és különösen annak 192. cikke (1) bekezdésére, összefüggésben 218. cikke (9) bekezdésével,

tekintettel az Európai Bizottság javaslatára,

mivel:

- (1) Az Európai Közösség 2004. október 14-én a 2006/507/EK tanácsi határozat <sup>(1)</sup> útján jóváhagyta a környezetben tartósan megmaradó szerves szennyező anyagokról szóló Stockholmi Egyezményt (a továbbiakban: az egyezmény).
- (2) Az egyezmény részes feleként az Unió javaslatokat terjeszthet elő az egyezmény mellékleteinek módosítására. Az egyezmény A. melléklete felsorolja a kiküszöbölendő vegyi anyagokat.
- (3) A rendelkezésre álló tudományos információk és felülvizsgálati jelentések szerint, valamint kellően figyelembe véve az egyezmény D. mellékletében meghatározott kijelölési kritériumokat, a klórpírifosz egy környezetben tartósan megmaradó szerves szennyező anyag tulajdonságait mutatja.
- (4) A klórpírifosz nem került jóváhagyásra hatóanyagként az 1107/2009/EK európai parlamenti és tanácsi rendelet <sup>(2)</sup> értelmében, és ezért az Unióban nem megengedett azt forgalomba hozni vagy növényvédő szerekben felhasználni. A klórpírifosz nem került jóváhagyásra hatóanyagként az 528/2012/EU európai parlamenti és tanácsi rendelet <sup>(3)</sup> értelmében sem, és ezért az Unióban nem megengedett azt forgalomba hozni vagy biocid termékekben felhasználni. Ezenfelül a klórpírifosz nem került regisztrálásra bármely egyéb felhasználásra az 1907/2006/EK európai parlamenti és tanácsi rendelettel <sup>(4)</sup> összhangban, és következésképpen nem megengedett azt az Unióban ilyen egyéb felhasználásra gyártani, illetve forgalomba hozni gyártónként, illetve importőrönként évi 1 tonna vagy nagyobb mennyiségben.
- (5) Bár a klórpírifosz az Unióban kivezetésre került, úgy tűnik, hogy azt az Unión kívül továbbra is használják peszticidként, és szétoszórnak a környezetben. A klórpírifosz nagy hatótávolságú környezeti terjedésére vonatkozó potenciál miatt a nemzeti vagy uniós szinten hozott intézkedések nem elegendőek a környezet és az emberi egészség magas szintű védelmének megőrzéséhez. Átfogóbb nemzetközi fellépésre van ezért szükség.
- (6) Az Uniónak ezért javaslatot kell benyújtania az egyezmény Titkárságának a klórpírifosznak az egyezmény A. mellékletébe való felvételére vonatkozóan,

<sup>(1)</sup> A Tanács 2006/507/EK határozata (2004. október 14.) a környezetben tartósan megmaradó szerves szennyező anyagokról szóló Stockholmi Egyezménynek az Európai Közösség részéről való megkötéséről (HL L 209., 2006.7.31., 1. o.).

<sup>(2)</sup> Az Európai Parlament és a Tanács 1107/2009/EK rendelete (2009. október 21.) a növényvédő szerek forgalomba hozataláról, valamint a 79/117/EGK és a 91/414/EGK tanácsi irányelvek hatályon kívül helyezéséről (HL L 309., 2009.11.24., 1. o.).

<sup>(3)</sup> Az Európai Parlament és a Tanács 528/2012/EU rendelete (2012. május 22.) a biocid termékek forgalmazásáról és felhasználásáról (HL L 167., 2012.6.27., 1. o.).

<sup>(4)</sup> Az Európai Parlament és a Tanács 1907/2006/EK rendelete (2006. december 18.) a vegyi anyagok regisztrálásáról, értékeléséről, engedélyezéséről és korlátozásáról (REACH), az Európai Vegyianyag-ügynökség létrehozásáról, az 1999/45/EK irányelv módosításáról, valamint a 793/93/EGK tanácsi rendelet, az 1488/94/EK bizottsági rendelet, a 76/769/EGK tanácsi irányelv, a 91/155/EGK, a 93/67/EGK, a 93/105/EK és a 2000/21/EK bizottsági irányelv hatályon kívül helyezéséről (HL L 396., 2006.12.30., 1. o.).

ELFOGADTA EZT A HATÁROZATOT:

*1. cikk*

Az Unió javaslatot nyújt be a klórpírifosznak (CAS-szám: 2921-88-2, EK-szám 220-864-4) a környezetben tartósan megmaradó szerves szennyező anyagokról szóló Stockholmi Egyezmény A. mellékletébe való felvételére vonatkozóan.

A Bizottság az Unió nevében továbbítja az egyezmény Titkárságának az első albekezdésben említett javaslatot, az egyezmény D. mellékletében előírt valamennyi információval együtt.

*2. cikk*

Ez a határozat az elfogadásának napján lép hatályba.

Kelt Brüsszelben, 2021. április 7-én.

*a Tanács részéről*

*az elnök*

A. P. ZACARIAS

---

**A TANÁCS (EU) 2021/593 HATÁROZATA****(2021. április 9.)****a belvízi hajózási szabványok kidolgozásáért felelős európai bizottságban (CESNI) és a Rajnai Hajózási Központi Bizottságban (CCNR) a harmonizált folyami információs szolgáltatásokra vonatkozó szabványok elfogadásával kapcsolatban az Európai Unió nevében képviselendő állásponttról**

AZ EURÓPAI UNIÓ TANÁCSA,

tekintettel az Európai Unió működéséről szóló szerződésre és különösen annak 91. cikke (1) bekezdésére, összefüggésben 218. cikke (9) bekezdésével,

tekintettel az Európai Bizottság javaslatára,

mivel:

- (1) A felülvizsgált rajnai hajózási egyezmény módosításáról szóló, 1963. november 20-án Strasbourgban aláírt egyezmény – amely módosította a 1868. október 17-én Mannheimban aláírt, felülvizsgált rajnai hajózási egyezményt – a 1967. április 14-én lépett hatályba (a továbbiakban: az egyezmény).
- (2) Az egyezmény értelmében a Rajnai Hajózási Központi Bizottság (CCNR) módosíthatja a folyami információs szolgáltatásokra (RIS) vonatkozó szabályozási keretét azáltal, hogy hivatkozik a belvízi hajózási szabványok kidolgozásáért felelős európai bizottság (CESNI) által elfogadott szabványokra, valamint az egyezmény alkalmazása keretében kötelezővé teszi ezeket a szabványokat.
- (3) A CESNI 2015. június 3-án jött létre annak érdekében, hogy különféle területeken – különösen a hajók, az információtechnológia és a személyzet vonatkozásában – műszaki szabványokat dolgozzon ki a belvízi hajózást érintően.
- (4) A belvízi hajózási ágazatban az uniós intézkedések a folyami információs szolgáltatások tekintetében alkalmazandó műszaki előírások kidolgozásakor az egységesség biztosítására irányulnak.
- (5) A hatékony közlekedés és a biztonságos belvízi hajózás érdekében fontos, hogy a folyami információs szolgáltatások összeegyeztethetők, valamint az Európa-szerte eltérő jogi szabályozások által megengedett lehető legnagyobb mértékben harmonizáltak legyenek.
- (6) A CESNI a soron következő, 2021. április 15-i ülésén várhatóan elfogadja a folyami információs szolgáltatásokra vonatkozó, 2021/1 számú európai szabványt (a továbbiakban: ES-RIS 2021/1).
- (7) Az ES-RIS 2021/1 szabvány egységes műszaki előírásokat és szabványokat állapít meg a RIS támogatása és a szolgáltatások interoperabilitásának biztosítása érdekében. Az ES-RIS 2021/1 szerinti műszaki előírások és szabványok megegyeznek azok műszaki előírásokkal és szabványokkal, amelyeknek az elfogadását a 2005/44/EK európai parlamenti és tanácsi irányelv<sup>(1)</sup> előírja, különösen az alábbi területeken: a belvízi hajózás elektronikus térképmegjelenítő és információs rendszere, elektronikus hajózási adatszolgáltatás, hajóparancsnokoknak szóló hirdetőanyagok, hajó-helyzetmegállapító és nyomon követő rendszerek, valamint a RIS használatához szükséges berendezések kompatibilitása.
- (8) A RIS műszaki előírásainak a 2005/44/EK irányelv II. mellékletében meghatározott műszaki elveken kell alapulniuk, és figyelembe kell venniük a releváns nemzetközi szervezetek által ezen a téren végzett munkát.

<sup>(1)</sup> Az Európai Parlament és a Tanács 2005/44/EK irányelve (2005. szeptember 7.) a közösségi belvízi közlekedésre vonatkozó harmonizált folyami információs szolgáltatásokról (RIS) (HL L 255., 2005.9.30., 152. o.).



- (9) Helyénvaló meghatározni az Unió által a CESNI-ben képviselendő álláspontot, mivel az ES-RIS 2021/1 szabvány meghatározó módon befolyásolhatja az uniós szabályozás tartalmát, nevezetesen a 2005/44/EK irányelv keretében elfogadott kötelező érvényű műszaki előírásokat.
- (10) 2021. június 2-i plenáris ülésén a CCNR várhatóan olyan határozatot fog elfogadni, amely módosítja a CCNR-rendeleteket annak érdekében, hogy az említett rendeletek hivatkozzanak az ES-RIS 2021/1 szabványra. Ezért az Unió által a CCNR-ben képviselendő álláspontot is helyénvaló meghatározni.
- (11) Az Unió nem tagja sem a CCNR-nek, sem a CESNI-nek. Az Unió álláspontját az említett szervezetben tagsággal rendelkező tagállamok az Unió érdekében közösen eljárva képviselik,

ELFOGADTA EZT A HATÁROZATOT:

*1. cikk*

- (1) A CESNI ülésén az Unió nevében képviselendő álláspont az, hogy hozzá kell járulni az ES-RIS 2021/1 elfogadásához.
- (2) A CCNR ülésén az Unió nevében képviselendő álláspont az, hogy támogatni kell a CCNR-szabályzatnak az ES-RIS 2021/1-vel való összehangolását célzó valamennyi javaslatot.

*2. cikk*

- (1) Az 1. cikk (1) bekezdésében meghatározott álláspontot azon tagállamok képviselik az Unió érdekében együttesen eljárva, amelyek tagjai a CESNI-nek.
- (2) Az 1. cikk (2) bekezdésében meghatározott álláspontot azon tagállamok képviselik az Unió érdekében együttesen eljárva, amelyek tagjai a CCNR-nek.

*3. cikk*

Az 1. cikk szerinti álláspontokat érintő kismértékű technikai változtatások újabb tanácsi határozat nélkül is elfogadhatók.

*4. cikk*

Ez a határozat az elfogadásának napján lép hatályba.

Kelt Brüsszelben, 2021. április 9-én.

*a Tanács részéről*  
*az elnök*  
A. P. ZACARIAS

**A TANÁCS (EU) 2021/594 HATÁROZATA****(2021. április 9.)****a belvízi hajózási szabványok kidolgozásáért felelős európai bizottságban (CESNI) és a Rajnai Hajózási Központi Bizottságban (CCNR) a belvízi hajózási szakmai képzésekre vonatkozó szabványok elfogadásával kapcsolatban az Európai Unió nevében képviselendő álláspontról**

AZ EURÓPAI UNIÓ TANÁCSA,

tekintettel az Európai Unió működéséről szóló szerződésre és különösen annak 91. cikke (1) bekezdésére, összefüggésben 218. cikke (9) bekezdésével,

tekintettel az Európai Bizottság javaslatára,

mivel:

- (1) Az 1868. október 17-án Mannheimben aláírt felülvizsgált rajnai hajózási egyezményt módosító, a felülvizsgált rajnai hajózási egyezmény módosításáról szóló, 1963. november 20-án Strasbourgban aláírt egyezmény 1967. április 14-én lépett hatályba (a továbbiakban: az egyezmény).
- (2) Az egyezmény 17. cikke értelmében a Rajnai Hajózási Központi Bizottság (a továbbiakban: CCNR) a szakmai képzésekre vonatkozó követelményeket fogadhat el.
- (3) A CCNR keretében 2015. június 3-án létrejött a belvízi hajózási szabványok kidolgozásáért felelős európai bizottság (CESNI) annak érdekében, hogy különféle területeken – különösen a hajók, az információtechnológia és a légénység vonatkozásában – műszaki szabványokat dolgozzon ki a belvízi hajózást érintően.
- (4) A CESNI soron következő, 2021. április 15-i ülésén várhatóan elfogadja a fedélzeti munkások biztonsági alapképzésére vonatkozó szabványt, amely meghatározza a tagállamok által nemzeti követelményként alkalmazható képzési követelményeket (a továbbiakban: 20\_04 CESNI szabvány), valamint a négy nyelven meghatározott egységes kommunikációs kifejezésekre vonatkozó szabványt, amelyek segítségével a matrózok és a hajóvezetők meg tudják oldani a kommunikációs problémákkal járó helyzeteket (a továbbiakban: 20\_04 CESNI szabvány). Min a 20\_39 CESNI szabvány, mind pedig a 20\_39 CESNI szabvány célja az (EU) 2017/2397 európai parlamenti és tanácsi irányelv<sup>(1)</sup> hatálya alá tartozó követelmények végrehajtásának megkönnyítése.
- (5) A CCNR a 2021. június 2-i plenáris ülésén várhatóan olyan állásfoglalást fog elfogadni, amely módosítja a rajnai hajózó személyzetre vonatkozó szabályzatot oly módon, hogy a belvízi hajózási képzések európai szabványaira hivatkozzon (a továbbiakban: ES-QIN szabványok), melyek magukba foglalják a 20\_04 CESNI szabványt és a 20\_39 CESNI szabványt.
- (6) A 20\_04 CESNI szabvány és a 20\_39 CESNI szabványcélja, hogy hozzájáruljon a belvízi hajózás legmagasabb szintű biztonságának fenntartásához, és ösztönözze a harmonizációt az (EU) 2017/2397 irányelv összefüggésében.
- (7) Helyénvaló meghatározni az Unió által a CESNI-ben és a CCNR-ben képviselendő álláspontot.
- (8) Az Unió nem tagja sem a CCNR-nek, sem a CESNI-nek. Az Unió álláspontját az említett szervezetekben tagsággal rendelkező tagállamok az Unió érdekében együttesen eljárva képviselik,

(1) Az Európai Parlament és a Tanács (EU) 2017/2397 irányelve (2017. december 12.) a belvízi hajózásban szükséges szakmai képzések elismeréséről, valamint a 91/672/EGK és a 96/50/EK tanácsi irányelv hatályon kívül helyezéséről (HL L 345., 2017.12.27., 53. o.).

ELFOGADTA EZT A HATÁROZATOT:

*1. cikk*

(1) A CESNI ülésén az Unió nevében képviselendő álláspont az, hogy hozzá kell járulni a 20\_04 CESNI szabvány és a 20\_39 CESNI szabvány elfogadásához.

(2) A CCNR ülésén az Unió nevében képviselendő álláspont az, hogy a rajnai hajózó személyzetre vonatkozó szabályzat oly módon történő módosítása tekintetében, hogy az hivatkozást tartalmazzon az ES-QIN szabványokra, magukban foglalva a 20\_04 CESNI szabványt és a 20\_39 CESNI szabványt, támogatni kell minden olyan javaslatot, amely összehangolja a rajnai hajózó személyzetre vonatkozó szabályzat követelményeit az ES-QIN szabványok követelményeivel.

*2. cikk*

(1) Az 1. cikk (1) bekezdésében meghatározott álláspontot azon tagállamok képviselik az Unió érdekében együttesen eljárva, amelyek tagjai a CESNI-nek.

(2) Az 1. cikk (2) bekezdésében meghatározott álláspontot azon tagállamok képviselik az Unió érdekében együttesen eljárva, amelyek tagjai a CCNR-nek.

*3. cikk*

Az 1. cikk szerinti álláspontokat érintő kismértékű technikai változtatások újabb tanácsi határozat nélkül is elfogadhatók.

*4. cikk*

Ez a határozat az elfogadásának napján lép hatályba.

Kelt Brüsszelben, 2021. április 9-én.

*a Tanács részéről*  
*az elnök*  
A. P. ZACARIAS

**A TANÁCS (KKBP) 2021/595 HATÁROZATA****(2021. április 12.)****az iráni helyzetre tekintettel egyes személyekkel és szervezetekkel szemben hozott korlátozó intézkedésekről szóló 2011/235/KKBP határozat módosításáról**

AZ EURÓPAI UNIÓ TANÁCSA,

tekintettel az Európai Unióról szóló szerződésre és különösen annak 29. cikkére,

tekintettel az Unió külügyi és biztonságpolitikai főképviselőjének javaslatára,

mivel:

- (1) A Tanács 2011. április 12-én elfogadta a 2011/235/KKBP határozatot <sup>(1)</sup>.
- (2) A 2011/235/KKBP határozat felülvizsgálata alapján a Tanács úgy véli, hogy az abban meghatározott korlátozó intézkedéseket 2022. április 13-ig meg kell újítani.
- (3) A 2011/235/KKBP határozat mellékletében szereplő egyik személy elhunyt, ezért a rá vonatkozó bejegyzést törölni kell az említett mellékletből. A Tanács megállapította továbbá, hogy a 2011/235/KKBP határozat mellékletében szereplő 34 személy és egy szervezet vonatkozásában naprakésszé kell tenni a bejegyzéseket.
- (4) A 2011/235/KKBP határozatot ezért ennek megfelelően módosítani kell,

ELFOGADTA EZT A HATÁROZATOT:

*1. cikk*

A 2011/235/KKBP határozat a következőképpen módosul:

1. A 6. cikk (2) bekezdésének helyébe a következő szöveg lép:

„(2) Ezt a határozatot 2022. április 13-ig kell alkalmazni. A határozatot folyamatosan felül kell vizsgálni. Ha a Tanács úgy ítéli meg, hogy e határozat céljai nem valósultak meg, a határozatot meg kell újítani, vagy adott esetben módosítani kell.”

2. A melléklet az e határozat mellékletében foglaltak szerint módosul.

*2. cikk*Ez a határozat az *Európai Unió Hivatalos Lapjában* való kihirdetésének napján lép hatályba.

Kelt Brüsszelben, 2021. április 12-án.

*a Tanács részéről  
az elnök*

A. P. ZACARIAS

<sup>(1)</sup> A Tanács 2011/235/KKBP határozata (2011. április 12.) az iráni helyzetre tekintettel egyes személyekkel és szervezetekkel szemben hozott korlátozó intézkedésekről (HL L 100., 2011.4.14., 51. o.).

## MELLÉKLET

A 2011/235/KKBP határozat melléklete (Az 1. és 2. cikkben említett személyek és szervezetek jegyzéke) a következőképpen módosul:

1. A 16. bejegyzést (HADDAD Hassan [más néven: Hassan ZAREH DEHNAVI]) el kell hagyni a „Személyek” pontban szereplő jegyzékből.
2. A következő 34 személyre és egy szervezetre vonatkozó bejegyzés helyébe a következő szöveg lép:

## Személyek

|     | Név                     | Azonosító adat   | Indokolás  | A jegyzékbe vétel dátuma |
|-----|-------------------------|--|--|--------------------------|
| „1. | AHMADI-MOQADDAM Esmail  | Születési hely: Tehran (Iran)<br>Születési idő: 1961<br>Nem: férfi | Korábban a fegyveres erők (Armed Forces) vezérkari főnökének biztonsági ügyekért felelős vezető tanácsadója. 2005-től 2015 elejéig az Iráni Nemzeti Rendőrség (Iran's National Police) vezetője. 2011. januártól 2015 elejéig a (jegyzékbe vett) iráni kiberrendőrség (Cyber Police) vezetője is. A parancsnoksága alatt álló erők brutális támadásokat hajtottak végre békés tüntetőkkel szemben, valamint 2009. június 15-én erőszakos éjszakai támadást intéztek a Teheráni Egyetem (Tehran University) kollégiumai ellen. Korábban a jemeni népet támogató iráni központ (Iran's Headquarters in support of the Yemeni People) vezetője. | 2011.4.12.               |
| 4.  | FAZLI Ali               | Nem: férfi<br>Rangja: dandártábornok                               | Az Imám Hosszein kadétiskola (Imam Hossein Cadet College) korábbi vezetője (2018-tól 2020 júniusáig). A Baszidsz (Basij) korábbi alparancsnoka (2009–2018), az IRGC Seyyed al-Shohada hadtestének (Seyyed al-Shohada Corps) (Teherán tartomány vezetője (2010 februárjáig). A Seyyed al-Shohada hadtest felel Teherán tartomány biztonságáért, és 2009-ben kulcsszerepet töltött be a tüntetők durva elnyomásában.   | 2011.4.12.               |
| 8.  | MOTLAGH Bahram Hosseini | Nem: férfi   | Az Imám Hosszein Egyetem (Imam Hossein University) (A Forradalom Őrei [Guardians of the Revolution]) oktatószemélyzetének tagja. A Hadseregparancsnoki és Katonatiszti Főiskola (Army Command and General Staff College, DAFOOS) korábbi vezetője. Az Iszlám Forradalmi Gárda (IRGC) Seyyed al-Shohada hadtestének (Seyyed al-Shohada Corps) (Teherán tartomány) korábbi vezetője. A Seyyed al-Shohada hadtest kulcsszerepet töltött be a 2009-es tüntetések elnyomásának megszervezésében.  | 2011.4.12.               |
| 11. | RAJABZADEH Azizollah    | Nem: férfi   | 2014 óta a Városrendészeti Parancsnokság (Urban Order Headquarters) parancsnoka. Korábban a Teheráni Katasztrófaelhárító Szervezet (Tehran Disaster Mitigation Organisation, TDMO) vezetője (2010–2013). A teheráni rendőrség (Tehran Police) vezetőjeként (2010. januárig) felelősség terheli a tüntetők és a diákok ellen elkövetett erőszakos rendőri támadásokért. Nagy-Teherán bűnüldöző erőinek (Law Enforcement Forces) parancsnokaként ő volt a legmagasabb rangú személy, akit a Kahrizak börtönben (Kahrizak Detention Centre) 2009 decemberében történt visszaélések kapcsán vád alá helyeztek.                                   | 2011.4.12.               |

|     |                               |   |  |            |
|-----|-------------------------------|---|--|------------|
| 15. | DORRI-NADJAFABADI Ghorban-Ali | Születési hely: Najafabad (Iran)<br>Születési idő: 1950.12.3.<br>Nem: férfi | A Szakértők Közgyűlésének (Assembly of Experts) tagja, valamint a legfelsőbb vezető képviselője Markazi („középső”) tartományban (Markazi [‘Central’] Province). A Legfelsőbb Közigazgatási Bíróság (Supreme Administrative Court) vezetője. Irán főügyésze 2009. szeptemberig, valamint korábbi hírszerzési miniszter, Khatami elnöksége alatt. Irán főügyészeként ő rendelte el és felügyelte a választások utáni első tüntetéseket követő kirakatpereket, ahol a vádlottaktól megtagadták jogaik gyakorlását, és ügyvédet sem biztosítottak számukra.   | 2011.4.12. |
| 19. | JAFARI-DOLATABADI Abbas       | Születési hely: Yazd (Iran)<br>Születési idő: 1953<br>Nem: férfi            | 2019. április 29. óta tanácsadó a Bírák Legfelsőbb Fegyelmi Bíróságán (Supreme Disciplinary Court of Judges). Teherán korábbi főügyésze (2009. augusztus – 2019. április). Dolatabadi hivatala nagy számú tüntetőt helyezett vád alá, köztük olyan személyeket, akik 2009 decemberében részt vettek az Ásúrá-napi tüntetéseken. 2009 szeptemberében elrendelte Karroubi hivatalának bezárását és több reformpolitikus letartóztatását, 2010 júniusában pedig betiltott két reformpárti politikai pártot. Hivatala a „Muharebeh” vádjával (Istennel való szembeszegülés) vádolt meg tüntetőket, amely halálbüntetést von maga után, és e személyektől megtagadta a jogszerű eljárás biztosítását. A politikai ellenzékkel szembeni széles körű erőszakos fellépés részeként hivatala reformpárti személyeket, emberi jogi aktivistákat és a médiában dolgozókat is célba vett és letartóztatott.<br><br>2018 októberében nyilatkozatban közölte a médiával, hogy négy fogva tartott iráni környezetvédelmi aktivista ellen vádat emeltek amiatt, hogy „terjesztik a korrupciót a Földön”, ami halálbüntetést von maga után. | 2011.4.12. |
| 21. | MOHSENI-EJEI Gholam-Hosseini  | Születési hely: Ejiyeh (Iran)<br>Születési idő: 1956 körül<br>Nem: férfi    | Az Egyeztető Tanács (Expediency Council) tagja. Irán főügyésze 2009 szeptemberétől 2014-ig. Korábban a bírói kar helyettes vezetője és szóvivője volt. Hírszerzési miniszter a 2009-es választások idején az irányítása alá tartozó hírszerzési ügynököket felelősség terhelte több száz aktivista, újságíró, a rendszert bíráló személy és reformpárti politikus fogva tartásáért és kínzásáért, valamint hamis vallomások kikényszerítéséért. Ezenfelül politikai szereplőket hamis vallomások megtételére kényszerítettek elviselhetetlen kihallgatások folyamán, amelyeknek részeként kínozták, bántották, zsarolták őket, és családtagjaikat megfenyegették.  | 2011.4.12. |
| 22. | MORTAZAVI Said                | Születési hely: Meybod, Yazd (Iran)<br>Születési idő: 1967<br>Nem: férfi    | A szociális jóléti rendszer vezetője 2011-től 2013-ig. Teheráni főügyész 2009. augusztusig. Teheráni főügyészként olyan általános utasítást adott ki, amelyet aktivisták, újságírók és diákok százainak letartóztatására használtak fel. Egy parlamenti vizsgálat 2010 januárjában megállapította, hogy közvetlen felelősség terheli három olyan fogoly fogva tartásáért, akik az őrizet során   | 2011.4.12. |

|     |                              |            |  |             |
|-----|------------------------------|------------|--|-------------|
|     |                              |            | <p>később elhaláloztak. 2010 augusztusában felfüggesztették hivatalából, miután az iráni igazságügy vizsgálatot folytatott ellene azzal kapcsolatban, hogy milyen szerepe volt a választások után az utasítására letartóztatott három férfi halálában.</p> <p>2014 novemberében az iráni hatóságok hivatalosan elismerték, hogy szerepe volt a fogvatartottak halálában. Az iráni bíróság 2015. augusztus 19-én felmentette azon vádak alól, amelyek három fiatal férfinak a Kahrizak börtönben (Kahrizak detention centre) 2009-ben történt megkínzásához és halálához kapcsolódtak. 2017-ben börtönbüntetésre ítélték, 2019 szeptemberében pedig szabadlábra helyezték.</p>  |             |
| 27. | ZARGAR Ahmad                 | Nem: férfi | <p>A Legfelsőbb Bíróság (Supreme Court) bírója és a Teheráni Forradalmi Bíróság (Tehran Revolutionary Court) elnöke. Az „erkölcs megőrzéséért felelős szervezet” („Organization for the Preservation of Morality”) vezetője. A Gazdasági Korrupciós Szakbíróság (Special Economic Corruption Court) 2. körzetének korábbi bírója. Korábban bíró a Teheráni Fellebbviteli Bíróság (Tehran Appeals Court) 36. körzetében.</p> <p>Tüntetőkkal szembeni hosszú börtönbüntetést és halálbüntetést kiszabó ítéleteket erősített meg.</p>   | 2011.4.12.  |
| 33. | ABBASZADEH-MESHKINI, Mahmoud | Nem: férfi | <p>Parlamenti képviselő 2020 februárjától. Korábban az iráni Emberi Jogi Főtanács (High Council for Human Rights) tanácsadója (2019-ig). Korábban az Emberi Jogi Főtanács titkára. Ilám tartomány (Ilam Province) korábbi kormányzója. A belügyminisztérium korábbi politikai igazgatója. A politikai pártok és csoportok tevékenységéről szóló törvény 10. cikke szerinti bizottság (Article 10 Committee of the Law on Activities of Political Parties and Groups) elnökeként ő felelt a tüntetések és más nyilvános rendezvények engedélyezéséért, valamint a politikai pártok bejegyzéséért.</p> <p>2010-ben felfüggesztette két, Mir-Hossein Moussavihoz kapcsolható reformpárti politikai párt, az Iszlám Irán Részvételi Front (Islamic Iran Participation Front) és az Iszlám Forradalom Mudzsahedin Szervezete (Revolution Mujahedeen Organisation) tevékenységét. 2009-től kezdődően folyamatosan és következetesen betiltott minden nem kormányzati rendezvényt, megtagadva ezáltal a tüntetéshez való alkotmányos jogot, ami számos békés tüntető letartóztatásához vezetett, ez pedig sérti a gyülekezési szabadság jogát.</p> <p>2009-ben megtagadta továbbá az ellenzéktől az elnökválasztás kapcsán tartott tüntetéseken meggyilkolt emberek gyászszertartásának megtartására vonatkozó engedélyt.</p> | 2011.10.10. |
| 34. | AKBARSHAHI Ali-Reza          | Nem: férfi | <p>Az Iráni Kábítószer-felügyeleti Parancsnokság (Drug Control Headquarters) (más néven: Kábítószer Elleni Parancsnokság [Anti-Narcotics Headquarters]) korábbi főigazgatója. A teheráni rendőrség (Tehran Police) korábbi parancsnoka. Vezetése alatt a rendőri erők törvénytelen erőszakot alkalmaztak a gyanúsítottakkal szemben a letartóztatás és az előzetes fogva tartás során. A</p>   | 2011.10.10. |

|     |  |  |  |             |
|-----|--|--|--|-------------|
|     |  |  | teheráni rendőrség 2009 júniusában részt vett továbbá a Teheráni Egyetem (Tehran University) kollégiumaival szembeni rajtaütésekben, amelyek során egy iráni madzslisz bizottság (Majlis commission) szerint a rendőrség és a Baszidsz (Basiji) miatt több mint 100 diák sérült meg. 2018-ig a vasúti rendőrség vezetője.  |             |
| 36. | AVAEE Seyyed Ali-Reza (más néven: AVAEE Seyyed Alireza, AVAIE Alireza) | Születési hely: Dezful (Iran)<br>Születési idő: 1956.5.20.<br>Nem: férfi | Igazságügyi miniszter. A különleges nyomozó hivatal (special investigations office) korábbi igazgatója. 2016 júliusáig belügyminiszter-helyettes és az állami nyilvántartó szerv (Public register) vezetője. 2014 áprilisa óta tanácsadó a Bírák Fegyelmi Bíróságán (Disciplinary Court for Judges). A teheráni bírói kar (Tehran Judiciary) korábbi elnöke. A teheráni bírói kar elnökeként felelősség terheli az emberi jogok megsértésért, az önkényes letartóztatásokért, a fogvatartottak jogainak megtagadásáért és a nagyszámú kivégzésekért.   | 2011.10.10. |
| 39. | GANJI Mostafa Barzegar   | Nem: férfi   | 2020 júniusa óta a bíróságok felügyeleti ellenőrzésével és teljesítményértékelésével foglalkozó szerv (Inspection Supervision and Performance Evaluation of Courts) főigazgatója. Komi (Qom) főügyész (2008–2017), korábban a börtönökért felelős főigazgatóság (directorate general for prisons) vezetője. Felelősség terheli azért, mert Koman több tucat bűnelkövetőt tartóztattak le önkényesen és bántalmazták őket. Közreműködött a jogszerű eljáráshoz való jog súlyos megsértésében, ami hozzájárult a halálbüntetés túlzott és egyre terjedő alkalmazásához, valamint ahhoz, hogy 2009-ben és 2010-ben ugrásszerűen megnőtt a kivégzések száma. | 2011.10.10. |
| 40. | HABIBI Mohammad Reza   | Nem: férfi   | Iszfahán (Isfahan) főbírója. Korábban Iszfahán legfőbb ügyésze. Az igazságügyi minisztérium jazdi (Yazd) hivatalának korábbi vezetője. Iszfahán (Isfahan) korábbi helyettes ügyésze. Részt vett a vádlottaktól a tisztességes eljárást megtagadó eljárásokban; ilyen volt például Abdollah Fathi ügye, akit 2011 májusában azt követően végeztek ki, hogy Habibi a 2010. márciusi tárgyalásán figyelmen kívül hagyta a meghallgatáshoz való jogát és a mentális egészségi állapotát. Közreműködött tehát a jogszerű eljáráshoz való jog súlyos megsértésében, ami hozzájárult ahhoz, hogy 2011-ben ugrásszerűen megnőtt a kivégzések száma.              | 2011.10.10. |
| 41. | HEJAZI Mohammad  | Születési hely: Ispahan (Iran)<br>Születési idő: 1956<br>Nem: férfi      | 2020 óta az Iszlám Forradalmi Gárda (IRGC) Quds Erőinek (Quds Force) parancsnokhelyettese annak következtében, hogy Qasem Soleimani tábornok meggyilkolását követően átszervezték a Quds Erők parancsnoki láncát. Az Iszlám Forradalmi Gárda parancsnoka, aki döntő szerepet játszott Irán „ellenségeinek” megfélemlítésében és megfenyegetésében. Az Iszlám Forradalmi Gárda Sarollah hadtestének (Sarollah Corps) és a Baszidsz erőknél (Basij Forces) a korábbi vezetőjeként 2009-ben központi szerepe volt a választásokat követően a tüntetők elleni erőszakos fellépésekben.   | 2011.10.10. |



|     |   |  |  |             |
|-----|---|--|--|-------------|
| 44. | JAZAYERI Massoud  | Nem: férfi<br>Rangja: dandártábornok                               | 2018 áprilisa óta az iráni fegyveres erők (Armed Forces) közös kabinetfőnökének (Joint Chief of Staff) kulturális tanácsadója. Az iráni fegyveres erők (Armed Forces) közös katonai törzsén belül Massoud Jazayeri dandártábornok volt a kulturális és médiaüggyel foglalkozó kabinet (más néven: Államvédelmi Propagandahivatal [State Defence Publicity HQ]) helyettes vezetője. E tisztségében tevékenyen részt vett a 2009-es tüntetések elnyomásában. Egy a Kayhannak adott interjújában figyelmeztetett, hogy Iránon belül és kívül már számos tüntetőt azonosítottak, akikkel szemben a megfelelő időben meg fogják tenni a szükséges lépéseket.<br><br>Nyíltan sürgette a külföldi médiaorgánumokkal és az iráni ellenzékkel szembeni kemény fellépést. 2010-ben arra kérte a kormányt, hogy hozzon szigorúbb törvényeket a külföldi médiával együttműködő irániakkal szemben. | 2011.10.10. |
| 45. | JOKAR Mohammad Saleh  | Születési hely: Yazd (Iran)<br>Születési idő: 1957<br>Nem: férfi   | Jazd tartomány (Province of Yazd) parlamenti képviselője. Korábban a Forradalmi Gárda (Revolutionary Guards) parlamenti ügyekkel foglalkozó helyettes vezetője. 2011-től 2016-ig Jazd tartomány (Province of Yazd) parlamenti képviselője, továbbá a parlament nemzetbiztonsági és külpolitikai bizottságának (Committee for National Security and Foreign Policy) tagja. A Baszidsz erők hallgatói szervezetének (Student Basij Forces) korábbi parancsnoka. E minőségében tevékenyen részt vett a tüntetések elfojtásában, valamint gyermekek és fiatalok indoktrinálásában azzal a céllal, hogy tartósan elnyomja a szólásszabadságot és a másként gondolkodást. A parlament nemzetbiztonsági és külpolitikai bizottságának tagjaként nyilvánosan támogatta a kormányellenes megnyilvánulások elfojtását.   | 2011.10.10. |
| 46. | KAMALIAN Behrouz (más néven: Hackers Brain, Behrooz_Ice)                | Születési hely: Tehran (Iran)<br>Születési idő: 1983<br>Nem: férfi | Az iráni rezsimmel kapcsolatban álló „Ashiyaneh” számítástechnikai csoport vezetője. A Behrouz Kamalian által alapított „Ashiyaneh” Digitális Biztonság („Ashiyaneh” Digital Security) elnevezésű csoportot felelősség terheli a belföldi ellenzékiek és reformpártiak, valamint a külföldi intézmények elleni számítástechnikai támadásokért. Kamalian szervezetének tevékenysége elősegítette, hogy a rezsim fel tudjon lépni az ellenzékkel szemben. Ennek során 2009-ben számos esetben súlyosan megsértették az emberi jogokat. Kamalian és az „Ashiyaneh” kiber csoport egyaránt legalább 2020 januárjáig folytatta tevékenységét.   | 2011.10.10. |
| 47. | KHALILOLLAHI Moussa (más néven: KHALILOLLAHI Mousa, ELAHI Mousa Khalil) | Születési hely: Tabriz (Iran)<br>Születési idő: 1963<br>Nem: férfi | 2010-től 2019-ig Tabriz ügyésze. Részt vett Sakineh Mohammadi-Ashtiani ügyében, és közreműködött a jogszerű eljáráshoz való jog súlyos megsértésében.  | 2011.10.10. |

|     |   |   |   |             |
|-----|---|---|---|-------------|
| 48. | MAHSOULI Sadeq (más néven: MAHSULI, Sadeq)  | Születési hely: Oroumieh (Iran)<br>Születési idő: 1959/1960<br>Nem: férfi           | A Paydari Front (Iszlám Stabilitási Front [Front of Islamic Stability]) főtitkárhelyettese. Korábban Mahmoud Ahmadinejad iráni elnök tanácsadója, az Egyeztető Tanács (Expediency Council) korábbi tagja és az Ellenállási Front (Perseverance Front) korábbi helyettes vezetője. Népjóléti és társadalombiztosítási miniszter 2009 és 2011 között. Belügyminiszter 2009 augusztusáig. Belügyminiszterként Mahsouli felügyelete alá tartozott valamennyi rendőri erő, belügyminisztériumi biztonsági ügynök és titkosrendőr. Az irányítása alatt álló erőket terheli felelősség a 2009. június 14-én a Teheráni Egyetem (Tehran University) kollégiumaival szembeni támadásokért, valamint a hallgatóknak a minisztérium alagsorában (az alagsor hírhedt 4. szintjén) történő kínzásáért. Más tüntetőkkel szemben súlyos visszaéléseket követtek el a kahrizaki börtönben (Kahrizak Detention Centre), amelyet a Mahsouli ellenőrzése alatt álló rendőrség működtetett. | 2011.10.10. |
| 53. | TALA Hossein (más néven: TALA Hosseyn)  | Születési hely: Tehran (Iran)<br>Születési idő: 1969<br>Nem: férfi                  | Iszlamsahr (Eslamshahr) polgármestere. Korábban iráni parlamenti képviselő. Teherán tartomány korábbi főkormányzójaként („Farmandar”) (2010 szeptemberéig) felelősség terhelt a rendőri erők beavatkozásáért és ezáltal a tüntetések elnyomásáért. 2010 decemberében kitüntetésben részesült a választásokat követő elnyomásban betöltött szerepéért.   | 2011.10.10. |
| 54. | TAMADDON Morteza (más néven: TAMADON Morteza)   | Születési hely: Shahr Kord-Isfahan (Iran)<br>Születési idő: 1959<br>Nem: férfi      | Teherán tartomány közbiztonsági tanácsának (Public Security Council) korábbi vezetője. Az Iszlám Forradalmi Gárda (IRGC) tagja, Teherán tartomány korábbi főkormányzója. Kormányzóként, valamint Teherán tartomány közbiztonsági tanácsának (Public Security Council) vezetőjeként átfogó felelősség terheli az Iszlám Forradalmi Gárda (IRGC) által Teherán tartományban elkövetett minden elnyomó tevékenységért, beleértve a 2009. június 4-én zajló politikai tüntetések leverését is. Jelenleg a khajehi (Khajeh) Naszír ad-Dín Túszi Műszaki Egyetem (Nasireddin Tusi University of Technology) igazgatótanácsának tagja.   | 2011.10.10. |
| 60. | HOSSEINI Dr. Mohammad (más néven: HOSSEYNI, Dr. Seyyed Mohammad; Seyed, Sayyed és Sayyid) | Születési hely: Rafsanjan, Kerman (Iran)<br>Születési idő: 1961.7.23.<br>Nem: férfi | Mahmoud Ahmadinejad korábbi iráni elnök tanácsadója és a YEKTA, egy keményvonalas politikai csoport szövegírója. Kulturális és iszlámügyi miniszter (2009–2013). A Forradalmi Gárda (IRGC) volt tagja, közreműködött újságírók elnyomásában.  | 2011.10.10. |
| 63. | TAGHIPOUR Reza  | Születési hely: Maragheh (Iran)<br>Születési idő: 1957<br>Nem: férfi                | A 11. iráni parlament képviselője (Teherán választókerület). A Legfelsőbb Kibertér-tanács (Supreme Cyberspace Council) tagja. A teheráni városi tanács (City Council of Teheran) tagja. Korábban információs és hírközlési miniszter (2009–2012).   | 2012.3.23.  |

|     |                |   |   |            |
|-----|----------------|---|---|------------|
|     |                |   | <p>Információs miniszterként a cenzúráért, valamint az internetes tevékenységeknek és a kommunikáció minden formájának (különösen a mobiltelefonos kommunikációnak) az ellenőrzéséért felelős egyik legmagasabb rangú tisztviselő volt. Politikai fogvatartottak kihallgatása során a kihallgatók a fogvatartottak személyes adatait, e-mailjeit és beszélgetéseit is felhasználják. A 2009-es elnökválasztás óta és az utcai demonstrációk idején számos alkalommal blokkolták a mobilhálózatok használatát és a szöveges üzenetküldést, zavarták a TV-csatornák műholdas adásait, az internet működését pedig helyi szinten felfüggesztették vagy legalábbis lelassították.</p>   |            |
| 65. | LARIJANI Sadeq | <p>Születési hely: Najaf (Iraq)<br/>         Születési idő: 1960 vagy 1961. augusztus<br/>         Nem: férfi</p> | <p>2018. december 29-én az Egyeztető Tanács (Expediency Council) vezetőjének nevezeték ki. A bírói kar korábbi elnöke (2009-től 2019-ig). A bírói kar elnökének jóvá kell hagynia, illetve ellen kell jegyeznie minden olyan ítéletet, amelyet qisas (megtorlás), hodoud (Isten ellen elkövetett bűnök) és ta'zirat (az állam ellen elkövetett bűncselekmények) ügyében hoznak. Ez magában foglal halálbüntetést, korbácsolást, illetve amputálást kiszabó ítéleteket is. Ily módon a nemzetközi előírásokat megsértve személyesen ellenjegyzett számos halálos ítéletet, többek között megkövezéseket, akasztásokat, fiatalkorúak kivégzését és nyilvános kivégzéseket, amelyek során például több ezres tömegek előtt hidakra akasztottak fel fogvatartottakat. Ezzel hozzájárult számos kivégzés végrehajtásához. Engedélyezett továbbá testi fenytést – például amputálást, illetve az elítélt szemébe sav csepegtetését – kimondó ítéleteket. Sadeq Larijani hivatalba lépése óta jelentősen megnőtt a politikai szereplők, az emberi jogvédők és a kisebbséghez tartozó személyek körében végrehajtott önkényes letartóztatások száma. Sadeq Larijanit emellett felelősség terheli azért, hogy az iráni igazságszolgáltatási eljárásban rendszerszinten sérül a tisztességes eljáráshoz való jog.</p> | 2012.3.23. |
| 66. | MIRHEJAZI Ali  | Nem: férfi  | <p>A legfelsőbb vezető belső köréhez tartozik, az egyik olyan személy, akit felelősség terheli a tiltakozások elfojtását szolgáló, 2009 óta alkalmazott tervek kidolgozásáért, továbbá kapcsolatban áll a tiltakozások elfojtásáért felelős személyekkel.</p> <p>Felelősség terheli továbbá a 2017. decemberi/2018-as és a 2019. novemberi társadalmi zavargások elfojtását célzó tervek kidolgozásáért.</p>  | 2012.3.23. |
| 67. | SAEEDI Ali     | Nem: férfi  | <p>A legfőbb vezető politikai ideológiával foglalkozó irodájának vezetője. Korábban a legfelsőbb vezető képviselője a Forradalmi Gárdánál (Pasdaran) (1995–2020), azt követően, hogy pályafutásának egészét a hadseregnél, konkrétan a Pasdaran hírszerzési részlegénél töltötte. Hivatali beosztása révén kulcsszerepet töltött be a legfelsőbb vezető hivatalától (Office of the Supreme LEADER) érkező parancsoknak a Pasdaran elnyomó gépezete felé történő közvetítésében.</p>   | 2012.3.23. |

|     |  |  |  |            |
|-----|--|--|--|------------|
| 69. | MORTAZAVI Seyyed Solat                                     | Születési hely: Farsan, Tchar Mahal-o-Bakhtiari (South) – (Iran)<br>Születési idő: 1967<br>Nem: férfi  | 2019. szeptember 16. óta a közvetlenül az Ali Khamenei legfelsőbb vezető irányítása alatt álló Mostazafan Alapítvány (Mostazafan Foundation) ingatlanrészlegének a vezetője. 2019 novemberéig az Astan Qods Razavi Alapítvány (Foundation Astan Qods Razavi) teheráni szervezetének igazgatója. Irán második legnagyobb városának, Meshednek (Mashhad) a korábbi polgármestere, ahol rendszeresen tartanak nyilvános kivégzéseket. Korábban politikai ügyekért felelős belügyminiszter-helyettes, 2009-ben nevezték ki. E minőségében felelősség terheli a törvényes jogaik – többek között a véleménynyilvánítás szabadsága – védelmében szót emelő személyekkel szembeni elnyomásért. Később a 2012-es parlamenti választások és a 2013-as elnökválasztás idejére az iráni választási bizottság (Iranian Election Committee) vezetőjévé nevezték ki.   | 2012.3.23. |
| 73. | FARHADI Ali  | Nem: férfi   | A teheráni igazságügyi minisztérium jogi kérdésekkel és hatósági ellenőrzésekkel foglalkozó felügyelőségének (Inspectorate of Legal Affairs and Public Inspection) helyettes vezetője. Korábban karadzi (Karaj) ügyész. Felelősség terheli súlyos emberi jogi jogsértésekért, így például olyan büntetőjogi eljárásokban való vádemelésekért, amelyekben halálbüntetést szabtak ki. Ügyészi megbízatása idején nagy számban hajtottak végre kivégzéseket a karadzi régióban (Karaj region).  | 2012.3.23. |
| 79. | RASHIDI AGHDAM, Ali Ashraf                                 | Nem: férfi   | Korábban az evini börtön (Evin Prison) vezetője (2012–2015). Hivatali ideje alatt romlottak a börtönkörülmények, és a beszámolók szerint súlyosbodott a fogvatartottak bántalmazása. 2012 októberében, jogaik megsértése és a börtönőrök erőszakos fellépése elleni tiltakozásul kilenc női rab éhségsztrájkba kezdett.  | 2013.3.12. |
| 82. | SARAFRAZ, Mohammad (Dr.)<br>(más néven: Haj-agma Sarafraz) | Születési hely: Tehran (Iran)<br>Születési idő: 1963 körül.<br>Tartózkodási hely: Tehran<br>Nem: férfi | A Legfelsőbb Kibertér-ügyi Tanács (Supreme Cyberspace Council) korábbi tagja. Az Iráni Iszlám Köztársaság Műsorszolgáltatási Hatóságának (Islamic Republic of Iran Broadcasting, IRIB) korábbi elnöke (2014–2016). Az IRIB World Service és a Press TV műsorszolgáltatók korábbi vezetőjeként felelős volt a programokat érintő összes döntésért. Szoros kapcsolatban áll az állambiztonsági apparátussal. Irányítása alatt a Press TV és az IRIB együttműködött az iráni biztonsági szolgálatokkal és ügyészekkel a fogvatartottakból kikényszerített vallomások, így például az iráni–kanadai újságíró és filmes, Maziar Bahari vallomásának az „Iran Today” című, hetente jelentkező magazinműsorban való műsorra tűzése céljából. Az OFCOM független médiaszabályozó testület 100 000 GBP büntetést szabott ki az Egyesült Királyságban a Press TV-re Bahari kényszer hatása alatt tett, börtönben felvett 2011-es vallomásának közvetítéséért. Sarafraz tehát közreműködött a jogszerű és tisztességes eljárashoz való jog megsértésében. | 2013.3.12. |

|     |  |   |  |             |
|-----|--|---|--|-------------|
| 84. | EMADI, Hamid Reza (más néven: Hamidreza Emadi) | <p>Születési hely: Hamedan (Iran)</p> <p>Születési idő: 1973 körül.</p> <p>Tartózkodási hely: Tehran</p> <p>Munkahely: Press TV székhelye, Tehran</p> <p>Nem: férfi</p> | <p>A Press TV hírigazgatója. Korábban a Press TV vezető producere.</p> <p>Felelősség terheli fogvatartottak – köztük újságírók, politikai aktivisták, valamint a kurd, illetve az arab kisebbséghez tartozó személyek – kikényszerített vallomásainak felvételéért és közvetítéséért, megsértve ezzel a tisztességes és jogszerű eljárásához való, nemzetközileg elismert jogot. Az OFCOM független médiaszabályozó testület 100 000 GBP büntetést szabott ki az Egyesült Királyságban a Press Tv-re az iráni–kanadai újságíró és filmes, Maziar Bahari kényszer hatása alatt tett, börtönben felvett 2011-es vallomásának közvetítéséért. NGO-k beszámolóí szerint más alkalommal is előfordult, hogy a Press TV műsorára tűzött kikényszerített vallomásokat. Emadi tehát megsértette a jogszerű és tisztességes eljárásához való jogot.</p>   | 2013.3.12.  |
| 86. | MUSAVI-TABAR, Seyyed Reza                      | <p>Születési hely: Jahrom (Iran)</p> <p>Születési idő: 1964</p> <p>Nem: férfi</p>   | <p>A sirázi (Shiraz) Forradalmi Ügyészség (Revolutionary Prosecution) korábbi vezetője. Felelősség terheli politikai aktivisták, újságírók, emberijog-védők, baháiók és meggyőződésük miatt fogva tartott személyek jogellenes letartóztatásáért, illetve bántalmazásáért: zaklatták, kínozták és vallatták őket, továbbá megtagadták tőlük az ügyvédi segítséget és a jogszerű eljárásához való jogot. Musavi-Tabar bírósági határozatokat írt alá a hírhedt 100-as számú börtönben (No 100 Detention Centre) (férfi börtön), többek között egy olyan határozatot is, amellyel egy bahái női fogvatartottat, Raha Sabetet három év magánzárkában letöltendő szabadságvesztés-büntetésre ítélték.</p>  | 2013.3.12.  |
| 87. | KHORAMABADI, Abdolsamad                        | Nem: férfi  | <p>Az igazságügyi felügyeletért felelős igazgatóhelyettes (2018. október 13. óta). A „büntetendő tartalmak felderítésével foglalkozó bizottság” („Commission to Determine the Instances of Criminal Content”) elnevezésű, az internetes cenzúráért és a kiberbűnözés elleni küzdelemért felelős kormányzati szerv korábbi elnöke. Vezetése alatt a bizottság a „kiberbűnözés” fogalmát néhány homályos kategóriával határozta meg, amelyek büntetendővé teszik a rezsim által nem megfelelőnek ítélt tartalmak létrehozását és megjelentetését. Felelősség terheli számos ellenzéki internetes oldalnak, elektronikus újságnak, blognak, az emberi jogok védelmével foglalkozó NGO-k internetes oldalainak, valamint 2012 szeptembere óta a Google-nek és a Gmailnek az elnyomásáért és blokkolásáért. Ő és a bizottság aktív szerepet játszott abban, hogy Sattar Beheshti blogger 2012 novemberében meghalt fogva tartása során. Így az általa vezetett bizottságot közvetlen felelősség terheli az emberi jogok rendszerszintű megsértéséért, különösen azáltal, hogy betilt bizonyos honlapokat, illetve azokhoz csak korlátozott hozzáférést biztosít a lakosság számára, és esetenként teljesen ellehetetleníti az internethez való hozzáférést.</p> | 2013.3.12.” |

|     | Elnevezés                     | Azonosító adat   | Indokolás  | A jegyzékbe vétel dátuma |
|-----|-------------------------------|--|--|--------------------------|
| „1. | Kiberrendőrség (Cyber Police) | Székhely: Tehran (Iran)<br>Honlap:http://www. cyberpolice.ir | <p>Az iráni kiberrendőrség (Cyber Police) az Iráni Iszlám Köztársaság Rendőrségének (Islamic Republic of Iran Police) egyik egysége. 2011 januárjában jött létre, vezetője pedig Vahid Majid. Megalakulásától 2015 elejéig a (jegyzékben szereplő) Esmail Ahmadi-Moqaddam volt a vezetője. Ahmadi-Moqaddam hangsúlyozta, hogy a kiberrendőrség felveszi a harcot azokkal a forradalomellenes és a rendszert bíráló csoportokkal, amelyek 2009-ben az internetes közösségi hálózatokat felhasználva tüntetéshullámot indítottak Mahmoud Ahmadinejad elnök újraválasztása ellen. A kiberrendőrség 2012 januárjában új iránymutatásokat bocsátott ki az internetkávézókra vonatkozóan, megkövetelve azt, hogy a felhasználók megadják személyes adataikat a kávézók tulajdonosainak, akiknek ezen adatokat a felkeresett webhelyek jegyzékével együtt fél éven át meg kell őrizniük. A szabályok azt is előírják, hogy a kávézók tulajdonosainak a kávézókban zárt láncú televíziós kamerákat (CCTV) kell felszerelniük, és a felvételeket fél éven át meg kell őrizniük. Ezen új szabályokkal olyan naplófájlok hozhatók létre, amelyeket a hatóságok felhasználhatnak aktivisták vagy bármely más, a rezsim szerint nemzetbiztonsági kockázatot jelentő személyek felkutatásához.</p> <p>Az iráni média 2012 júniusában arról számolt be, hogy a kiberrendőrség szigorú fellépést készít elő a virtuális magánhálózatokkal (VPN-ek) szemben. A kiberrendőrség 2012. október 30-án (elfogatóparancs nélkül) letartóztatta Sattar Beheshti bloggert „a közösségi hálózatokon és a Facebookon folytatott, a nemzetbiztonság ellen irányuló tevékenységekért”. Sattar Beheshti a blogján kritikát fogalmazott meg az iráni kormánnyal szemben. A bloggert 2012. november 3-án holtan találták cellájában: a feltételezések szerint a kiberrendőrség kihallgató tisztjei halálra kínozták. A kiberrendőrséget felelősség terheli amiatt, hogy a 2019. novemberi országos tüntetések kapcsán letartóztatta a Telegram Csoport (Telegram Group) számos adminisztrátorát.</p> | 2013.3.12.”              |



ISSN 1977-0731 (elektronikus kiadás)  
ISSN 1725-5090 (nyomtatott kiadás)



Az Európai Unió  
Kiadóhivatala  
L-2985 Luxembourg  
LUXEMBURG

HU